

# Verbandsmitteilungen

Objektyp: **Group**

Zeitschrift: **Physiotherapeut : Zeitschrift des Schweizerischen  
Physiotherapeutenverbandes = Physiothérapeute : bulletin de la  
Fédération Suisse des Physiothérapeutes = Fisioterapista :  
bollettino della Federazione Svizzera dei Fisioterapisti**

Band (Jahr): **29 (1993)**

Heft 1

PDF erstellt am: **22.07.2024**

## **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

## **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

## AKTUALITÄTEN

**Mitgliederwerber 1992**

Da die Arbeit, welche die Sektions-Verantwortlichen für Mitgliederwerbung für den Verband leisten, als äusserst wichtig einzustufen ist, hat die Geschäftsleitung im Oktober 1992 entschieden, einen Preis für den Mitgliederwerber des Jahres auszuschreiben. In der Zeitspanne vom 1. Oktober 1992 bis 31. Dezember 1992 wurde pro Neumitglied ein Punkt und für jede Zunahme des Mitgliederbestandes um 1 Prozent ein weiterer Punkt vergeben.

Nach einem spannenden Rennen konnte der Sieger nun ermittelt werden: Jan Blees, Sektion Ostschweiz (41 Punkte), gewinnt eine kostenlose Teilnahme an einem Kurs im Rahmen des Berufsbildungskonzeptes SPV.

Den 2. Platz erreichte Silvia Steiner Willi, Sektion Graubünden (26 Punkte), den 3. Platz Annick Kundert, Sektion Nordwestschweiz (15 Punkte). Wir gratulieren den Gewinnern ganz herzlich und danken allen Verantwortlichen für die grossartige Mitarbeit.

*Geschäftsstelle SPV*

## ACTUALITÉS

**Recruteur de membres 1992**

Les responsables de sections accomplissent pour la Fédération un travail de propagande pour le recrutement de membres d'une importance tellement cruciale que le Comité exécutif a décidé, en octobre 1992, d'attribuer un prix au recruteur de membres de l'année. Du 1.10.1992 au 31.12.1992, il a été accordé 1 point par nouveau membre et 1 point supplémentaire pour l'accroissement du nombre de membres d'1%.

Après une course captivante, le gagnant a pu être déterminé: Jan Blees, section Suisse orientale (41 points) gagne une participation gratuite à un cours dans le cadre du concept de la formation professionnelle de la FSP.

Le 2<sup>e</sup> rang revient à Silvia Steiner Willi, section des Grisons (26 points) et le 3<sup>e</sup> rang à Annick Kundert, section Suisse du Nord-Ouest (15 points). Nous adressons aux gagnants nos chaleureuses félicitations et remerçons tous les responsables de leur formidable collaboration.

*Secrétariat FSP*

## ATTUALITÀ

**Recrutamento di membri 1992**

In considerazione del fatto che il lavoro svolto da parte dei responsabili di sezione in relazione all'acquisizione di nuovi membri per la federazione è da ritenersi di massima importanza, il comitato esecutivo ha deciso nel mese di ottobre 1992 di indire una premiazione per l'«accrattamento di membri dell'anno». Per la sua nomina si è proceduto in base ai seguenti criteri: 1 punto per ogni nuovo membro ed 1 punto ulteriore per ogni aumento dell'1% dell'effettivo dei membri per il periodo dal 1.10.1992 – 31.12.1992

Dopo entusiasmanti momenti si è potuto accertare il vincitore, si tratta di Jan Blees della sezione Svizzera Orientale (41 punti), che viene premiato con una partecipazione gratuita ad un corso inerente il progetto di corsi di informazioni della FSF.

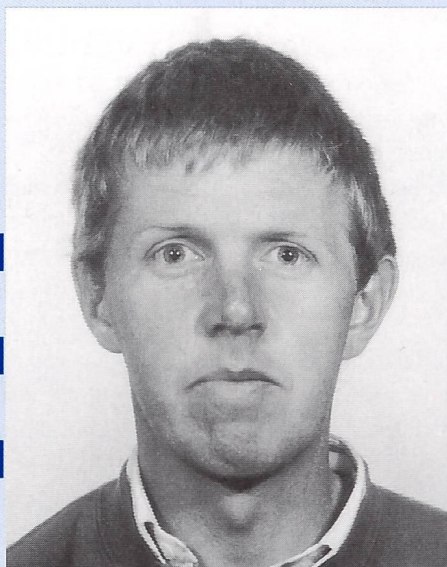
Il 2° posto è stato aggiudicato Silvia Steiner Willi, sezione Grigioni, con 26 punti; il 3° posto è stato vinto Annick Kundert della sezione Svizzera Nord-occidentale (15 punti). Da parte nostra, ci congratuliamo vivamente coi vincitori ed a tutti i responsabili rivolgiamo i nostri più sentiti ringraziamenti per la loro preziosissima collaborazione.

*Segrariato FSF*

**Wir gratulieren ...**

**Nos félicitations ...**

**Congratuliamo ...**



*... Jan Blees*

*... à Jan Blees*

*... a Jan Blees*

## Verbandspolitik des SPV

### Teil 1

In den Statuten des SPV vom 22. September 1990 wird dem Zentralvorstand in Art. 21 Ziff. 4 die Kompetenz zugesprochen, die Verbandspolitik festzulegen. An seiner Sitzung vom 4. Dezember 1992 hat der Zentralvorstand einstimmig die neue Verbandspolitik des SPV verabschiedet. Damit wurden die Grundlagen und die klaren Zielsetzungen zu einer effizienten Führungsarbeit für die Geschäftsleitung definiert.

Dem Begehren der Zeit nach mehr Transparenz und Offenheit folgend, hat der ZV ebenfalls beschlossen, das bis anhin nur intern verwendete Papier zu veröffentlichen und sich damit auch der Kritik zu stellen. Diese soll willkommen sein, vor allem dann, wenn sie konstruktiven Inhaltes ist.

In den folgenden Ausgaben des «Physiotherapeuten» wird nun der Inhalt der Politik dargelegt und argumentiert. Gerne hoffen wir, dass dadurch ein Beitrag zur Erhöhung der Identifikation des einzelnen Mitgliedes mit dem Berufsverband geleistet werden kann.

### Zweck der Verbandspolitik

Der Zweck der Verbandspolitik des SPV ist es, in grundsätzlicher und verbindlicher Form

- a) die kurz-, mittel- und langfristigen Ziele sowie die Philosophie des Verbandes festzulegen und
- b) die Richtlinien und Normen für die Organisation und Durchführung der Verbandsarbeit aufzustellen.

### Grundlage der Verbandspolitik

Die Verbandspolitik basiert auf dem Leitbild des SPV. Sie konkretisiert die darin enthaltenen Grundsatzgedanken und bestimmt den für die Umsetzung erforderlichen Entscheidungs- und Handlungsrahmen der Führungorgane.

## Politique de la Fédération

### 1ère partie

Dans les statuts de la FSP du 22 septembre 1990, à l'art. 21, chiffre 4, l'établissement de la politique de la Fédération figure parmi les compétences qui sont attribuées au Comité central. Lors de sa séance du 4 décembre 1992, le Comité central a adopté à l'unanimité la nouvelle politique de la Fédération, définissant ainsi aussi bien les bases que les objectifs d'une direction efficace par les soins du Comité exécutif.

Désireux de satisfaire à l'exigence actuelle concernant une transparence accrue, le Comité central a décidé en outre de publier le document jusqu'ici réservé à un emploi interne et de s'exposer ainsi à d'éventuelles critiques. Celles-ci seront les bienvenues dans la mesure où elles contiennent des propositions constructives.

Les prochains numéros du «Physiothérapeute» fourniront donc l'occasion aux lectrices et aux lecteurs de se familiariser avec le contenu de la politique de la Fédération et – du moins tel est notre espoir – de parvenir ainsi à une identification encore mieux ancrée avec l'organisation professionnelle qui est la leur.

### But de la politique de la Fédération

Le but de la politique de la Fédération est de définir d'une manière absolue et obligatoire

- a) les objectifs à court, à moyen et long termes ainsi que la philosophie de la Fédération et
- b) les principes et les normes aussi bien de l'organisation que de l'exécution des activités de la Fédération.

### Base de la politique de la Fédération

La politique de la Fédération est basée sur le profil de la FSP. Elle concrétise les idées fondamentales qu'il contient et définit le cadre à imposer, en vue de sa transposition dans la pratique, à la prise de décisions et à l'action des organes de direction.

## Politica dell'Associazione

### 1a parte

Gli statuti della FSF del 22 settembre 1990, all'art. 21, cpv. 4 attribuiscono al comitato centrale la competenza di pianificare la politica della federazione. Nella sua seduta del 4 dicembre 1992 il comitato centrale ha approvato all'unanimità la nuova politica della FSF. In questo modo si sono gettate le basi e stabiliti degli obiettivi chiari affinché il comitato esecutivo possa lavorare in modo efficiente.

Per venire incontro alle richieste di maggiore trasparenza e apertura, il comitato centrale ha anche deciso di pubblicare i documenti che finora erano riservati alla circolazione interna e sottoposti quindi anche alle critiche. Queste ultime sono sempre benvenute, soprattutto quando hanno contenuto costruttivo.

Nei prossimi numeri del «Fisioterapista» si illustrerà e discuterà il contenuto della politica dell'associazione. In questo modo speriamo di far sì che i singoli membri riescano a identificarsi meglio con la loro associazione.

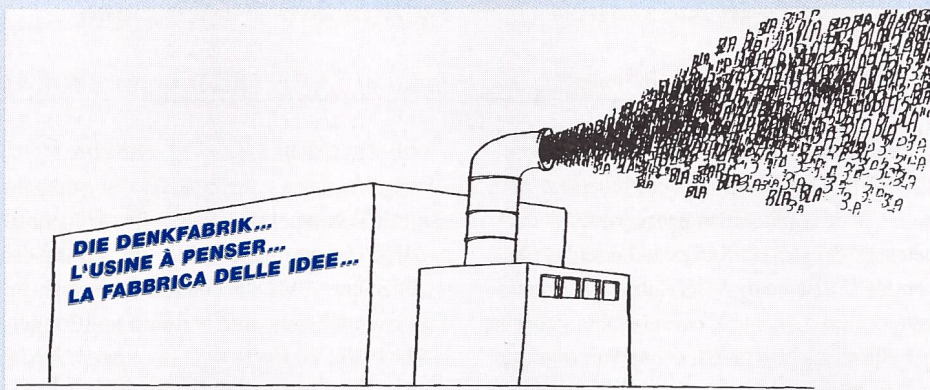
### Scopo della politica dell'associazione

Lo scopo della politica dell'associazione è di stabilire in modo fondamentale e vincolante

- a) gli obiettivi a breve, medio e lungo termine, nonché la filosofia dell'associazione
- b) le direttive e le norme per l'organizzazione e l'attuazione del lavoro associativo.

### Basi della politica dell'associazione

La politica dell'associazione si basa sulla linea di condotta della FSF. Concretizza i principi in essa stabiliti e a questo scopo definisce l'ambito decisionale e il margine d'azione per gli organi esecutivi.



### Allgemeine Verbandspolitik

Der SPV ist eine schweizerische Berufsorganisation, deren Mitglieder diplomierte Physiotherapeuten – sowohl Arbeitgeber als auch Arbeitnehmer –, anerkannte Fachgruppen sowie Sektionen der Dachorganisation sein können.

Der SPV versteht sich als Aktivitätenorganisation, die für ihre Mitglieder die Lösung all jener Aufgaben und Probleme übernimmt, welche diese aus eigener Initiative oder mit eigenen Mitteln in der erforderlichen Art nicht lösen können oder wollen.

In jedem Fall steht für den SPV die Wahrung der Interessen der Physiotherapeuten im Zusammenhang mit klaren ethischen Grundsätzen gegenüber der gesamten Öffentlichkeit an erster Stelle.

Zur Erfüllen seiner Aufgaben orientiert sich der SPV fortlaufend an den Entwicklungen in der Medizin, der Medizintechnik sowie der Physikalischen Therapie im Sinne der Prävention, Behandlung und Rehabilitation. Diese Bereiche sind im Zusammenhang mit der jeweiligen gesellschaftlichen, politischen und wirtschaftlichen Entwicklung zu beurteilen.

Der SPV handelt zukunftsorientiert und will aktiv an der Gestaltung seines Bereiches mitwirken. Er will auftretende Probleme frühzeitig erkennen und einer optimalen Lösung zuführen. Dafür hat er die notwendigen Strategien, Lösungsansätze und Mittel bereitzustellen.

Der SPV ist konfessionell und politisch

### Politique générale de la Fédération

La FSP est une organisation professionnelle suisse dont les membres sont des physiothérapeutes diplômés pouvant être aussi bien des employeurs que des employés, des groupes professionnels reconnus ainsi que des sections de l'organisation fédérale.

En sa qualité d'organisation axée sur des activités, la FSP se charge de résoudre pour ses membres toutes les tâches et tous les problèmes que ceux-ci ne pourraient ou ne voudraient pas résoudre convenablement de leur propre initiative ou par leurs propres moyens.

Dans tous les cas, la FSP met au premier plan la sauvegarde des intérêts des physiothérapeutes en rapport avec des principes éthiques clairs à l'égard du public dans son ensemble.

Pour l'accomplissement de ses tâches, la FSP se charge de tenir compte en permanence des développements en cours dans les domaines de la médecine, de la technique médicale et de la physiothérapie en vue de la prévention, du traitement et de la réhabilitation. Ces domaines doivent toujours être pris en considération dans le contexte de l'évolution sociale, politique et économique du moment.

Toutes les activités de la FSP sont orientées vers l'avenir, leur but étant de constituer une contribution active à l'organisation du domaine de la physiothérapie. Pour ce faire, la FSP se donne pour tâche de reconnaître les problèmes dès l'apparition de leurs premiers signes avant-coureurs, afin d'en proposer la solution la meilleure possible, et d'élaborer les stratégies, les mesures et les moyens requis à cet effet.

La FSP est neutre du point de vue confes-

... Produktionsstätte für: – politische Ideen  
– Zukunftsstrategien  
– praktische Massnahmen

... site de production: – d'idées politiques  
– de stratégies d'avenir  
– de mesures pratiques

... per la produzione di: – proposte politiche  
– strategie per il futuro  
– misure pratiche

### Politica dell'associazione in generale

La FSF è un'organizzazione professionale svizzera, cui possono aderire fisioterapisti diplomati, sia datori di lavoro che impiegati, gruppi specializzati e sezioni dell'organizzazione mantello.

La FSF si considera un'organizzazione attiva, che si incarica della soluzione di compiti e problemi che i membri non possono o non vogliono risolvere di propria iniziativa o con i propri mezzi in modo soddisfacente.

In ogni caso la FSF considera prioritaria la tutela degli interessi dei fisioterapisti in concomitanza con chiari principi etici nei confronti dell'opinione pubblica.

Nell'adempimento dei suoi compiti, la FSF si basa sugli ultimi sviluppi nel campo della medicina, della tecnica medica e della terapia fisica nel senso della prevenzione, cura e riabilitazione. Questi settori devono essere visti nel contesto degli sviluppi sociali ed economici.

La FSF agisce in modo lungimirante e vuole partecipare attivamente a ciò che avviene nel suo settore di attività. Vuole identificare in tempo nuovi problemi e trovarvi una soluzione ottimale. A questo scopo deve predisporre le strategie, gli approcci ed i mezzi necessari.

La FSF è neutrale dal punto di vista confessionale e politico. Non dipende in alcun modo da altre organizzazioni o categorie professionali.

neutral. Er steht in keinerlei Abhängigkeiten zu anderen Organisationen und Berufsgruppen.

Der SPV hat folgende Zielsetzungen:

- die Förderung des Berufes im allgemeinen, der Berufsbildung im speziellen;
- die Interessenvertretung auf allen Ebenen;
- die Förderung, Koordination und Überwachung der Fort- und Weiterbildung seiner Mitglieder;
- die Organisation und Betreibung eines umfassenden Dienstleistungsmanagements;
- die Unterstützung seiner Mitglieder in der Erfüllung ihrer vielfältigen Aufgaben in einer sich ständig verändernden Umwelt.

(Fortsetzung in der nächsten Ausgabe.)

Marco Borsotti, Zentralpräsident

sionnel et politique. Elle n'entretient aucun rapport de dépendance à l'égard d'autres organisations et groupes professionnels.

Les objectifs de la FSP sont les suivants:

- promouvoir la profession en général et la formation professionnelle en particulier;
- représenter les intérêts de ses membres à tous niveaux;
- encourager, coordonner et surveiller la formation continue et le perfectionnement de ses membres;
- mettre à la disposition de ses membres une gamme complète de prestations de services;
- soutenir ses membres dans l'accomplissement de leurs tâches de plus en plus variées compte tenu d'un environnement en constante transformation.

(La suite au prochain numéro.)

Marco Borsotti, Président central

La FSF si pone i seguenti obiettivi:

- promuovere la professione in generale e la formazione professionale in particolare;
- tutelare gli interessi della categoria a tutti i livelli;
- promuovere, coordinare e controllare il perfezionamento e l'aggiornamento dei suoi membri;
- organizzare e gestire un'ampia offerta di prestazioni;
- sostenere i suoi membri nell'esercizio dei loro molteplici compiti in un ambiente in continua trasformazione.

(Continua nel prossimo numero.)

Marco Borsotti, Presidente centrale

ORGANE / KOMMISSIONEN

**Vermehrte Aktivitäten zugunsten des Berufes**

Als Novum in seiner Geschichte ist der SPV eine Sponsoring-Partnerschaft mit folgenden Firmen eingegangen:

- BDF Beiersdorf medical
- Leuenberger Medizin Technik AG
- Stokke AG
- Vista med SA

**Ein modernes Instrument zur Mittelbeschaffung...**

Aufgrund der sich rasch verändernden Umwelt ist es die Aufgabe eines Berufsverbandes, vielseitige Aktivitäten zu entwickeln. Oft steht dabei die Höhe der zu Verfügung stehenden Mittel als Hindernis im Wege. Im Rahmen der Anstrengungen, dem Vorstand vermehrte finanzielle Mittel zuzuführen, ist

ORGANES / COMMISSIONS

**Activités accrues en faveur de la profession**

Un nouveau chapitre s'est ouvert dans l'histoire de la FSP avec la conclusion d'accords de partenariat avec des sponsors, à savoir les entreprises:

- BDF Beiersdorf medical
- Leuenberger Medizin Technik AG
- Stokke AG
- Vista med SA

**Un instrument moderne pour le rassemblement de fonds...**

Lorsque l'environnement se transforme rapidement, comme c'est le cas de nos jours, les organisations professionnelles sont appelées à intensifier leurs activités tout en les diversifiant. Or, dans bien de cas, les fonds disponibles ne sont pas suffisants pour envisager une telle intensification des activités. A

ORGANI / COMMISSIONI

**Maggior attività a servizio della professione**

Per la prima volta nella sua storia, la FSF ha stabilito un rapporto di sponsorizzazione con le seguenti ditte:

- BDF Beiersdorf medical
- Leuenberger Medizin Technik AG
- Stokke AG
- Vista med SA

**Uno strumento moderno per il reperimento di mezzi...**

In un ambiente in rapida trasformazione le associazioni professionali hanno il compito di sviluppare molteplici attività. Spesso però, l'ammontare dei mezzi a disposizione costituisce un ostacolo a queste iniziative. La sponsorizzazione è diventato uno strumento riconosciuto e molto diffuso, con cui le

Sponsoring ein anerkanntes und weitverbreitetes Instrument.

### ... zum Nutzen aller

Die zusätzlichen Einnahmen werden dazu verwendet, die Anstrengungen im Bereich Berufspolitik (Umsetzung Berufsbildungskonzept, Vision Berufsbildungszentrum) und Öffentlichkeitsarbeit auszubauen zugunsten des Berufes und seiner Mitglieder. Natürlich wollen auch die Sponsoren von ihrem Engagement profitieren.

Die Verträge mit den Sponsoren sind auf drei Jahre ausgelegt. Während dieser Zeit wird eine enge Partnerschaft gepflegt. Die einzelnen Aktivitäten der Sponsoren werden jeweils vorher mit dem Verband abgesprochen und diskutiert. Damit ist Gewähr geboten, dass auch die Verbandsinteressen gebührend gewahrt bleiben.

Wir sind überzeugt vom Instrument Sponsorship. Unser Beruf profitiert von den zusätzlichen Aktivitäten in Bereichen, die in Zukunft noch an Bedeutung gewinnen werden.

*Marketingkommission SPV*

### GL-Sitzung vom 18.12.92 in Maienfeld

Der letzten Sitzung der Geschäftsleitung im Jahre 1992 lag eine äusserst umfangreiche Traktandenliste zugrunde. Das Schwergewicht lag bei der Planung der Aktivitäten für das kommende Jahr.

Die Beschlüsse im Bereich Aktivitäten/Budget finden ihrerseits Niederschlag in den Anträgen, welche anlässlich der Delegiertenversammlung im April 1993 behandelt werden. Grundsätzlich sollen die Anstrengungen in den Bereichen Bildung, Tarifwesen, Kom-

mains d'avoir recours au sponsoring qui constitue un instrument désormais aussi généralement reconnu que largement répandu pour apporter aux organisations professionnelles les moyens financiers requis.

### ... au profit de tous

Les recettes supplémentaires sont utilisées pour le développement ultérieur des efforts fournis dans les domaines de la politique professionnelle (transposition dans la pratique du concept relatif à la formation professionnelle, vision d'un centre de formation professionnelle) et des relations publiques en faveur de la profession et de ses membres. Bien entendu, les sponsors eux aussi veulent tirer profit de l'engagement pris.

La durée des accords conclus avec les sponsors est fixée à trois ans, période pendant laquelle il s'agit d'entretenir une coopération étroite avec eux. Les différentes activités des sponsors font l'objet de discussions et d'ententes préalables avec la Fédération de façon à ce que la sauvegarde des intérêts de cette dernière soit toujours garantie.

Nous sommes convaincus de l'efficacité de cet instrument moderne qu'est le sponsoring. Notre profession ne fera que profiter des activités supplémentaires qui sont exercées dans des domaines appelés à devenir de plus en plus importants à l'avenir.

*Commission de marketing FSP*

### Séance du CE du 18.12.92 à Maienfeld

Pour sa dernière séance de l'année 1992, un ordre du jour extrêmement chargé attendait le comité exécutif. Les points essentiels concernaient la planification des activités pour l'année à venir.

Les décisions prises dans le domaine des activités et du budget se répercuteront sur les propositions qui seront traitées lors de l'assemblée des délégués en avril 1993. Les efforts seront essentiellement axés sur les domaines formation, système de tarifs, commu-

nicazioni possono reperire più mezzi finanziari.

### ... a vantaggio di tutti

Gli introiti supplementari vengono utilizzati per sostenere le iniziative nel campo della politica professionale (realizzazione del progetto di formazione professionale, visione centro di formazione professionale) e delle relazioni pubbliche – nell'interesse della professione e dei suoi membri. Naturalmente anche gli sponsor vogliono trarre dei vantaggi dal loro impegno.

I contratti con gli sponsor hanno una durata di tre anni. In questo periodo si coltiva una stretta partnership. Le singole attività degli sponsor vengono prima discusse con l'associazione, in modo da garantire il rispetto degli interessi della categoria.

Siamo convinti che la sponsorizzazione sia uno strumento valido. La nostra professione trae vantaggio da un aumento delle attività in settori di crescente importanza.

*Commissione marketing FSF*

### Seduta del comitato esecutivo del 18.12.92 a Maienfeld

L'ultima seduta del comitato esecutivo del 1992 recava un lunghissimo ordine del giorno. L'accento dei lavori andava alla pianificazione delle attività per l'anno prossimo.

Le delibere concernenti le attività e il budget si riflettono nelle proposte che verranno discusse in occasione dell'assemblea dell'aprile 1993. Fondamentalmente si vuole dare la priorità – nell'ambito delle risorse finanziarie disponibili – ai settori formazione, tariffe, comunicazioni, relazioni pubbliche. Si



munikation/Öffentlichkeitsarbeit mit Priorität vorangetrieben werden – im Rahmen der finanziellen Ressourcen. Ebenfalls diskutiert wurden die notwendigen organisatorischen Anpassungen, welche das Erreichen der Ziele sicherstellen werden. Schliesslich rundete «daily business» die letzte Sitzung im Geschäftsjahr ab.

*Geschäftsleitung SPV*

nication/relations publiques dans la mesure où les ressources financières le permettent. Les adaptations structurelles nécessaires pour assurer la réalisation des objectifs fixés ont également fait l'objet de discussions. Enfin, la dernière séance de l'exercice a permis de liquider les affaires courantes.

*Comité exécutif FSP*

sono discussi anche gli adeguamenti organizzativi, che si rendono necessari per garantire il raggiungimento degli obiettivi. Il «daily business» ha concluso l'ultima riunione di quest'anno.

*Comitato esecutivo FSF*

## D IENSTLEISTUNGEN

### Als erstes: Es guets Nöis!

Wir freuen uns natürlich, dass Sie auch 1993 wieder zu unseren Lesern/-innen der Versicherungs-Information gehören.

Auch dieses Jahr wollen wir Sie gezielt auf Neues und Interessantes im SPV-Versicherungs-Konzept hinweisen. Zum Beispiel darauf, dass unser Kollektiv bei der Sanitas die 1000-Mitglieder-Grenze überschritten hat und übrigens teilweise sogar mehr als 25 Prozent günstiger ist als der Durchschnitt der schweizerischen Einzelversicherungen.

*Alles weitere beim:*

*Versicherungs-Sekretariat SPV*

## S ERVICES

### Tout d'abord: bonne année!

Bien entendu, nous sommes heureux de savoir qu'en 1993 aussi, vous comptez parmi les lectrices et les lecteurs de nos informations relatives aux assurances.

Cette année, nous nous efforcerons d'attirer votre attention sur divers aspects nouveaux et intéressants de notre concept des assurances à l'intention de la FSP. Voici une première information importante pour bien commencer l'année: notre caisse-maladie collective auprès de Sanitas, qui est en partie de plus de 25% moins chère que la moyenne des assurances individuelles en Suisse, a désormais dépassé la barre des 1000 membres!

*Pour toute information supplémentaire:*

*Secrétariat des assurance FSP*

## S ERVIZI

### Innanzitutto: buon anno!

Siamo naturalmente lieti di annoverarvi anche nel 1993 tra i lettori delle nostre informazioni sulle assicurazioni.

Anche quest'anno vorremmo attirare la vostra attenzione sulle novità riguardanti il programma assicurativo FSF. Per esempio sul fatto che la nostra cassa malati collettiva presso la Sanitas ha superato la soglia di 1000 membri e che costa in parte oltre il 25% in meno rispetto alla media delle assicurazioni individuali Svizzeri.

*Per altre informazioni rivolgersi a:*

*Segretariato assicurazioni FSF*

## Möbeleinkauf mit echten Rabatten

Bereits seit Jahren bietet die büwo-Einkaufshilfe ihren Partnern die Möglichkeit, Möbel mit echten Rabatten von 20 bis 23 Prozent einzukaufen.

Als Mitglied des SPV gehören Sie zu einem ausgewählten Kundenkreis, dem die büwo-Einkaufshilfe Möbel führender Hersteller und Grossisten zu attraktiven Konditionen offeriert.

Dank kostensparender Organisation und vorteilhaften Grossabschlüssen können mit dem büwo-Einkäuferausweis in Fabrikausstellungen, verteilt auf die ganze Schweiz,

## Achat de meubles avec d'authentiques remises

Depuis plusieurs années déjà, l'aide à la vente büwo offre à ses partenaires la possibilité d'acheter des meubles avec d'authentiques remises de l'ordre de 20 à 23%

En votre qualité de membre de la FSP, vous faites partie d'une clientèle choisie à laquelle l'aide à la vente büwo offre à des conditions particulièrement attractives des meubles provenant de fabricants et de grossistes renommés.

Grâce à une organisation permettant de réduire les frais et à la conclusion d'affaires avantageuses compte tenu de leur importance, dans les différentes expositions de meu-

## Acquistare mobili con veri sconti

Già da alcuni anni l'aiuto per la vendita büwo offre ai suoi partner la possibilità di acquistare mobili con veri sconti dal 20 al 23%.

Quali membri della FSF anche voi fate parte della selezionata cerchia di clienti ai quali l'aiuto per la vendita büwo offre mobili di noti produttori e grossisti a condizioni speciali.

Grazie a un'organizzazione efficiente e all'acquisto in grande scala, il certificato di acquisto büwo permette di comprare mobili con il 20 al 23% di sconto sul pagamento in contante, nei saloni d'esposizione di fabbriche sparse in tutta la Svizzera.

**STOKKE**  
MACHT DAS LEBEN SITZENSWEIT  
 Offizieller Sponsor des SPV  
 Telefon 064 - 56 31 01

V E R B A N D

F É D É R A T I O N

F E D E R A Z I O N E

Möbel mit 20 bis 23 Prozent Barzahlungsrabatt eingekauft werden.

bles qui sont organisées dans toutes les régions de Suisse, il est offert la possibilité aux titulaires d'une carte d'acheteur büwo l'acquisition de meubles avec des remises pour paiement comptant de l'ordre de 20 à 23%

### Keine Lockvogelpolitik

Umsichtige und preisbewusste Firmenpolitik, verbunden mit Sonderkonditionen, erlauben es, dieses Angebot das ganze Jahr über aufrecht zu erhalten. Die Lieferung und Montage erfolgt franko Haus und wird durch jeweils zwei Fachleuten fachgerecht ausgeführt.

Anfang 1993 wird Ihnen als SPV-Mitglied ein büwo-Einkäuferausweis zugestellt. Falls Sie sich vorher schon in ein Möbelparadies stürzen möchten, fordern Sie doch bereits jetzt unter Telefon 055 - 48 44 66 (10.00 bis 21.00 Uhr) einen Ausweis an. Zusammen mit dem Ausweis erhalten Sie eine Adressliste der beteiligten Engros-Fabrikstellungen. Diese sind in der ganzen Schweiz zu finden. Die büwo-Einkaufshilfe und der SPV wünschen Ihnen viel Spass dabei.

büwo AG

### Avantages réels

Grâce à une politique de l'entreprise circospicte, accordant une importance primordiale aux prix, et à l'octroi de conditions spéciales, cette offre peut être maintenue toute l'année durant. La livraison et le montage s'effectuent franco domicile, par les soins de deux techniciens de toute compétence requise.

Au début de 1993, une carte d'acheteur büwo vous sera délivrée en votre qualité de membre FSP. Si, toutefois, vous désirez vous rendre dès maintenant dans l'un des paradis du meuble, téléphonez-nous pour demander de vous faire parvenir votre carte (no de tél. 055 - 48 44 66, de 10 h 00 à 21 h 00). Avec la carte, vous recevrez une liste des adresses des expositions de meubles en gros où cette carte est valable. Il en existe dans toutes les régions de Suisse. L'aide à la vente büwo et la FSP vous souhaitent bien du plaisir!

büwo SA

### Niente specchio per le allodole

Un'oculata politica aziendale, attenta al fattore prezzo e accompagnata da attraenti condizioni speciali, permette di mantenere quest'offerta durante tutto l'anno. La fornitura e il montaggio sono franco domicilio e vengono eseguiti da due persone competenti.

All'inizio del 1993 tutti i membri della FSF riceveranno un certificato d'acquisto büwo. Se volete recarvi subito in un paradiso del mobile potete richiedere il vostro certificato in anticipo telefonando al numero 055 - 48 44 66 (dalle ore 10 alle 21). Insieme al certificato riceverete anche un elenco di indirizzi degli espositori all'ingrosso che partecipano al programma büwo. Li troverete un pò ovunque in Svizzera. L'aiuto per la vendita büwo e la FSF vi augurano finora buon divertimento.

büwo SA

## GESCHÄFTSSTELLE

### Personelle Änderungen auf der Geschäftsstelle des SPV in Sempach

Mit dem Jahreswechsel sind auch zwei personelle Änderungen auf der Geschäftsstelle des SPV in Sempach wirksam geworden.

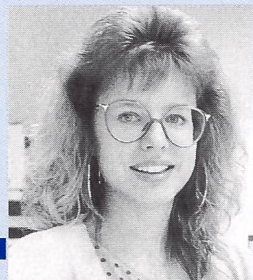
### Susanne Döbbeler

war seit 1990 auf der Geschäftsstelle als Sachbearbeiterin tätig und hat den SPV auf Ende

## SECRETARIAT

### Mutation de personnel au Secrétariat général de la FSP à Sempach

Le Secrétariat général de la FSP va aborder la nouvelle année avec deux visages neufs.



travaillait au Secrétariat général de la FSP en tant que responsable depuis 1990. Elle a quit-

## SECRETARIATO

### Cambiamenti di personale alla sede FSF di Sempach

Con il nuovo anno si registrano due cambiamenti di personale alla sede FSF di Sempach.

ha lavorato presso la nostra sede in qualità di segretaria dal 1990 e ha lasciato la FSF alla





1024 Ecublens

021 - 691 98 91

Dezember verlassen, um eine neue Ausbildung in Angriff zu nehmen.

Susanne Döbbeler erfüllte ihre Aufgaben mit Tatkraft, mit Entschiedenheit und hohem Sachverstand zugunsten des Verbandes. Wir danken ihr für die geleisteten Dienste und wünschen ihr alles Gute. Ihre Nachfolge hat

té la FSP à fin décembre pour s'engager dans une nouvelle voie de formation.

Susanne Döbbeler a mis tout son élan, son énergie et sa compétence au service de la Fédération. Nous la remercions des précieux services rendus à la Fédération et lui adressons nos meilleurs vœux pour l'avenir. La relève a été prise par

fine di dicembre per iniziare una nuova formazione.

Susanne Döbbeler ha svolto le sue mansioni con energia, decisione e grande competenza. La ringraziamo del suo impegno a favore della federazione e le porgiamo i nostri migliori auguri. La sostituisce

### Angela Lichtsteiner



bereits angetreten. Wir freuen uns auf eine gute Zusammenarbeit mit ihr. Ebenfalls seit 1990 beim Schweizerischen Physiotherapeuten-Verband tätig war

Nous anticipons avec plaisir une agréable collaboration avec elle. Depuis 1990 également,

che ha già assunto la sua nuova funzione. Siamo lieti di poter collaborare con lei. Dal 1990 lavorava presso la Federazione Svizzera dei Fisioterapisti anche

### Peter Zumstein

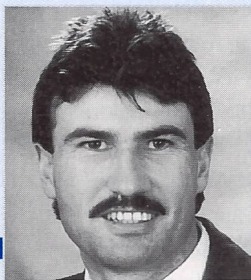


In seiner Funktion als Geschäftsleiter verließ er dem Team in Sempach und damit dem Verband als Ganzem wesentliche Impulse. Entscheidungskraft und Dynamik prägten seine Arbeit, wofür wir ihm herzlich danken. Peter Zumstein ist per Ende Dezember aus den Diensten des SPV ausgetreten, um eine selbständige Tätigkeit aufzunehmen. Wir wünschen ihm viel Erfolg als Unternehmer. Als Nachfolger von Peter Zumstein wird

animait l'équipe de la Fédération Suisse des Physiothérapeutes. Dans sa fonction de Secrétaire général, il joua un rôle moteur pour l'équipe de Sempach et pour la Fédération entière. Son travail fut marqué par son goût de la décision et par un dynamisme dont nous le remercions. Peter Zumstein a quitté la FSP à fin décembre pour s'établir à son propre compte. Nous meilleurs vœux l'accompagnent dans sa carrière d'entrepreneur. Peter Zumstein sera remplacé à la tête du Secrétariat général à Sempach par

Nella sua funzione di dirigente della sede ha dato grossi impulsi al team di Sempach e quindi alle Federazione nel suo insieme. Dinamismo e decisionismo hanno contraddistinto il suo lavoro: noi lo ringraziamo di tutto cuore per il suo importante contributo. Peter Zumstein ha lasciato la FSF alla fine di dicembre per iniziare un'attività indipendente. Gli auguriamo molto successo per il futuro. Il successore di Peter Zumstein alla direzione della sede di Sempach è

### Othmar Wüest



die Geschäftsstelle in Sempach leiten. Wir wünschen ihm viel Freude und Erfolg bei seiner neuen Aufgabe.

auquel nous souhaitons beaucoup de satisfaction et de succès dans sa nouvelle tâche.

cui auguriamo molta soddisfazione e successo in questo nuova funzione.

## SEKTION AARGAU

### Erstes Cheftherapeutentreffen

Am 17. November 1992 trafen sich erstmals 25 Cheftherapeuten/-innen und deren Stellvertreter/-innen im Kantonsspital Baden. Mit Frau Käthy Stecher konnte eine kompetente Referentin zum Thema «SRK-Registrierung» gewonnen werden. Herzlichen Dank für die anschaulichen und überzeugenden Ausführungen.

Allen Physiotherapeuten/-innen wird empfohlen, sich bis spätestens 31. Dezember 1996 registrieren zu lassen. Das Registrierungsformular kann mittels Postkarte bei folgender Adresse angefordert werden: SRK, Abt. Registrierung, Frau Geiger, Rainmattstr. 10, 3000 Bern.

Es ist durchaus denkbar, dass zu einem späteren Zeitpunkt auch eine Registrierungspflicht in Kliniken und Spitälern gefordert wird.

Im zweiten Teil des Treffens stellten sich die Anwesenden gegenseitig vor und formulierten ihre Anliegen für weitere Zusammenkünfte in diesem Rahmen. Es ist vorgesehen, sich etwa zweimal pro Jahr zu treffen.

*U. Schmidlin-Bolliger, Vizepräsidentin Sektion Aargau*

### Voranzeige Generalversammlung 1993

Die Generalversammlung 1993 findet am Montag, 8. März 1993, statt. Marco Borsotti, Zentralpräsident SPV, wird ein Referat halten. Bitte reserviert Euch jetzt schon dieses Datum!

*Rolf Erismann, Sektionspräsident Aargau*

## SEKTION OSTSCHWEIZ

### Auszug aus der Vorstandssitzung vom 30. Nov. 1992

Die Generalversammlung (GV) findet am 5. März 1993 statt. Ort und Zeit werden noch bekanntgegeben. An der GV soll vorgängig ein Referat gehalten werden. Für Mitglieder mit einem reduzierten Zentralverbandsbeitrag (Einnahme Fr. 25 000.-/Jahr) hat der Vorstand diskutiert, ebenfalls den Sektionsbei-

trag zu reduzieren. Für das neue Sektionsjahr hat es verschiedene Überlegungen für den Aktivitätenplan gegeben. Die PR-Aktivitäten sollen verstärkt und die Spitalbesuche institutionalisiert werden. In der Retrospektive war die Angestelltenversammlung unter der erstmaligen Leitung von Mario Gnägi (Sektionverantwortlicher für Angestelltenfragen) ein Erfolg. Der Vortrag von Herrn Rüdy über das Arbeitsrecht war sehr informativ.

*Jan Bles, Vorstand Sektion Ostschweiz*

## SEKTION BERN

### Einladung zu Generalversammlung 1993

Datum: Montag, 1. Februar 1993  
Zeit: 19.30 Uhr  
Ort: Hotel «Bern», Zeughausgasse 9

#### Programm:

- 19.30 Uhr: Eröffnung und Begrüssung
- 19.35 Uhr: Berufspolitisches Referat:  
«Unser Entscheidungsfindungsprozess in der Physiotherapie zwischen Überweisung und Behandlung – eine Standortbestimmung». Referentin: Elly Hengeveld, Chefphysiotherapeutin Salemspital, Instruktorin Maitlandkonzept IMTA
- 20.00 Uhr: Apéro
- 20.30 Uhr: Bearbeitung der Traktanden gemäss Traktandenliste
- 22.00 Uhr: Ende

#### Traktanden

1. Wahl der Stimmentzähler
2. Genehmigung der Traktandenliste
3. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen GV 1992
4. Jahresbericht der Präsidentin
5. Kassabericht
6. Revisorenbericht
7. Mitgliederbeiträge
8. Orientierungen
9. Wahlen: Präsidentin, Vizepräsident, Vorstand, Delegierte und Ersatzdelegierte
10. EDV auf Sektionsebene
11. Anträge
12. Verschiedenes

Der Vorstand freut sich, Euch zahlreich begrüssen zu dürfen.

*Christiane Feldmann, Präsidentin Sektion Bern*

## SEKTION SOLOTHURN

### Einladung zur Generalversammlung

Nach der Gründung stehen wir bereits vor der 1. Generalversammlung:

Datum: 15. Februar 1993  
Zeit: 20.00 Uhr  
Ort: Hotel Krone  
Hauptstrasse 64, Solothurn

#### Traktanden

1. Begrüssung
2. Wahl des Präsidenten
3. Wahl der Vizepräsidentin
4. Wahl des Vorstandes
5. Wahl der Delegierten
6. Wahl der Revisoren
7. Mitgliederbeitrag
8. Spesenreglement
9. Budgetgenehmigung
10. Weiterbildung
11. Verschiedenes

Anträge sind mindestens zehn Tage vor der Generalversammlung dem Präsidenten Ernst Fiechter, Weiherstrasse 11, 5015 Niedererlinsbach, einzureichen. Wir freuen uns auf ein zahlreiches Erscheinen.

*Vorstand Sektion Solothurn*

## SEKTION ZENTRALSCHWEIZ

### Einladung zur Generalversammlung 1993

Datum: Montag, 1. März 1993  
Ort: Casino Luzern, Terrassensaal  
Zeit: 19.15 Uhr  
Anschliessend gemütliches Beisammensein. Eine persönliche Einladung folgt.

*Thomas Nyffeler, Sektionspräsident*

### Rückentraining

Die Sektion Zentralschweiz sucht Mitglieder, welche bereit sind, für die Sektion in Zug oder Luzern Rückentraining zu erteilen. Die Arbeit wird honoriert. Zuständig ist Herr Paul Graf, Telefon 041 - 41 97 71.

*Thomas Nyffeler, Präsident Sektion Zentralschweiz*

## Diskussionsabend: Tarifpolitik

Am 21. Oktober 1992 fand in Kloten ZH ein Informations- und Diskussionsabend zum Thema Tarifpolitik statt. Anwesend: 56 Mitglieder; Referent: Marco Borsotti, Zentralpräsident SPV.

In seinem Referat ging Marco Borsotti auf folgende Punkte ein:

- Das Gesundheitswesen der Schweiz ist eine Reparaturbranche;
- Wirtschaftlichkeit/Wettbewerb und Tarife,
- Physiotherapie im schweizerischen Gesundheitswesen;
- Tarifwesen: Regelung Krankheit/Unfall,
- Kosteneindämmung;
- EG-Auswirkungen;
- Stand der Totalrevision;
- dringliche Bundesbeschlüsse.

In der anschliessenden Diskussion wurden von den Anwesenden noch verschiedene andere Fragen aufgeworfen. Zudem wurden wir Physiotherapeuten vom Zentralpräsidenten (aufgrund verschiedener Vorkommnisse) aufgefordert, uns vermehrt gegen ungerechtfertigte Angriffe der Ärzteschaft und den Kostensenkungsdruck der Krankenkassen zulasten der Physiotherapeuten zur Wehr setzen.

Eine grosse Enttäuschung war für den organisierenden Vorstand der Sektion Zürich, dass sich nicht mehr Physiotherapeuten an dieser Veranstaltung eingefunden hatten.

Vorstand Sektion Zürich

## SEZIONE TICINO

### Un momento significativo

L'inizio di un nuovo anno rappresenta per tutti un momento significativo di pianificazione dei futuri traguardi; rappresenta un momento dove le aspirazioni, le riflessioni e le analisi devono assumere una dimensione concreta per trasformare in fatti i nostri buoni propositi.

Quello appena trascorso è stato un anno intenso, contraddistinto da innumerevoli interventi, vissuto continuamente alla ricerca dei giusti equilibri nei rapporti con i partner; difficile ma nello stesso tempo estremamente gratificante dal profilo umano grazie ai contatti instaurati sia all'interno che all'esterno

della nostra Federazione, contatti che rimangono pur sempre la migliore scuola della vita.

Cosa ci darà il futuro è difficile da prevedere. La situazione congiunturale particolare continuerà a determinare la politica economica nazionale e, di riflesso, anche quella cantonale. La recente votazione sullo SEE ha dimostrato come l'incertezza prevale attualmente sulla certezza: è probabile che il mondo si divide fra coloro che ritengono che la storia avanzi e coloro che invece ritengono che la storia si ripeta.

Ma tant'è! Per noi, quindi, si tratta di continuare sulla strada intrapresa, quella cioè della continua valorizzazione della nostra professione, della sua difesa e promozione, della salvaguardia dei diritti acquisiti.

Per quanto mi riguarda la disponibilità c'è e la volontà non manca: sono perciò ottimista e ringrazio di cuore tutti coloro che continuano a collaborare, ai membri di comitato e al segretariato un grazie particolare, ed a voi tutti un augurio sincero per un anno ricco di soddisfazione.

Stefano Isolini, Presidente Sezione Ticino

## AKTUELL

### Zum Tod von Professor Dr. med. Oscar A. M. Wyss

Der Nestor des Schweizer Physiologen ist nicht mehr. Er ist am 4. Dezember 1992 in seinem 90. Altersjahr gestorben.

Aus einer traditionsreichen Zürcher Ärztfamilie stammend, habilitierte sich Professor Wyss nach Abschluss seiner Studien 1934 als Privatdozent an der Medizinischen Fakultät der Universität Zürich für das Gebiet der Physiologie. Seit 1942 wirkte er als Ordinarius für Physiologie an der Universität Genf, von wo er 1951 zum Ordinarius für Physiologie und zum Direktor des Physiologischen Institutes der Universität Zürich berufen wurde. Er übernahm somit die Nachfolge seines Lehrers, des Nobelpreisträgers Prof. W. R. Hess, in Zürich.

Nach seiner Emeritierung auf das Wintersemester 1973/74 führte Professor Wyss seine Forschertätigkeit weiter. Zudem stellte er sich der Schule für Physiotherapie am damaligen Kantonsspital als Lehrer für Physiologie zur Verfügung. Er verstand es in vorzüglicher Art und Weise, die für Physio-

## LESERBRIEF

Antwort auf den Leserbrief in Nr. 11:

### «Butter vom Brot stehlen»?

*Schade, dass es Physiotherapeuten gibt, die im entscheidenden Moment durch Fehlinterpretation für die gute Zusammenarbeit zwischen Arzt und Physiotherapeut immer noch kontraproduktiv sind! Es war bestimmt nicht die Absicht der beiden Professoren (Dr. Gerber und Dr. Jakob in Leukerbad), uns die Arbeit zu nehmen. Im Gegenteil: durch gezielte Therapie, die durch unser Fachwissen und unsere Erfahrung gekennzeichnet ist, soll der Patient optimal therapiert und instruiert werden. Es geht ihnen wohl nicht primär darum, die Kosten*

therapeuten unentbehrlichen Grundlagen in allgemeiner Physiologie, in der Physiologie vegetativer Systeme und des Nervensystems zu vermitteln. Als aussergewöhnlicher Repräsentant einer kleinen Gruppe von Lehrern, die jederzeit genauestens wusste, wovon und worüber sie sprach, ist er in wacher Erinnerung.

Seine Arbeiten bezüglich der Prinzipien elektrischer Reizung sind fundamental und haben ihre für die Physiotherapie direkten Auswirkungen im Bereiche der mittelfrequenten Reizung des Muskels. Bei dem von ihm mit Professor Edward Senn initiierten «WYMOTON»-Elektrotherapie-Verfahren erinnern die ersten beiden Buchstaben an Professor Wyss.

All die Kolleginnen und Kollegen, welche sich bei ihrer täglichen Arbeit am Patienten stets von physiologischen Grundgedanken leiten lassen, sind über diesen grossen Verlust sehr betroffen.

Peter Leszinski

## LESERBRIEF

der Physiotherapie zu senken, sondern vielmehr darum, durch die Verbesserung der Qualität einerseits und die Förderung der Motivation anderseits der Konsumhaltung des Patienten entgegenzuwirken.

Ich meine, dies sollte auch unser Ziel sein. Ich bin seit einigen Jahren in der orthopädischen Physiotherapie tätig (u. a. Nachbehandlung von Knie- und Schulteroperationen). Wir können erfreulicherweise erkennen, dass die Zeiten der «sturen» zwölf Therapiesitzungen vorbei sind. Es gilt, den Patienten innert nützlichster Frist mit der Vielzahl an Techniken, die uns individuell zur Verfügung stehen, zu therapieren und ihn in seinem Programm in wöchentlichen, zweiwöchentlichen, vielleicht gar monatlichen Abständen zu kontrollieren. Nur bedingt kann jeder Patient erkennen, worum es in seinem Falle geht. Unbedingt jedoch müssen wir den Patienten mit all seinen Fähigkeiten führen und begleiten (=therapieren) können.

Ich bin überzeugt, dass mit diesem Gedankengut weniger Missverständnisse auftreten und der Patient, der Arzt und wir als behandelnde Physiotherapeut/-innen nur

gewinnen können. Wir müssen nichts «beweisen»! Wir sollten nur dem Patienten und uns Rechenschaft darüber ablegen, dass wir seriös und fachlich fundiert behandelt haben!

C. Hauser-Bischof, Physiotherapeutin

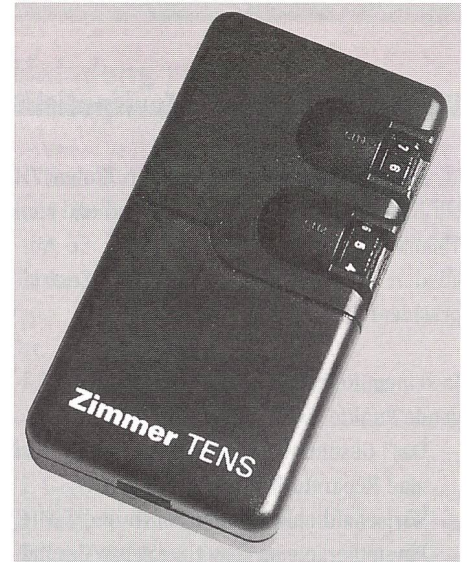
## MARKT

## TENS-Therapie (Transkutane Elektrische Nerven-Stimulation)

Die TENS-Therapie wird zur Behandlung akuter oder chronischer Schmerzzustände empfohlen. Zur konventionellen TENS-Therapie dienen schmale, kontinuierlich monophasische bzw. biphasische Rechteckströme mit einer Frequenz von 10 bis 100 Hz und einer Impulsdauer von 0,25 bis 1 ms. Unterschiedliche Frequenzen und Impulsvarianten erlauben eine individuelle Schmerztherapie.

Um Gewöhnungseffekte durch kontinuierliche Impulsfolgen zu vermeiden, können auch stochastische Impulsfolgen (Frequenzband 5 bis 30 Hz) angewendet werden (Edel und Sterneck 1979).

Die TENS-Ströme des GALVA 4 helfen zu entscheiden, ob sich für den Schmerzpatienten der Einsatz eines Kleingerätes empfiehlt und welche Stromform dabei in Frage kommt.



Zimmer TENS, das Kleingerät für die Heimbehandlung.

Zimmer TENS, un appareil pour un traitement électrique.

Die Stimulationselektroden bringt man lokal, segmental oder über Nervenstämmen an. Diese Probestimulationen werden jeweils für etwa 15 Minuten durchgeführt und ihre Wirkung nach Abschalten des Stromes beurteilt. Die so gefundenen Parameter begründen die Verschreibung eines Kleingerätes zur Heimbehandlung (Zimmer TENS, Grösse 9,2 x 4,3 x 2 cm, Gewicht 110 g) und gewährleisten die optimale Wirksamkeit der Therapie. Mit einer solch gezielten Verschreibung wird auch ein Beitrag zur Kostensenkung geleistet. Die Ströme der TENS-Programme belasten die Haut nicht und eignen sich daher auch zur Langzeitstimulation.

Die TENS-Ströme haben sich bei der symptomatischen Therapie akuter und chronischer Schmerzen mannigfaltiger Genese bewährt. Indikationen werden bei folgenden Krankheitsbildern gesehen:

## Akute Schmerzzustände:

- am Bewegungsapparat
- Geburtsschmerzen
- postoperative Schmerzen

## Chronische Schmerzzustände:

- am Bewegungsapparat
- Neuralgien
- Phantomschmerzen
- Tumorschmerzen

Bezugsquelle: Zimmer Elektromedizin AG, Postfach 423, 4125 Riehen 1, Telefon 061 - 601 20 39

## AKTUELL

Preisausschreiben 1993  
SWI/ESSM

Zur Förderung von wissenschaftlichen Arbeiten im Themenbereich Sport, Spiel und Bewegung führt das Sportwissenschaftliche Institut (SWI) der Eidgenössischen Sportsschule Magglingen (ESSM) im Jahre 1993 wieder ein Preisausschreiben durch. Es wird ein Preis von Fr. 6000.- verliehen.

Anmeldungen und nähere Auskünfte:

Sportwissenschaftliches Institut (SWI/ESSM), «Preisausschreiben», 2532 Magglingen, Telefon 032 - 27 63 27

Attribution d'un prix par  
l'ISS/EFMS en 1993

Dans le but d'encourager la recherche sur les thèmes du sport, du jeu et du mouvement, l'Institut des sciences du sport (ISS) de l'Ecole fédérale de sport de Macolin (EFMS) attribuera en 1993 un prix de 6000 francs à un travail scientifique de qualité.

Inscriptions et renseignements:

Institut des sciences du sport (ISS/EFMS) «Concours», 2532 Macolin, téléphone 032 - 27 63 27

## Wettbewerb IFAS 92

Anlässlich der IFAS 92 schrieben die Firmen Leuenberger Med. Technik AG, Glattbrugg, und VISTA med SA, Ecublens, einen Wettbewerb aus, bei dem ein Preis von Fr. 10 000.- zu gewinnen war für den, der 1993 eine neue Therapie eröffnet. Am letzten IFAS-Tag war Marco Borsotti der Glückbringer für Mme Lucette Hasler aus Fribourg. Wir gratulieren herzlich.

*Leuenberger Med. Technik AG, VISTA med SA*

## Concours IFAS 92

Lors de l'IFAS 92, les maisons Leuenberger Med. Technik SA, Glattbrugg, et VISTA med SA, Ecublens, ont organisé un concours doté d'un prix de frs. 10 000.-, à attribuer à celui ou à celle qui inaugurerait un nouveau traitement en 1993. Le dernier jour de l'IFAS, Marco Borsotti a été le porte-bonheur pour Mme Lucette Hasler, de Fribourg. Toutes nos félicitations!

*Leuenberger Med. Technik AG, VISTA med SA*



## BÜCHER

### «Praxis der Naturheilverfahren»

*V. Harth*

*Hippokrates Verlag GmbH, Stuttgart 1992*

*304 Seiten*

*19 Abbildungen*

*17 x 24 cm, gebunden*

*ISBN 3-7773-1036-0*

*DM 108,-*

Wer mit Naturheilverfahren zu tun hat, braucht im täglichen Umgang mit der Materie praxisorientierte Entscheidungshilfe. Dieses Buch liefert sie: übersichtliche Tabellen und physiotherapeutische Rezepturen. Dabei wird immer deutlicher, dass dieses naturheilkundliche Tabellenwerk aus langjähriger ärztlicher Erfahrung stammt.

*red.*

### «Allgemeinmedizin»

*M.M. Kochen*

*Hippokrates Verlag GmbH, Stuttgart 1992*

*560 Seiten*

*130 Abbildungen*

*189 Tabellen*

*19,5 x 27,5 cm, kartoniert, mit Fadenheftung*

*ISBN 3-7773-1058-1*

*DM 78,-*

Dieses Buch vermittelt dem Leser die Besonderheiten des Krankheitsspektrums, der Epidemiologie und der Arzt-Kranken-Beziehung in der allgemeinmedizinischen Praxis. Anhand der zwanzig häufigsten Beratungsanlässe in der Praxis wird exemplarisch aufgezeigt, wie der Allgemeinmediziner an die Leitsymptome herangeht. Dieses Buch gibt nicht nur Studenten einen umfassenden Einblick, sondern ist auch für den praktizierenden Arzt ein wertvoller Begleiter.

*red.*

# Beim Sport immer dabei!

## Carmol<sup>®</sup> Salben und Gel

für die Heil- und Sportmassage

**Carmol<sup>®</sup> Salbe «wärmend»**  
immer vor dem Sport  
um die Muskeldurchblutung zu fördern und die Verletzungsgefahr zu vermeiden

**Carmol<sup>®</sup> Salbe «weiss»** - kühlt zuerst, wärmt danach  
stets nach dem Sport  
um Muskelkater zu vermeiden und Ermüdungen zu beseitigen

**Carmol<sup>®</sup> Gel** - kühlt, erfrischt und belebt  
immer bei Sportverletzungen  
hilft rasch bei Verstauchungen, Quetschungen, Zerrungen, Verrenkungen und bei Muskelermüdung



erhältlich in Apotheken und Drogerien

IROMEDICA AG, St.Gallen

# Le sport sans problèmes!

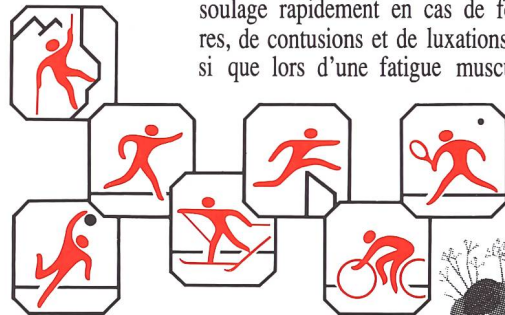
## Carmol<sup>®</sup> Pommades et Gel

pour massages thérapeutiques et sportifs

**Carmol<sup>®</sup> Pommade «thermogène»**  
toujours avant les activités sportives  
favorise l'irrigation sanguine de la musculature et prévient les blessures

**Carmol<sup>®</sup> Pommade «blanche»** - effet rafraîchissant suivi de l'effet thermogène  
immédiatement après les activités sportives  
prévient les courbatures et chasse la fatigue

**Carmol<sup>®</sup> Gel** - rafraîchit, tonifie et vivifie  
pour blessures sportives sèches  
soulage rapidement en cas de foulures, de contusions et de luxations ainsi que lors d'une fatigue musculaire



en vente dans les pharmacies et les drogueries

IROMEDICA SA, St-Gall

PTK  
CPT  
CFT



Physiotherapeuten Kasse  
Caisse des Physiothérapeutes  
Cassa dei Fisioterapisti

by Therning AG

Badenerstrasse 5a · 5442 Fislisbach · Postfach 49  
Telefon 056 83 46 41 · Fax 056 83 36 42

**Les éternels mauvais payeurs, une véritable plaie!**



**Service d'encaissement de la CPT Caisse des physiothérapeutes**

Commandez notre documentation, téléphone 056 - 83 46 41

Eine Dienstleistung in Zusammenarbeit mit:  
Une prestation en collaboration avec:  
Una prestazione in collaborazione con:  
In servetsch en collaboraziun cun:



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND  
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

**SPV-Fachgruppen****Groupes spécialisés FSP****Gruppi specialistici FSF****Sektion Aargau****Kniebandverletzungen**

*Referent:* Dr. med. T. Pfyl, Spez.-Arzt für Chirurgie  
*Zielgruppe:* Physiotherapeuten/-innen  
*Datum:* Montag, 11. Januar 1993  
*Ort:* Kantonsspital Baden, Hörsaal  
*Zeit:* 19.30 Uhr  
*Kosten:* SPV-Mitglieder und Schüler: gratis  
 Nicht-Mitglieder: Fr. 20.–

**Physiotherapeutische Nachbehandlung von Knieverletzungen**

*Referent:* Herrn K. Maabach, dipl. Physiotherapeut  
*Zielgruppe:* Physiotherapeuten/-innen  
*Datum:* Montag, 25. Januar 1993  
*Ort:* Rehabilitationsklinik Freihof, Bäderstrasse 16, Baden  
*Zeit:* 19.30 Uhr  
*Kosten:* SPV-Mitglieder und Schüler: gratis  
 Nicht-Mitglieder: Fr. 20.–

**Kinästhetik**

*Referentin:* Frau Heidi Bauder-Keller  
*Zielgruppe:* Physiotherapeuten/-innen  
*Datum:* Montag, 15. Februar 1993  
*Ort:* Rehabilitationsklinik Freihof, Bäderstrasse 16, Baden  
*Zeit:* 19.30 Uhr  
*Kosten:* SPV-Mitglieder und Schüler: gratis  
 Nicht-Mitglieder: Fr. 20.–

**Sektion Bern****Elektrische Muskelstimulation – mit Interferenz oder Mittelfrequenz**

*Inhalte/Methode:* Vorstellen der preisgekrönten Diplomarbeit über Elektro-Muskelstimulation  
*Referenten:* Barbara Gubler, Markus Hildebrandt  
*Zielgruppe:* Physiotherapeuten/-innen und Ärzte/-innen  
*Datum:* Mittwoch, 10. März 1993  
*Ort:* Inselspital, Dermatologischer Hörsaal  
*Zeit:* 19.00 bis 20.00 Uhr  
*Kosten:* SPV-Mitglieder: Fr. 10.–  
 Nicht-Mitglieder: Fr. 20.–

**Elektrotherapie in der Schmerzbehandlung**

*Inhalte/Methode:* Theoretische Grundlagen und praktische Demonstration in elektrotherapeutischer Schmerzbehandlung  
*Referent:* Jacques Habers, Physiotherapeut, Dozent an der Schule für Physiotherapie, Inselspital Bern  
*Zielgruppe:* Physiotherapeuten/-innen  
*Teilnehmerzahl:* beschränkt  
*Datum:* Samstag, 20. März 1993  
*Ort:* Schule für Physiotherapie, (Haller-Haus 26) Inselspital Bern  
*Zeit:* 9.00 bis 12.00 Uhr  
*Hinweise:* Bitte der Anmeldung Diplommkopie beilegen!

*Kosten:* SPV-Mitglieder: Fr. 30.–  
 Nicht-Mitglieder: Fr. 50.–  
*Einzahlung:* Einzahlungsschein liegt Anmeldebestätigung bei  
*Anmeldung:* schriftlich mit Anmeldeantrag an:  
 Beatrice Bruderer,  
 Feld 3, 3045 Meikirch

**Sektion Nordwestschweiz****«Muss Atmung immer anstrengend sein?»**

*Inhalte/Methode:* Wie ich meine Atmung als angenehm erfahren und dabei erst noch meine Wahrnehmung schulen kann.  
*Referent:* Frau Johanna Gutzwiller, Physiotherapeutin  
*Zielgruppe:* Physiotherapeuten/-innen  
*Sprache:* deutsch  
*Teilnehmerzahl:* max. 15 Personen mit Anmeldung  
*Datum:* Donnerstag, 11. Februar 1993  
*Ort:* Schule für Physiotherapie, Kantonsspital, Klingelbergstrasse 61, Basel  
*Zeit:* 20.00 Uhr  
*Kosten:* SPV-Mitglieder: nur mit Ausweis gratis  
 Nicht-Mitglieder: Fr. 35.–  
*Anmeldeschluss:* 31. Januar 1993  
*Anmeldung:* schriftlich mit Anmeldeantrag an:  
 Evelyne Gaeng  
 Schillerstrasse 10, 4053 Basel  
 mit rückadressiertem und frankiertem Kuvert

**«Prinzipien der Balint-Arbeit»**

*Referent:* Dr. med. W. Langewitz  
 Psychosomatische Abteilung  
 Kantonsspital Basel  
*Zielgruppe:* Physiotherapeuten/-innen  
*Sprache:* deutsch  
*Teilnehmerzahl:* unbeschränkt  
*Datum:* Donnerstag, 28. Januar 1993  
*Ort:* Schule für Physiotherapie, Kantonsspital Klingelbergstrasse 61, Basel  
*Zeit:* 20.00 Uhr  
*Kosten:* SPV-Mitglieder: mit Ausweis gratis  
 Nicht-Mitglieder: Fr. 35.–

**Sektion Zürich****W/Nonverbales Verhalten**

Die Art, wie sich ein Mensch bewegt, wie er blickt, seine Haltung, sein Gesichtsausdruck, seine nichtsprachlichen Reaktionen, sagen etwas über ihn aus. Meistens handelt es sich dabei um unbewusste, unkontrollierte Informationen, welche auch vom Gegenüber unbewusst aufgenommen werden: die jedoch sein Denken und Handeln beeinflussen.

*Kursziel:* Die Kursteilnehmer/-innen sind in der Lage, anhand von nichtverbalen Signalen mehr Information über ihre Patienten zu erhalten. Sie erkennen auch die Wirkung ihres eigenen nichtverbalen Verhaltens auf andere Menschen.  
*Hinweis:* Es wird mit Videoaufzeichnung gearbeitet.  
*Datum:* 14. und 15. April 1993, jeweils von 9.00 bis 17.00 Uhr  
*Ort:* Raum Zürich (weitere Angaben folgen)  
*Referent:* J.-P. Crittin, Psychologe FSP  
*Kursgebühr:* SPV-Mitglieder: Fr. 410.– / andere Fr. 545.–  
*Vermerk auf Einzahlungsschein:* NVV / 14.4.1993  
*Anmeldeschluss:* 10. März 1993

## W / Kinästhetik: Infant Handling: Grundkurs

<i>Zielgruppe:</i>	Physiotherapeuten/-innen, Krankenschwestern, Ergotherapeutinnen, Hebammen, Mütterberaterinnen.
<i>Kursziel:</i>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Das Erlernen der Konzepte der Kinästhetik, die eine entwicklungs- und lernfördernde Interaktion durch Berührung und Bewegung mit Babies und Kleinkindern ermöglichen.</li> <li>2. Die Erweiterung der persönlichen Bewegungs- und Handlungsfähigkeit, um den eigenen Körper als Mittel in der entwicklungs- und lernfördernden Interaktion mit Babies und Kleinkindern einsetzen zu können.</li> <li>3. Vermittlung einer gemeinsamen Erfahrungsrundlage für die Arbeit mit kleinen Kindern, die den Austausch innerhalb eines interdisziplinären Teams unterstützt.</li> </ol>
<i>Datum:</i>	15. bis 17. Juni 1993, jeweils von 9.30 bis 17.00 Uhr
<i>Ort:</i>	Zürich, Diakoniewerk Neumünster, Zollikerberg
<i>Referenten:</i>	Dr. L. Maietta und Dr. F. Hatch, USA
<i>Kursgebühr:</i>	SPV-Mitglieder: Fr. 510.–
<i>Anmeldung:</i>	mit Anmeldetalon ohne Kursgeldbezahlung
<i>Anmeldeschluss:</i>	15. März 1993 ■

## W / Einführung in die Behandlungsmethoden nach Prof. C. Perfetti am Beispiel des zerebrovaskulären Insultes; die kognitive therapeutische Übung

<i>Inhalt:</i>	Elektrophysiologische Grundlagen und Erfassung des neurologischen Zustands der Patientin nach Prof. C. Perfetti. Die kognitive Übung anhand von Beispielen.
<i>Voraussetzung:</i>	Physiotherapeuten/-innen mit Erfahrung in der Behandlung von neurologischen Patienten
<i>Datum:</i>	4. bis 6. März 1993 (2 ½ Tage)
<i>Ort:</i>	Klinik Bethesda, Tschugg BE
<i>Referenten:</i>	Dr. med. F.M. Conti / Fr. K. Müller, Ergotherap.
<i>Kursgebühr:</i>	SPV-Mitglieder: Fr. 350.– / andere Fr. 450.–
<i>Vermerk auf Einzahlungsschein:</i>	VSE / 6.3.1993
<i>Anmeldeschluss:</i>	20. Januar 1993 ■

## W / Wissenschaftliches Arbeiten in der Physio- und Ergotherapie

Vermeht wird heute von den medizinisch-therapeutischen Berufen ein Wirkungsnachweis ihrer Behandlungsmethoden gefordert. Der nachfolgende Kurs soll in eine einfach wissenschaftliche Arbeitsweise einführen.

<i>Inhalte:</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Projektbezogenes Literaturstudium,</li> <li>- Planung von wissenschaftlichen Studien,</li> <li>- Durchführung von klinischen Untersuchungen zur Erhebung von statistisch zu verwertenden Daten,</li> <li>- einfache statistische Verarbeitung von erhobenen Daten,</li> <li>- Verfassen von Leistungsstatistiken und Jahresberichten.</li> </ul>
<i>Zielgruppen:</i>	Physio- und Ergotherapeuten/-innen
<i>Wichtig:</i>	Spezifische Wünsche oder Projekte der Anmeldung beilegen, da so im Kurs vermehrt auf diese Bezug genommen werden können.
<i>Datum:</i>	29. und 30. April 1993
<i>Ort:</i>	Zürich (weitere Angaben folgen)
<i>Referent:</i>	Dr. med. Bruno Baviera
<i>Kursgebühr:</i>	SPV/VSE-Mitglieder: Fr. 350.– / andere Fr. 450.–
<i>Vermerk auf Einzahlungsschein:</i>	WAP / 29.04.1993
<i>Anmeldeschluss:</i>	15. März 1993 ■

## Auskunft über alle W-Kurse:

Unterlagen telefonisch oder schriftlich mit frankiertem Rückantwortkuvert verlangen. Das Fortbildungs-Jahresprogramm 1993 der Sektion Zürich kann ebenfalls mit frankiertem Rückantwortkuvert oder per Fax verlangt werden.

<i>Anmeldungen:</i>	schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des Einzahlungsbeleges an: D. Etter-Wenger, Kleinzelligstrasse 6, 8952 Schlieren ZH, Tel. 01 - 730 56 69  (Montag und Donnerstag von 8.00 bis 9.00 Uhr) Telefax 01 - 730 56 04
<i>Einzahlungen:</i>	ZKB Schlieren, SPV-Fortbildung PC 80-4920-5 / Konto: 1172.987 ■

### Sektion Zentralschweiz

## Alzheimer – senile Demenz

<i>Referent:</i>	Dr. med. H.R. Fisch, Leitender Arzt im Spital- und Pflegezentrum Baar, Präsident Schweiz. Alzheimervereinigung  Nach dem Referat stellt Herr Dr. med. F. Baumann, Leitender Arzt im Pflegeheim Eichhof, Luzern, die neu gegründete Sektion Luzern der Schweiz. Alzheimervereinigung vor.
<i>Ort:</i>	Kantonsspital Luzern, Hörsaal Hauptgebäude
<i>Datum:</i>	Mittwoch, 13. Januar 1993
<i>Zeit:</i>	19.30 Uhr
<i>Kosten:</i>	SPV-Mitglieder: gratis Nicht-Mitglieder: Fr. 20.– Schüler: Fr. 5.– (Ausweis mitbringen) ■

## Alexander-Technik

<i>Ziel:</i>	Einführung in die Alexander-Technik. Zu den drei Kursabenden besteht die Möglichkeit, eine Einzellektion zu erfahren.
<i>Leitung:</i>	Monique Jobin und Karin Imgrüth
<i>Teilnehmer:</i>	Physiotherapeuten/-innen
<i>Daten:</i>	3., 10. und 24. März 1993
<i>Ort:</i>	Schule für Physiotherapie, Kantonsspital Luzern
<i>Zeit:</i>	19.30 Uhr
<i>Kosten:</i>	Fr. 150.– (3 Abende und 1 Einzellektion)
<i>Anmeldung:</i>	A. Zängerle-Baumann, Oberdierikerstrasse 13, 6030 Ebikon
<i>Anmeldeschluss:</i>	13. Februar 1993 Die Teilnehmerzahl ist beschränkt; Berücksichtigung der Anmeldung nach deren Eingang. ■

## Hippotherapie

<i>Ziel:</i>	Information über Indikation und Durchführung
<i>Referentin:</i>	Sabine Lieb, dipl. Physiotherapeutin, Horw
<i>Teilnehmer:</i>	Physiotherapeuten/-innen
<i>Ort:</i>	Kantonsspital Luzern, Hörsaal Hauptgebäude
<i>Datum:</i>	Donnerstag, 25. März 1993
<i>Zeit:</i>	19.30 Uhr
<i>Kosten:</i>	SPV-Mitglieder: gratis Nicht-Mitglieder: Fr. 20.– Schüler: Fr. 5.– (Ausweis mitbringen)
<i>Anmeldung:</i>	A. Zängerle-Baumann, Oberdierikerstrasse 13, 6030 Ebikon
<i>Anmeldeschluss:</i>	6. Februar 1993 ■



## SPV-Fachgruppen Groupes spécialisés FSP Gruppi specialistici FSF



Schweizerische Gesellschaft für  
Herz-, Gefäss- und Atemphysiotherapie  
Société Suisse de Physiothérapie  
respiratoire et cardio-vasculaire

### Physiothérapie respiratoire

par Joël Barthe, physiothérapeute-chef à l'hôpital des enfants malades des Paris V les 30 et 31 janvier 1993. Hôpital d'enfants Wildermeth, 2502 Biel-Bienne.

Ce cours aborde des domaines spécifiques tels que

- la croissance du poumon in utéro
- la réanimation pédiatrique
- les trachéo-broncho-dysplasies
- la chirurgie thoracique
- le thorax en entonnoir
- la mécanique externe
- la rhéologie des sécrétions pulmonaires

et pour une meilleure compréhension

- dissection de la fressure de mouton
- dissection du fœtus de mouton

**Horaire:** Samedi, 30 janvier de 9 à 18 heures,  
Dimanche, 31 janvier de 9 à 15 heures

**Participation:** Membres de la SSPRCV fr. 350.–  
Non-membres fr. 375.–

Pour des raisons pratiques dues à la particularité de ce cours, il ne sera pas accepté plus de 20 personnes à cette formation.

#### Renseignements et inscriptions:

G. Gillis, Hôpital d'enfants Wildermeth,  
2502 Bienne, Tél. 032-22 44 11

**Paiement:** au compte de la Banque Cantonale Bernoise  
à Bienne, compte 3.267.294.67,  
mentionner «cours J. Barthe»

**Kursdauer:** Samstag, 9.00 bis 17.00 Uhr  
Sonntag, 9.00 bis 12.00 Uhr  
(nach Wunsch gemeinsames Nachtessen am Samstagabend)

**Leitung:** Vereinigung das Band, Bern

**Kurskosten:** Fr. 90.– / Fr. 60.– für Schüler/-innen  
kostenlos für Kursleiter/-innen der Vereinigung  
das Band, inkl. Kursmaterial, exkl. Unterkunft,  
Verpflegung und Fahrspesen

**Kursort:** Physiotherapieschule Luzern

**Teilnehmerzahl:** max. 25 Teilnehmer/-innen

**Information / Anmeldung:** Vereinigung das Band,  
Gryphenhübelweg 40, 3000 Bern 6,  
Sekretariat Ausbildungsprogramm  
Tel. 031-44 98 19

**Anmeldeschluss:** 4. April 1993



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

### Neurophysiologie

**Thema:** Theoretische und praktische Hintergründe der somatischen Dysfunktion

**Inhalt:** – Physiologie und Neurophysiologie  
– Befunderhebung und Behandlung der verschiedenen Gewebe im Segment

**Datum:** Samstag, 6. bis Sonntag, 7. März 1993

**Ort:** Kurslokal der AMT, Hardturmstrasse 185,  
8004 Zürich

**Referent:** Frans van den Berg (PT, OMT), Holland

**Kursgebühr:** AMT-Mitglieder: Fr. 250.–  
Nicht-Mitglieder: Fr. 300.–

**Voraussetzung:** dipl. Physiotherapeut/-in

**Anmeldung:** bis zum 13. Februar 1993  
schriftlich mit Anmeldeplan und Kopie des  
Einzahlungsbeleges an:  
Brigit Reiser, Schlosstalstr. 50, 8406 Winterthur

**Einzahlung:** AMT, PC 80-12724-8 Zürich  
Clara Danczkay, Im Oberen Boden 21,  
8049 Zürich

Platzzahl beschränkt! Teilnahmebestätigung und Teilnehmerliste folgen nach Anmeldeschluss.



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

### Rehabilitationstraining

**Inhalt:** Spezifische Behandlung (Mobilisation/Stabilisation) funktionsgestörter (hypo-/hypermobiler) Extremitätengelenke und Wirbelsäulenabschnitte/-segmente

**Thema:** – Theorie und Praxis der Trainingslehre (z.B. Kraft-/Ausdauer-/Koordinationstraining, Sequenztraining)  
– Biomechanik der Gelenke  
– Behandlungsrelevante Überlegungen bei typischen Erkrankungen und Funktionsstörungen des Bewegungsapparates

**Datum:** Montag, 5. bis Donnerstag, 8. April 1993

**Ort:** Fortbildungszentrum Zurzach

**Referent:** Christain Gloeck (PT, OMT, Deutschland) und Assistenten

**Kursgebühr:** AMT-Mitglieder: Fr. 500.–  
Nicht-Mitglieder: Fr. 600.–

**Voraussetzung:** MTW-1/2

**Anmeldung:** bis zum 27. Februar 1993 schriftlich mit Kopie des Einzahlungsbeleges an:  
Brigit Reiser, Schlosstalstrasse 50,  
8406 Winterthur

**Einzahlung:** AMT, PC 80-12724-8 Zürich  
Clara Danczkay, Im Oberen Boden 21,  
8049 Zürich

Teilnahmebestätigung und Teilnehmerliste folgen nach Anmeldeschluss.



## VEREINIGUNG DAS BAND

Abteilung Weiterbildung für Fachleute aus dem Sportbereich und der Physiotherapie  
(Vom Bund anerkannte Organisation)

### Atemphysiotherapie bei Erwachsenen mit chronisch obstruktiven Atemwegserkrankungen (Cold)

**Zielgruppe:** Dipl. Physiotherapeuten/-innen sowie Schüler/-innen im letzten Ausbildungsjahr.

**Inhalte:**

- Cold aus medizinischer Sicht.
- Es werden in Theorie und Praxis die Atemphysiotherapiekurse (bestehend aus 6 Lektionen) vorgestellt, mit deren Hilfe sich «Cold-Patienten» in der Gruppe auf die Teilnahme an einem Schwimm- und/oder Gymnastikkurs der Vereinigung das Band vorbereiten.
- Demonstration einer Atemtherapiestunde mit erwachsenen Atemwegserkrankten.
- Repetition der Handhabung von Dosier-Aerosolen und Pulver-Inhalatoren.  
Verwendung von Schautafeln im Unterricht.

**Referenten:**

- Dr. med. B. Villiger  
Chefarzt der Thurg. Schaffhausischen Höhenklinik Davos
- U. Matter  
Fachlehrerin an der Schule für Physiotherapie, Luzern
- H. Kretzschmar, dipl. Physiotherapeutin, Luzern
- B. Schneider-Mörsch, Diplomportlehrerin, Bern
- A. Bamert, Pharmareferent

**Kursdatum:** 24. und 25. April 1993



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

## Pathologie II (Wirbelsäule)

- Thema:** Manualltherapeutische relevante pathologische Veränderungen und ihre Konsequenzen für die Untersuchung und Behandlung.
- Datum:** Samstag, 20. bis Montag, 22. März 1993
- Ort:** Kurslokal der AMT, Hardturmstrasse 185, 8004 Zürich
- Referent:** Hans van den Berg (PT, OMT), Holland
- Kursgebühr:** AMT-Mitglieder: Fr. 375.–  
Nicht-Mitglieder: Fr. 450.–
- Voraussetzung:** MTW-1/2
- Anmeldung:** bis 20. Februar 1993 schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des Einzahlungsbeleges an: Brigit Reiser, Schlosstalstrasse 50, 8406 Winterthur
- Einzahlung:** AMT, PC 80-12724-8 Zürich  
Clara Danczkay, Im Oberen Boden 21, 8049 Zürich

Die Platzzahl ist beschränkt! Teilnahmebestätigung und Teilnehmerliste folgen nach Anmeldeschluss. ■



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

## MTE-1 / MTE-2

- Thema:** MTE-1: Manuelle Untersuchung der Extremitätengelenke  
MTE-2: Manuelle Mobilisation der Extremitätengelenke
- Datum:** 1. Teil: Freitag, 2. bis Montag, 5. April 1993  
2. Teil: Freitag, 16. bis Montag, 19. April 1993
- Ort:** Kurslokal der AMT, Hardturmstrasse 185, 8004 Zürich
- Referent:** Fritz Zahnd und Assistenten
- Kursgebühr:** AMT-Mitglieder: Fr. 900.–  
Nicht-Mitglieder: Fr. 950.–
- Voraussetzung:** dipl. Physiotherapeuten/-innen
- Anmeldung:** bis 6. März 1993 schriftlich mit Anmeldetalon an: Brigit Reiser, Schlosstalstrasse 50, 8406 Winterthur
- Einzahlung:** AMT, PC 80-12724-8 Zürich  
Clara Danczkay, Im Oberen Boden 21, 8049 Zürich

Teilnahmebestätigung und Teilnehmerliste folgen nach Anmeldeschluss. ■



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

## Medizinische Trainingstherapie (MTT)

- Thema:** Einführung in die Medizinische Trainingstherapie (Geräte, Prinzipien, Anwendungsbeispiele)
- Datum:** MTT I  
Donnerstag, 22. bis Sonntag, 25. April 1993
- Ort:** Reppischtalstrasse, 8920 Aeugstertal a.A. (bei Kölla AG)
- Referent:** Hans Petter Faugli aus Norwegen
- Teilnehmerzahl:** maximal 18 Personen pro Kurs
- Kursgebühr:** AMT-Mitglieder: Fr. 450.–  
Nicht-Mitglieder: Fr. 500.–
- Voraussetzung:** dipl. Physiotherapeuten/-innen (Diplom-Kopie beilegen, für Nicht-Mitglieder)
- Anmeldung:** bis zum 22. März 1993 schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des Einzahlungsbeleges an: Brigit Reiser, Schlosstalstr. 50, 8406 Winterthur
- Einzahlung:** AMT, PC 80-12724-8 Zürich  
Clara Danczkay, Im Oberen Boden 21, 8049 Zürich

Teilnahmebestätigung und Teilnehmerliste folgen nach Anmeldeschluss. ■



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

## Röntgenkurs

- Thema:** Einführung in die Röntgenanatomie
- Datum:** Samstag, 24. bis Sonntag, 25. April 1993
- Ort:** Zürich (Kurszentrum AMT)
- Referent:** Wird mit der Teilnahmebestätigung bekannt gegeben
- Kursgebühr:** AMT-Mitglieder: Fr. 250.–  
Nicht-Mitglieder: Fr. 300.–
- Anmeldung:** bis zum 15. März 1993 schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des Einzahlungsbeleges an: Brigit Reiser, Schlosstalstrasse 50, 8406 Winterthur
- Einzahlung:** AMT, PC 80-12724-8 Zürich  
Clara Danczkay, Im Oberen Boden 21, 8049 Zürich

Die Platzzahl ist beschränkt! Teilnahmebestätigung und Teilnehmerliste folgen nach Anmeldeschluss. ■



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

## MTW-5

- Thema:** Refresher: Extremitäten und Wirbelsäule
- Datum:** Montag, 26. bis Donnerstag, 29. April 1993
- Ort:** Fortbildungszentrum Zurzach
- Referent:** Olaf Evjenth und Assistenten
- Kursgebühr:** AMT-Mitglieder: Fr. 600.–  
Nicht-Mitglieder: Fr. 700.–
- Voraussetzung:** W 3/4 und E 3/4
- Anmeldung:** bis zum 31. März 1993 schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des Einzahlungsbeleges an: Brigit Reiser, Schlosstalstr. 50, 8406 Winterthur
- Einzahlung:** AMT, PC 80-12724-8 Zürich  
Clara Danczkay, Im Oberen Boden 21, 8049 Zürich

Platzzahl beschränkt! Teilnahmebestätigung und Teilnehmerliste folgen nach Anmeldeschluss. ■



Arbeitsgruppe für manuelle Techniken

## Kursausschreibung: Manipulation (HVT) der Wirbelsäule für Physiotherapeuten

- Thema:** Manipulation (HVT) der Wirbelsäule für Physiotherapeuten
- Inhalt:** Pre-manipulative Testing, Indications – Contra-indications, Technique
- Datum:** Mittwoch, 19. bis Sonntag, 23. Mai 1993
- Ort:** Fortbildungszentrum Rheuma- und Reha-Klinik Zurzach, 8437 Zurzach, Schweiz
- Referent:** David Lamb, Kanada
- Kursgebühr:** Fr. 800.–
- Voraussetzungen:** Kaltenborn-Evjenth-Konzept: in OMT-Ausbildung; Maitland-Konzept: Manip. Kurs, level A
- Anmeldung:** bis 15. März 1993 schriftlich mit Anmeldetalon und Kopie des Einzahlungsbeleges an: Brigit Reiser, Schlosstalstr. 50, 8406 Winterthur, Schweiz
- Einzahlung:** Orthopädische Manuelle Therapie (OMT)  
PC Nr. 80-60272-3  
Clara Danczkay, Im Oberen Boden 21, 8049 Zürich, Schweiz

Teilnahmebestätigung und Teilnehmerliste folgen nach Anmeldeschluss. ■



Association Suisse de Physiothérapie Manipulative  
Schweizerischer Verband für Manipulative Physiotherapie  
Associazione Svizzera di Fisioterapia Manipolativa

## Cours Maitland

«Level II» (2 semaines)

Examen, évaluation et traitement des structures ostéo-articulaires et neuro-méningées selon le concept de Maitland

**Enseignants:** Di Addison, physiothérapeute, instructeur IMTA, Zurzach; Pierre Jeangros, physiothérapeute, instructeur IMTA, Lutry

**Dates:** 3 – 14 mai 1993

**Horaire:** 08 h 30 – 18 h 00 heures (80 x 60')

**Lieu:** Hôpital Nestlé, CHUV, Lausanne

**Participants:** Physiothérapeutes et médecins avec 4 semaines «Level I» (reconnu IMTA)

**Participation:** limitée à 28 personnes

**Finance:** frs. 1800.–

**Inscription:** Pierre Jeangros  
Case postale 219, 1095 Lutry ■

## Andere Kurse, Tagungen

### Autres cours, congrès

### Altri corsi, congressi



Universitäts-Kinderklinik Zürich  
CP-Zentrum

## Weiterbildung für Bobath-Therapeuten/-innen

**18. März 1993:** Möglichkeiten in der Kinderbehandlung mit Hippotherapie – K.

Frau G. Beirwaltes, P.T., Basel  
Frau R. Steinlin, P.T., Basel

**06. Mai 1993:** Schiefhals – Kopfgelenk – induzierte Symmetriestörungen

**Zeit:** 16.30 Uhr

Herr Dr. Biedermann, Deutschland

**03. Juni 1993:** Castillo – Morales – Gaumenplatte – Aspekte der orofacialen Regulationstherapie

Frau Dr. Gnoinsky, Zürich  
Frau U. Dürschnabel L.P., Zürich  
Frau A. Koeck, P.T., Zürich

**Zeit:** 19.15 Uhr bis 21.00 Uhr

**Achtung!** am 6. Mai 1993, um 16.30 Uhr

**Ort:** Hörsaal Kinderklinik Zürich,  
Eingang Spiegelhofstrasse

**Kosten:** Fr. 10.– pro Abend

**Auskunft:** CP-Zentrum  
Telefon 01-266 75 85 oder 01-266 76 00 ■

## FBL

Schweizerische Arbeitsgemeinschaft  
Instruktoren FBL Klein-Vogelbach

## Fortbildungsveranstaltungen Funktionelle Bewegungslehre Klein-Vogelbach

Gangschulung: Beobachtungskriterien des normalen Ganges als Fundament der Gangschulung

**Voraussetzung:** Grund-, Statuskurs und therapeutische Übungen

**Datum:** 25. bis 28. März 1993

**Ort:** Physiotherapieschule Luzern

**Instruktor:** G. Henzmann-Mathys

**Anmeldung an:** G. Henzmann-Mathys, Hintere Schachenstr. 43  
5013 Niedergösgen

**Kurskosten:** Fr. 450.–, Fachgruppenmitglieder Fr. 400.–.  
Bei Anmeldung bitte Kursbescheinigung und Fachgruppenausweis beilegen (Kopien). ■

(Bitte in Blockschrift ausfüllen!/A remplir en caractères d'imprimerie/  
Compilare in stampatello!)

## Anmeldetalon Bulletin d'inscription Scheda d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen  
pour cours/congrès/journées de perfectionnement  
per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Ich melde mich für die folgende Veranstaltung an:  
Je désire m'inscrire au cours suivant:  
Iscrizione per il corso seguente:

Titel/Titre/Titolo: \_\_\_\_\_

Ort/Lieu/Località: \_\_\_\_\_

Datum/Date/Data: \_\_\_\_\_

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei:

Copie de la preuve du paiement ci-jointe:

Copia del mandato di pagamento acclusa:

Name/Nom/Cognome: \_\_\_\_\_

Vorname/Prénom/Nome: \_\_\_\_\_

Str., Nr./Rue, no/  
Strada, no.: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort/NPA, Localité/  
NPA, Località: \_\_\_\_\_

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof.: \_\_\_\_\_

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato: \_\_\_\_\_

(Bitte in Blockschrift ausfüllen!/A remplir en caractères d'imprimerie/  
Compilare in stampatello!)

## Anmeldetalon Bulletin d'inscription Scheda d'iscrizione

für Fortbildungen/Weiterbildungen/Tagungen  
pour cours/congrès/journées de perfectionnement  
per corsi/congressi/giornate d'aggiornamento

Ich melde mich für die folgende Veranstaltung an:  
Je désire m'inscrire au cours suivant:  
Iscrizione per il corso seguente:

Titel/Titre/Titolo: \_\_\_\_\_

Ort/Lieu/Località: \_\_\_\_\_

Datum/Date/Data: \_\_\_\_\_

Kursbeitrag bezahlt, Beleg liegt bei:

Copie de la preuve du paiement ci-jointe:

Copia del mandato di pagamento acclusa:

Name/Nom/Cognome: \_\_\_\_\_

Vorname/Prénom/Nome: \_\_\_\_\_

Str., Nr./Rue, no/  
Strada, no.: \_\_\_\_\_

PLZ, Ort/NPA, Localité/  
NPA, Località: \_\_\_\_\_

Tel. G./Tél. prof./Tel. prof.: \_\_\_\_\_

Tel. P./Tél. privé/Tel. privato: \_\_\_\_\_



# Weisen Sie Ihr Inserat dem Spezialisten zu: ASSA

- Wenn Sie im **PHYSIOTHERAPEUTEN** inserieren, kann Ihnen die ASSA mit ihrem kostenlosen Service einiges abnehmen.
- Wenn Sie in anderen Zeitungen und Zeitschriften inserieren möchten, sollten Sie sich von den Fachleuten der ASSA unverbindlich beraten lassen.
- Wenn Sie Mediaplanung, Budgetüberwachung, Vorlagenbearbeitung und den ganzen Abwicklungsaufwand gern einem kompetenten Partner überlassen, ist die ASSA erst recht die richtige Stelle.



Bitte senden Sie mir:

- ASSA-Filialporträt
- das Dossier «Personalwerbung», eine praktische Arbeitsmappe für Stelleninserate, mit Checklist und Tips (kostenlos)
- «Werbung ohne Stolpersteine» – kompaktes Nachschlagewerk mit Tips und Hinweisen rund um die Werbung; Format A5; Schutzgebühr: Fr. 18.50
- die Checklists (alle kostenlos)
  - \_\_\_\_\_ Tips für Ihr Firmenjubiläum
  - \_\_\_\_\_ Public Relations
  - \_\_\_\_\_ Medienkonferenz
  - \_\_\_\_\_ Feiertage und Schulferien 1993
- Ich möchte ganz generell und unverbindlich mit einem Media-Berater der ASSA über Werbung sprechen und erwarte Ihren Terminvorschlag.

Einsenden an:

**assa**

Schweizer Annoncen AG  
Unterstadt 7  
6210 Sursee  
Telefon 045 - 21 30 91  
Telefax 045 - 21 42 81

Name: \_\_\_\_\_

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_





## MEDIZINISCHES ZENTRUM BAD RAGAZ

FORTBILDUNGSZENTRUM HERMITAGE

7310 BAD RAGAZ · TELEFON 085/9 01 61

Kurs: **Anti-Stress-Programm** (Autogene Entspannung – Selbstentspannungsmethoden)

Leitung: Immo H. M. Rüegg, (Psychologe)

Datum: 05. – 06.02.1993

Kurs: **Aufbaukurs PNF A** (Stufe 3)

Leitung: Brigitte Mayer, PNF-Instruktorin

Datum: 22. – 26.03.1993

Kurs: **Grundkurs Cyriax-Konzept** (Orthopädische Medizin)

Leitung: Frans van den Berg, Instr. Orthopädische Medizin;  
Robert Pfund, Med. Masseur, Krankengymnast

Datum: Teil 1: 01. – 08.04.1993,

Teil 2: 25.10. – 01.11.1993

Kurs: **Neurolinguistisches Programmieren** (NLP)

Leitung: Susanne Schneeberger, dipl. Psychologin

Datum: 24. – 26.04.1993 und 28.06.1993

Course: **Motor Learning** (in English)

Tutor: Prof. A. M. Gentile Ph. D.

Date: 10. – 12.05.1993

Kurs: **Manuelle Lymphdrainage**

Leitung: Otto Schreiner, gepr. Fachlehrer (Teil 1)

Peter Streibl, gepr. Fachlehrer (Teil 2)

Datum: Teil 1: 10. – 19.05.1993; Teil 2: 06. – 14.11.1993

Kurs: **FBL Klein-Vogelbach Therapeutische Übungen I**

Leitung: Markus Oehl, Instruktor FBL Klein-Vogelbach

Datum: 24. – 27.05.1993

Course: **Introductory course PNF-Concept**

Tutor: Arja Feriencik, Instructor PNF

Susan Adler, Senior-Instructor PNF (Part 1)

Date: Part 1: 21. – 25.06.1993 (English)

Part 2: 30.08. – 03.09.1993 (Deutsch)

Cours: **Refresher course Maitland-Concept**

Tutor: Alec Robin Blake, IMTA

Date: 12. – 16.07.1993

Kurs: **Progressive Relaxation nach Jacobson**

Muskuläres Entspannungsverfahren

Leitung: Hella Krahmann, Lehrerin für KG

Datum: 16. – 17.7.1993

Kurs: **Neurotrainingskurs**

Leitung: Verena Schweizer, Ergotherapeutin

Datum: 20. – 23.07.1993

Course: **Introductory course Halliwick-Method**

Tutor: James McMillan

Date: 02. – 06.08.1993

Kurs: **FBL Klein-Vogelbach Behandlungstechniken**

Leitung: Markus Oehl, Instruktor FBL Klein-Vogelbach

Datum: 24. – 27.08.1993

Kurs: **FBL Klein-Vogelbach Statuskurs**

Leitung: Markus Oehl, Instruktor FBL Klein-Vogelbach

Datum: 14. – 17.09.1993

Kurs: **Einführung in die Psychosomatik**

Leitung: Christina Bader-Johansson, PT

Datum: 20. – 24.09.1993, und 28.01./29.01.1994

Kurs: **Aspekte der Psychomotorik in der Grob- und Feinmotorik/Psychomotorik als Grundlage für jede Bewegungsarbeit**

Leitung: Pia Marbacher-Widmer, Therapeutin und Dozentin für Psychomotorik

Datum: 11. – 15.10.1993

Kurs: **Selbsterfahrungsseminar Verstehen und Verstanden werden durch das Ausdrucksmittel Malen**

Leitung: Marianne Blumenthal, Individualpsychologin

Datum: 16. – 17.10.1993

Kurs: **Grundkurs Multiple Sklerose**

Leitung: Myriam Rehle, IBITHA-Instruktorin

Datum: 15. – 19.11.1993

Kurs: **Grundkurs Bobath-Pflege**

Leitung: Eva Frey, IBITHA-Instruktorin;

Verena Jung, IBITHA-Instruktorin

Datum: 22. – 26.11.1993

Cours: **Advanced Course Halliwick-Method**

Tutor: James McMillan

Date: 06. – 10.12.1993

Kurs: **FBL Klein-Vogelbach Gangschulung**

Leitung: Markus Oehl, Instruktor FBL Klein-Vogelbach

Datum: 14. – 17.12.1993

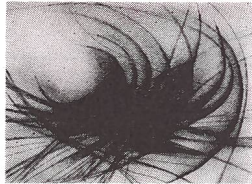
Anmeldung und  
Auskunft:

**Fortbildungszentrum Hermitage**

**CH - 7310 Bad Ragaz**

**Tel. bis 02.02.1993: 085 - 9 01 61**

**Tel. ab 03.03.1993: 081 - 303 37 37**

3. EUROPÄISCHER  
KONGRESS3EME CONGRES  
EUROPEEN

## KONZEPT R. SOHIER

35 JAHRE ANALYTISCHE THERAPIE / HEUTE - MORGEN

19. + 20. (21.) MÄRZ 1993  
BASEL/SCHWEIZ35 ANS DE KINESITHERAPIE ANALYTIQUE /  
AUFJOURD'HUI - DEMAINTRADUCTION SIMULTANEE  
DEUTSCH / FRANZÖSISCH

## PATRONAT:

- SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTENVERBAND
- SYNDICAT DES MASSEURS KINESITHERAPEUTES
- REEDUCATEUR DU BAS RHIN

## ADRESSE:

35 JAHRE ANALYTISCHE PHYSIOTHERAPIE  
SCHULE FÜR PHYSIOTHERAPIE  
BETHESDA-SPITAL, 4020 BASEL/SCHWEIZ

VORPROGRAMM/ANMELDEKALENDER IM HEFT II/92 (S. 43)

## Bindegewebsmassage-Kurs



- Zielgruppe:** diplomierte  
Physiotherapeuten/-innen
- Daten:** drei Wochenenden: 6./7. März;  
20./21. März; 17./18. April 1993  
Samstag, 10.00 bis 17.00 Uhr,  
Sonntag, 9.00 bis 15.00 Uhr
- Ort:** Physiotherapie van Enckevort  
Saanenstrasse  
3770 Zweisimmen
- Kosten:** Fr. 500.- (inkl. Unterlagen)
- Kursleitung:** Eric Staal (dipl. Physiotherapeut)
- Nach Abschluss bekommt Ihr eine Teilnahmebestätigung. Für  
mehr Information oder Anmeldung: Tel. 030 - 2 36 37.
- Achtung: beschränkte Teilnehmerzahl!

Donnez à votre profession une dimension nouvelle

## ACADEMIE DE MEDECINE CHINOISE

Propose des stages de formation à  
Genève et Winterthur enMédecine Traditionnelle Chinoise et  
AuriculothérapieNouvelle approche diagnostique et thérapeutique de la dou-  
leur; l'apprentissage de technique d'aculaser, d'électrostimu-  
lation, de moxibustion, d'acupuncture et de massage chinois.Info: AMC: C.P.137; 3963 Crans; tél: (027) 433797  
ou Taochi: Gasometerstr.18; 8005 Zürich; (064) 710202

## MCCONNELL-SEMINARE

Das femoro-patellare Schmerzsyndrom und seine  
kausale Behandlung nach dem McConnell-Konzept

- Kursinhalte:**
- Befundaufnahme und Therapieplanung
  - Dehnung und Mobilisation straffer Strukturen
  - Korrektur der Patella-Fehlstellung mit spezieller Tapetechnik
  - Vastus-medialis-obliquus-Training mit Biofeedback-Kontrolle
- Demonstration und Praxis mit Patienten
- Referenten:** Pieter Boidin und Peter Michel, McConnell-Instruktoren
- Daten/Orte:** 19./20.3.1993 Zürich (Physiotherapieschule Triemli)  
25./26.6.1993 Bern (Feusi Schulzentrum)  
29./30.10.1993 Basel (Physiotherapieschule KS)
- Kursgebühr:** sFr. 290.- inkl. Pausengetränke, Mittagessen, Schulungsmaterial und Kursbuch
- Anmeldung:** bis spätestens 3 Wochen vor Kursbeginn bei:  
**BDF** ●●●●●  
Beiersdorf AG, Division medical  
Urs Angst/McConnell-Seminare  
Aliothstr. 40, 4142 Münchenstein  
Die Teilnehmerzahl ist beschränkt.

## Anmeldung

Name \_\_\_\_\_

Vorname \_\_\_\_\_

Adresse \_\_\_\_\_

Telefon \_\_\_\_\_

Unterschrift \_\_\_\_\_

Ich melde mich **definitiv** zum angekreuzten McConnell-Seminar an:  
 Zürich       Bern       Basel

Befund und Behandlung Erwachsener mit  
Hemiplegie (Bobath-Konzept)

- Datum:** Teile 1 und 2: 26.4. – 7.5.1993  
Teil 3 13.9. – 17.9.1993
- Ort:** Kantonsspital Winterthur
- Leitung:** Erika Moning, Ida Dommen  
Bobath-Instruktorinnen, IBITAH anerkannt
- Adressaten:** Physiotherapeuten/-innen, Ergotherapeuten/  
-innen und Ärzte/-innen
- Teilnehmer:** auf 20 beschränkt
- Kursgebühr:** SPV-Mitglieder: Fr. 1800.-  
Nicht-Mitglieder: Fr. 1900.-
- Anmeldung:** bis Mitte März 1993 mit Angaben über  
bisherige Tätigkeit an:  
Institut für Physiotherapie (Bobath-Kurs)  
Kantonsspital, Postfach 834  
8401 Winterthur

Unterkunft wird von jedem Teilnehmer selber besorgt,  
Verpflegung im Personalrestaurant möglich.

# atmen

Atemschule WOLF  
5200 Brugg, Wildenrain 20  
Telefon 056 - 41 22 96  
Buch von Klara Wolf  
«Integrale Atemschulung»

## Ausbildungsschule für Atempädagogik

- Ganzheitliche Atem- und Bewegungsschulung  
 - wöchentliche Übungsstunden in Zürich und Engstringen usw.  
 - Ferienkurswochen in Parpan/Lenzerheide, Lenzkirch (Februar)

## Manuelle Lymphdrainage Komplexe physikalische Entstauungstherapie

- Themen:**
- Anatomie, Physiologie, Pathologie des Lymphgefäßsystems
  - Technik der Manuellen Lymphdrainage
  - Kompressionstherapie (Bandagen und Bestrumpfung)
  - Patienten/-innen-Behandlung im Kurs
- Dauer:** 10 Tage (2x5 Tage)
- Teilnehmer/-innen:** dipl. Physiotherapeuten/-innen  
Bitte der Anmeldung eine Diplomkopie beilegen.
- Kosten:** Fr. 1 150.- (darin inbegriffen sind: Lehrbuch, Bandagematerial, Kursunterlagen)

### Zürich

- Referentin:** Anna Sonderegger, dipl. Physiotherapeutin, Zürich
- Ort:** Schulungszentrum, Universitätsspital Zürich
- Daten:** 29. März bis 2. April 1993 und  
12. bis 16. Juli 1993
- Anmeldungen:** bei Bea Teuscher,  
Schule für Physiotherapie USZ, 8091 Zürich  
Tel. 01-255 23 29
- Anmeldeschluss:** 15. Februar 1993

### Luzern

- Referentin:** Ursula Matter, dipl. Physiotherapeutin, Luzern
- Ort:** Schule für Physiotherapie, Kantonsspital Luzern
- Daten:** 4. bis 8. August 1993 und  
29. September bis 3. Oktober 1993
- Anmeldung:** bei U. Matter, Brambergstrasse 11. 6004 Luzern  
Tel. 041-51 13 49
- Anmeldeschluss:** 30. April 1993

## INSELSPITAL

HOPITAL DE L'ILE

Universitätsspital Bern Hôpital universitaire de Berne

## Autogene Drainage

- Kursort:** Universitätskinderklinik  
Inselspital Bern
- Kursleitung:** Jean Chevallier, Belgien
- Teilnehmer:** max. 20 Teilnehmer
- Zielgruppe:** Physiotherapeuten/-innen  
speziell Atemtherapie mit Kindern
- Kurskosten:** Fr. 400.-
- Kursdaten:** 3./ 4. April 1993  
12./13. Juni 1993
- Anmeldung:** Monika Tschanz, Physio-  
therapie, Kinderkli-  
nik Inselspital,  
3010 Bern

Gemeinsam für  
Patientinnen und Patienten



### Kursangebote der Höhenklinik Braunwald für 1993

#### Befund und Behandlung Erwachsener mit Hemiplegie (Bobath-Konzept)

- Datum:** 31. Mai bis 11. Juni 1993 (Teile 1 und 2)  
20. September bis 24. September (Teil 3)
- Leitung:** Lilly Bosshard, Bobath-Instruktorin,  
IBITAH-anerkannt
- Adressaten:** Physiotherapeuten/-innen,  
Ergotherapeuten/-innen, Ärzte/-innen
- Teilnehmerzahl:** 12 Personen
- Kursgebühr:** SPV-Mitglieder: Fr. 1 900.-  
Nicht-Mitglieder: Fr. 1 950.-

**Kursbezeichnung:** Bob. IV

#### Befund und Behandlung Erwachsener mit Hemiplegie (Bobath-Konzept)

- Datum:** 14. bis 25. Juni 1993 (Teile 1 und 2)  
27. September bis 1. Oktober 1993 (Teil 3)
- Leitung:** Doris Felber, Bobath-Instruktorin,  
IBITAH-anerkannt
- Adressaten:** Physiotherapeuten/-innen,  
Ergotherapeuten/-innen, Ärzte/-innen
- Teilnehmerzahl:** 12 Personen
- Kursgebühr:** SPV-Mitglieder: Fr. 1 900.-  
Nicht-Mitglieder: Fr. 1 950.-

**Kursbezeichnung:** Bob. V

#### Befund und Behandlung Erwachsener mit Hemiplegie (Bobath-Konzept)

- Datum:** 6. bis 17. September 1993 (Teile 1 und 2)  
6. bis 10. Dezember 1993 (Teil 3)
- Leitung:** Marianne Schärer, Bobath-Instruktorin,  
IBITAH-anerkannt
- Adressaten:** Physiotherapeuten/-innen,  
Ergotherapeuten/-innen, Ärzte/-innen
- Teilnehmerzahl:** 12 Personen
- Kursgebühr:** SPV-Mitglieder: Fr. 1 900.-  
Nicht-Mitglieder: Fr. 1 950.-
- Kursbezeichnung:** Bob. VI
- Unterkunft:** Muss von jedem Teilnehmer für alle Kurse  
selber besorgt werden.
- Verpflegung:** auf Wunsch in der Cafeteria.
- Anmeldung:** bis am 15. März 1993 mit Kopie des Diploms  
und Angaben der jetzigen Tätigkeit an:  
Medizinisches Sekretariat der  
Höhenklinik Braunwald  
8784 Braunwald

Bitte vergessen Sie nicht, bei Ihrer Anmeldung die entsprechende  
Kursbezeichnung anzugeben.

### AKADEMIE FÜR CHINESISCHE NATURHEILKUNST



5000 Jahre Heiltradition bietet die Traditionelle Chinesische  
Medizin. Das kann auch Ihnen neue Einsichten in Diagnose,  
Energiefluss, Schmerzbehandlung, Anwendung von Wärme/  
Kälte u.v.m. bieten.

Wir arbeiten mit Akulaser, Elektrostimulation, Akupressur, etc.  
Wir vermitteln Oriental. Diagnose, Auriculotherapie, Meridian-/  
Organlehre, 5-Elemente, Grundlagen der taoist. Philosophie etc.

**2-jährige berufsbegleitende Ausbildung, ab 16.-18.4.93**  
mit Dr. med. Hamid Montakab, in Winterthur

TAO CHI Ausbildungen und Seminare der Naturheilkunst  
Gasometerstr. 18 8005 Zürich Büro: 064 71 02 02

## Jean-Marc Cittone

Formé par Françoise Mézières en 1975, AEU de biomécanique (Université de Lyon), formateur depuis 1984, vous propose sa

## Formation à la méthode Mézières

théorique et pratique

### Genève

1 semaine en février 1993  
1 semaine en mai 1993

### Lyon/Paris

4 week-end de 4 jours

### Nice

1 semaine en juin 1993  
1 semaine en septembre 1993

Prix total: FF 8950.-  
(incluant le recyclage de 3 jours)

Ecrire à: Jean-Marc Cittone  
15, Avenue de Saxe, 69006 Lyon / France  
tél. 78 97 20 72, fax 72 74 16 08



## Paul Newton Seminare

Fortbildung in der Feldenkrais Methode, Bern.

### Grundkurse:

- 13. bis 14. März oder 13. bis 14. November 1993  
**Rücken in Aktion: Rückenschulung nach Feldenkrais**  
Wir lernen, wie der Rücken arbeitet und wie wir dieses Wissen in Aktion umsetzen können. Wir untersuchen und erfahren die Bewegungsmuster des Rückens und wie sie sich an den Grundbewegungen der Wirbelsäule orientieren.  
Sa und So 10:00 bis 12:30 und 14:30 bis 17:00 Uhr  
Gebühr: sFr 250,- / sFr 220,- für Praktikanten

### Aufbaukurse, Voraussetzung ist der Grundkurs:

- 01. bis 02. Mai, 1993  
**Bewegungsfunktionen der Arme: Greifen, Ziehen, Stoßen...**  
Durch Bewegungen des Greifens, Ziehens, Stoßens u.a. lernen wir das Design des Körpers für effiziente Bewegung kennen. Wir lernen, eine optimalere Basis für die eigene Bewegung zu finden und wie wir dieses Wissen in der Arbeit mit anderen anwenden können.  
Sa und So 10:00 bis 12:30 und 14:30 bis 17:00 Uhr  
Gebühr: sFr 250,- / sFr 220,- für Praktikanten
- 27. bis 28. November 1992  
**Bewegungsfunktionen der Beine und Füße: Stehen, Gehen, Springen...**  
Anhand der alltäglichen Bewegung des Aufrichtens, Stehens, Gehens und Springens betrachten wir die Beziehung der Füße und Beine zur Gesamtbewegung des Körpers. Wir lernen, wie wir über eine veränderte Beziehung und ein anderes Verständnis einen leichteren, müheloserer Zugang zu diesen Aktivitäten finden.  
Samstag 10:00 bis 12:30 und 14:30 bis 17:00 Uhr  
Sonntag 10:00 bis 13:30 Uhr  
Gebühr: sFr 200,- / sFr 180,- für Praktikanten

### Ort:

Studio Vroni Portmann  
Laupenstrasse 5a, 3011 Bern

### Anmeldung und Auskunft:

Sekretariat Pia Ackermann, Höhweg 17, 3006 Bern,  
Tel: 031 440204 Fax: 445730

MA Psych. Paul Newton stammt aus New York City. Unterrichtssprache ist Deutsch. Er ist Mitglied der Feldenkrais Gilde, BRD und USA.



Lehrinstitut für Psychotonik Glaser®

Sekretariat: Zollikerstrasse 104

8001 Zürich, Telefon 01/383 14 12

## Atem- und Bewegungslehre Psychotonik Glaser®

Berufsbegleitende Fort- und Weiterbildung für Angehörige therapeutischer, pädagogischer und pflegender Berufe zur Optimierung angestammter Methoden und Praktiken.

Nächstes Orientierungsseminar in Zürich 5. - 7. 3. 1993



# Existenzsicherung

ist immer eine Frage der Qualifikation.

## AKUPUNKT-MASSAGE nach Penzel gehört dazu.

(Ausbildung nur für Physiotherapeuten, Masseur, Ärzte, Krankenschwestern, Krankenpfleger, Hebammen)

Qualität seit über 30 Jahren!

# 中華按摩®

Lehrinstitut für  
**Akupunkt-Massage** nach Penzel  
Lärchenblick 2, D-3452 Heyen  
Tel. 0049/55 33/10 72+73  
Fax 0049/55 33/15 98

Sektion Schweiz:  
Fritz Eichenberger  
An der Burg 4, CH-8750 Glarus  
Telefon 058 - 61 21 44

Regelmässige Kurse  
in der Schweiz

1/93-K



### IKP Aus- und Weiterbildung für Physiotherapeuten/-innen berufsbegleitend

**Berufsbegleitende Ausbildungsgruppen in:**  
- körperzentrierter, psychologischer Beratung IKP  
- ganzheitlich-integrativer Atemtherapie IKP

**Frühling 1993** in Zürich, Basel, Sargans  
Dazugehörige Seminarbesuche ab jetzt möglich (unverbindlich). Verlangen Sie unser IKP-Jahresprogramm und Detailangaben:

**IKP Institut für körperzentrierte Psychotherapie**  
Leitung: Dr. med. Yvonne Maurer  
Bäckerstrasse 30, 8004 Zürich, Tel. 01 - 242 29 30

1/93 K



### Die Reflexzonentherapie am Fuss nach Methode Hanne Marquardt

Teilweise von Gesundheits- und Krankenkassen anerkannt.

**Die Ausbildung** umfasst 3 Kurse mit total 100 Stunden:  
einen 4-Tage-Grundkurs  
einen 4-Tage-Fortbildungskurs  
einen 2-Tage-Erweiterungskurs

Die Kurse sind praxisnah mit gegenseitigem Erlernen von manuellen Griffen, die den Menschen ganzheitlich erfassen, sowie bewährtem Unterrichtsmaterial und Video-Film. In der Kursgruppe von ca. 16 Personen wird viel praktisch geübt, so dass nach dem Grundkurs bereits Patienten behandelt werden können.

**Teilnahmeberechtigt** sind: Ärzte, Heilpraktiker (mit Abschluss!), Physiotherapeuten/-innen, med. Masseur/-innen mit zweijähriger Ausbildung, Hebammen, Kranken- und Psychiatrischwestern/-pfleger mit dreijähriger Ausbildung. Kurzausbildungen von wenigen Monaten werden nicht anerkannt.

Nach Abschluss der drei Kurse erhalten die Teilnehmer ein Zeugnis über ihre Qualifikation und können in die Therapeutenliste aufgenommen werden. Diese erscheint jährlich neu und wird von verschiedenen Kassen anerkannt. Die Kurse finden laufend in der Lehrstätte in 2543 Lengnau (Biel) statt.

**Nähere Informationen erhalten Sie bei:**

**Edgar Rihs**, Leiter der einzigen offiziellen Zweiglehrstätte in der Schweiz für die Reflexzonentherapie am Fuss nach H. Marquardt, 2543 Lengnau, Krähenbergstrasse 6, Telefon 065 - 52 45 15.

1/93 K



### Bisges Bewegungssysteme Fortbildungen in der Feldenkrais Methode

Seminar in Basel: 20. - 21. März '93  
Thema: *Übergänge: Liegen, Sitzen & Stehen*  
Information: Häusler/Blauenstein, 061 / 6921388

### Bestellschein Bon de commande Cedola di ordinazione

Ich bestelle ab sofort die Zeitschrift  
Je vous prie de m'envoyer la revue mensuelle  
Desidero ricevere da subito la rivista



### Physiotherapeut Physiothérapeute Fisioterapista Fisioterapeuta

Die ersten 3 Hefte erhalte ich gratis.  
Je reçois les 3 premiers numéros gratuitement.  
I primi 3 numeri mi saranno inviati gratuitamente

Name/nom/nome \_\_\_\_\_

Strasse/rue/strada \_\_\_\_\_

PLZ, Ort \_\_\_\_\_

No postal et lieu \_\_\_\_\_

NPA, luogo \_\_\_\_\_

Jahresabonnement:  Schweiz Fr. 84.- jährlich  
Abonnement annuel: Suisse Fr. 84.- par année  
Prezzi d'abbonamento: Svizzera Fr. 84.- annui

Ausland Fr. 108.- jährlich  
Etranger Fr. 108.- par année  
Estero Fr. 108.- annui

Einsenden an:  
Adresser à:  
Adressa a:

**SPV-Geschäftsstelle**  
Postfach, 6204 Sempach-Stadt  
Telefon 041 - 99 33 88

# ADIA MEDICAL: NOTRE PARTENAIRE POUR TROUVER VOTRE PERSONNEL QUALIFIÉ.



**Aarau**, 064/24 36 26. **Basel**, 061/261 03 05. **Bern**, 031/22 80 44. **Biel**, 032/22 44 66. **Chur**, 081/22 41 01. **Genève**, 022/781 10 44. **Lausanne**, 021/20 43 01. **Lugano**, 091/23 90 83. **Luzern**, 041/23 08 28. **Sion**, 027/22 82 24. **Solothurn**, 065/22 69 69. **St.Gallen**, 071/22 29 56. **Vevey**, 021/922 86 11. **Winterthur**, 052/213 20 31. **Zürich**, 01/212 27 27.

Eine Dienstleistung in Zusammenarbeit mit: SPV  
 Une prestation en collaboration avec: FSP  
 Una prestazione in collaborazione con: FSF  
 In servetsch en collaboraziun cun: FSF



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTEN-VERBAND  
 FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
 FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
 FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

A-1/93

FISIOTERAPIA  
 MARTINA M. ERNI



FISIOTERAPISTA  
 M.M.P.A.A.

VIA M. JÄGGLI 1  
 CH-6500 BELLINZONA  
 TEL. 092/26 45 65

Cerco per subito o anche prima

## un/-a fisioterapista

per il mio studio a Bellinzona.

### Offro:

- vasta scelta diversificata di casi per la terapia manuale;
- locali luminosi e moderni per il trattamento;
- stretta collaborazione nella terapia manuale;
- orario di lavoro flessibile.

### Desidero:

- capacità di svolgere un lavoro indipendente e di buona qualità;
- conoscenza della terapia manuale e FBL;
- conoscenza dell'italiano.

Le offerte sono da inviare a Martina Erni.

A-1/93

Cercasi per primavera 1993

## fisioterapista

con diploma riconosciuto.

Ottime condizioni di lavoro in un ambiente simpatico.

Tempo di lavoro: da definire.

Le offerte scritte con i relativi certificati sono da inviare a:

**Studio di Fisioterapia  
 HILDENBRAND-VAGNIERES  
 Via delle Monache 6  
 6600 Locarno**

A-1/93

## Das Kurhaus Cademario/Lugano

sucht zur Eröffnung seiner total renovierten medizinischen Abteilung auf den 1. April 1993 eine

## Physiotherapeutin

mit Schweizer Diplom. Würden Sie gerne am Aufbau einer ganzheitlichen und neuen Wegen aufgeschlossenen medizinischen Behandlungsweise mitarbeiten? Sind Sie kontaktfreudig, sportlich und humorvoll? Sprechen Sie deutsch und etwas italienisch? Dann setzen Sie sich bitte mit uns in Verbindung.

Wir offerieren Ihnen einen herrlichen Arbeitsplatz hoch über dem Luganersee mit interessantem und vielseitigem Tätigkeitsbereich, gute Zusammenarbeit in einem kleinen, harmonischen Team, selbständige Arbeitsweise sowie flexible (auch Teil-)Arbeitszeitanpassung.

Für telefonische Auskünfte stehen Ihnen der Direktor Rolf Keller und der leitende Arzt Dr. Mathias Epper-Reinhart zur Verfügung, Telefon 091-59 24 45.



6936 Cademario • Dir. R. Keller  
 Tel. 091 59 24 45 • Fax 091 50 61 28

12-S-0



Audrey Bury (Wiener), Via S. Stefano, CH-6600 Muralto-Locarno  
tel. 093-33 70 48

Gesucht auf 1. April 1993 oder nach Vereinbarung  
in modern eingerichtete Physiotherapie-Praxis mit  
Schwimmbad ein/-e

## Physiotherapeut/-in

Die Praxis befindet sich in der Seniorenresidenz  
«Al Parco» fast im Zentrum von Locarno, am Lago  
Maggiore.

Ausser ambulanten Patienten (90 %) werden auch  
Patienten in der Pflege-Abteilung der Residenz  
(24 Betten) betreut.

Es befinden sich ein Arzt sowie Krankenschwestern  
im Haus.

### Erwartet wird:

- eine fundierte Ausbildung, gute physiotherapeutische Kenntnisse;
- mehrjährige Erfahrung im Untersuchen von Patienten und das Aufstellen eines verantwortungsvollen Behandlungsplanes;
- Erfahrungen und/oder Interesse in der manuellen Therapie und neurologischen Behandlungsmethoden;
- Selbständigkeit, Initiative und Teamfähigkeit;
- Interesse und Initiative zur Weiterentwicklung der Physiotherapie im allgemeinen und an der Zusammenarbeit mit verschiedenen medizinischen und paramedizinischen Kollegen.

Q-1/93

## FISIOTERAPIA ANDREOTTI GORDOLA

Didier Andreotti, via Pentima 2  
6596 Gordola, Tel. 093-67 39 63

cerca per subito o data da convenire

## fisioterapista dipl.

### Richiediamo:

- buona formazione professionale e riconoscimento della CRS;
- esperienza ed interesse alla terapia manuale e la cura di patologie neurologiche;
- capacità di eseguire un buon esame del paziente e di stabilire un piano di trattamento efficace.

### Offriamo:

- lavoro in una piccola équipe;
- salario adeguato;
- possibilità di aggiornare le proprie conoscenze professionali.

Q-1/93

## LUGANO

Möchten Sie als

## Physiotherapeut/-in

ab sofort oder nach Vereinbarung in einer  
modernen Praxis arbeiten?

Kenntnis der italienischen Sprache ist von  
Vorteil, aber nicht unbedingt nötig. Eine  
Arbeitsbewilligung ist dagegen erforderlich.

### Info:

**Arthur Poelgeest**  
Tel. 091-52 80 50 (nach 20 Uhr)

Q-1/93

Cercasi a Locarno

inizio aprile/maggio 1993 o data da convenire

## fisioterapista diplomata

al 50 % o da stabilire.

Rivolgersi a

**Fisioterapia Ruth Bisang**  
via Rovedo 16, 6600 Locarno, telefono 093-31 41 66

Q-1/93

Gesucht

## Physiotherapeut/-in

zur Führung einer Praxis in Locarnese.

Voraussetzungen:

- Schweizer oder Ausländer mit C-Bewilligung;
- vom Roten Kreuz anerkanntes Diplom.

Brief mit Lebenslauf bitte an **Chiffre 561-57466**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

12-S-Q

Cabinet de physiothérapie ouest de Lausanne cherche  
de suite ou date à convenir

## un/-e physiothérapeute

pour un travail indépendant de 60 à 80 % dans un cadre  
de travail agréable.

Possibilité de participation ou de reprise du cabinet.

Téléphone 021-691 10 20 (heures de bureau)

Q-1/93

Genève

Cabinet de physiothérapie proche de l'Hôpital Cantonal  
cherche

## physiothérapeute indépendant/-e

avec clientèle.

**Mona Achkar et Suzanne Gard**  
15, rue Sautter, 1205 Genève, téléphone 022-789 29 29

Q-1/93

Foyer pour handicapés physiques cherche pour  
début mars 1993

## un/-e physiothérapeute diplômé/-e

à temps partiel ou complet. Travail au sein d'une petite  
équipe pluridisciplinaire. Salaire selon norme ANEMPA.

**Foyer Handicap**  
Maladière 33, 2000 Neuchâtel, tél. 038-200 300

Q-1/93

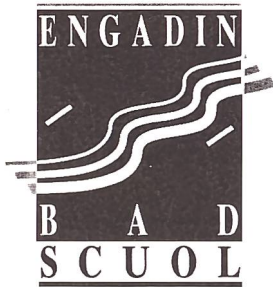
Cabinet de physiothérapie à Thierrens VD cherche

## physiothérapeute

pour un remplacement d'environ trois mois dès  
début mars 1993. Emploi environ 75 %.

**Colaone Ch., cabinet de physiothérapie, 1410 Thierrens**  
téléphone 021-905 23 30

Q-1/93



## AUFBRUCH ZU NEUEN WASSERN

Die Gesundheit unserer Gäste in die Hand nehmen.  
Neue Wege weisen und die Zukunft mitgestalten.  
Haltung und Bewegung bewahren als

### dipl. Physiotherapeut/-in

ab 1. Mai 1993.

### Stellvertretung für Physiotherapeut

vom 3. bis 19. März 1993.

Kenntnisse in manueller Therapie, FBL sowie MTT  
und Erfahrung in Gruppentherapie.

Unsere Behandlungsschwerpunkte liegen in der  
Prävention und der ambulanten Rehabilitation  
chronischer Herz-Kreislauf-Erkrankungen sowie  
von Erkrankungen des Bewegungsapparates.

#### Aufbruchstimmung?

Weitere Auskünfte erhalten Sie über Herrn O. Fries,  
Leiter Physiotherapie, Bogn Engiadina Scuol, Liuns,  
7550 Scuol, Telefon 084-9 11 17.

G-1/93



## Die Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte

Innerhalb des **Zentrums für körperbehinderte Kinder, Baden-Dättwil**, arbeitet das Ambulatorium in Zukunft als selbständiges Kleinteam, welches von einer Kleinteamleiterin/einem Kleinteamleiter geführt wird.

Zur Ergänzung des Teams suchen wir

### dipl. Physiotherapeuten/-in

welche/-r bereits Erfahrung in der Behandlung von Kindern im Säuglings- und Vorschulalter mitbringt. Das Arbeitspensum beträgt zirka 36 Wochenstunden. Stellenantritt: 1. März 1993.

Im Ambulatorium arbeiten pädagogische Früherziehung, Psychomotorik, Physiotherapie, Ergotherapie und Logopädie zusammen. Teamfähigkeit und die Bereitschaft zur Zusammenarbeit sind deshalb wichtige Voraussetzungen. Wünschbar wäre, dass Sie die Bobath-Ausbildung absolviert haben oder die Bereitschaft mitbringen, diese zu absolvieren.

Sind Sie mutig genug, in eine neue Struktur einzusteigen und an der Entwicklung eines Kleinteam mitzuarbeiten? Für Auskünfte steht Ihnen **Herr Ch. Gantenbein, Betriebsleiter**, gerne zur Verfügung, Telefon 056-83 48 04.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie an die **Aargauische Stiftung für cerebral Gelähmte, Gyrixweg 20, 5000 Aarau.**

12-S-P



## KLINIK ST. ANNA

6006 Luzern Tel. 041-30 11 33

Wir sind eine Privatklinik mit 200 Betten und suchen für unsere neu und modern eingerichtete Physiotherapie eine/-n

### leitende/-n Physiotherapeutin/-en

Wir stellen uns vor, dass Sie

- die Fähigkeit zur organisatorischen und personellen Leitung sowie Erfahrung in Kaderfunktion besitzen;
- über eine breite Ausbildung mit Berufserfahrung in der Behandlung von hospitalisierten Patienten, Schwerpunkt orthopädische Chirurgie und innere Medizin, verfügen;
- an interdisziplinärer Zusammenarbeit interessiert sind;
- bereit sind zur Mithilfe in der Ausbildung von Schülern;
- Einfühlungs- und Durchsetzungsvermögen besitzen.

Wir bieten Ihnen Selbständigkeit in der fachlichen und zeitlichen Organisation der Arbeit und eine angenehme Arbeitsatmosphäre und unterstützen Sie gerne bei der Weiterbildung.

Herr A. Mätzener, Direktor, erteilt Ihnen gerne unverbindlich weitere Auskünfte (Telefon 041-30 11 33).

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte mit den üblichen Unterlagen an unseren

**Leiter Personaldienst  
Klinik St. Anna  
St.-Anna-Strasse 32  
6006 Luzern**

G-1/93

### Winterthur, Nähe Bahnhof

Zur Erweiterung des Teams auf **Februar 1993**  
oder nach Vereinbarung gesucht

### dipl. Physiotherapeut/-in

50 bis 100 Prozent.

in rheumatologische Doppelpraxis (teils sportmedizinische Ausrichtung).

Anfragen an:

**Frau Dr. Doris Kubli  
FMH Physikalische Medizin und Rehabilitation  
Schulhausstrasse 1  
8127 Forch  
Telefon 01-980 16 57**

G-1/93

### Zürich-Höngg

Gesucht nach Vereinbarung aufgestellte

### dipl. Physiotherapeutin

in kleine, vielseitige Praxis.

**Physikalische Therapie Marianne Löfberg  
Limmatalstrasse 263, 8049 Zürich, Telefon 01-341 96 23**

G-1/93

Dringend gesucht

### dipl. Physiotherapeut/-in

(Teilzeit möglich)

in kleine Praxis in Münchwilen.

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

**Gina Malcolm, Physikalische Therapie  
Rebenacker 8, 9542 Münchwilen, Telefon 073-26 34 17**

G-1/93

## BEZIRKSSPITAL SCHWARZENBURG



3150 Schwarzenburg

Falls Sie gerne selbständig arbeiten, ein angenehmes Betriebsklima schätzen und trotzdem nicht auf ausgezeichnete Anstellungsbedingungen verzichten wollen, dann sind Sie bei uns richtig.

Wir suchen per 1. April 1993 oder nach Vereinbarung in unser modernes Landspital eine/-n aufgestellte/-n

## Physiotherapeutin/-en

Für weitere Auskünfte steht Ihnen unser Herr Alco Kruithof, Leiter Physiotherapie, gerne zur Verfügung.

Schriftliche Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

**Bezirksspital Schwarzenburg**  
Verwaltung  
Guggisbergstrasse 1  
3150 Schwarzenburg  
Telefon 031-731 22 11

E-1/93



## Sonderschule der Stadt Zürich für cerebral gelähmte Kinder

### Schulamt der Stadt Zürich

Die Sonderschule der Stadt Zürich für cerebral gelähmte Kinder sucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/-in

(evtl. in Verbindung mit Hippo- oder Schwimmtherapie)

1 Stelle mit 35 bis 40 Prozent.

Erforderlich sind die zusätzliche Bobath-Ausbildung und Erfahrung in der Behandlung von körperbehinderten, vorwiegend CP-Kindern im Alter von vier bis achtzehn Jahren.

Besoldung im Rahmen der städtischen Besoldungsverordnung. Nehmen Sie doch bitte zuerst Kontakt mit dem Schulleiter, Herrn K. Hauser, Mutschellenstrasse 102, 8038 Zürich, Telefon 01-482 46 11, auf.

Bewerbungen mit Angaben der Personalien, des Bildungsganges und der bisherigen Tätigkeit sind unter Beilage von Zeugniskopien mit der Anschrift «Stellenbewerbung CP-Schule» an die **Sonderschule der Stadt Zürich für cerebral gelähmte Kinder, Mutschellenstrasse 102, 8038 Zürich** zu richten.

*Der Schulvorstand der Stadt Zürich*

12-S-0

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

50 bis 100 Prozent

in unsere modern eingerichtete Privatpraxis in Malers LU.

Anfragen bitte an:

**Physiotherapie Delta, Unterfeld 1, 6102 Malers**  
Telefon 041-97 39 12

12-S-L

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung in vielseitige Praxis mit abwechslungsreicher Tätigkeit

## dipl. Physiotherapeut/-in

mit anerkanntem Diplom. Positives Arbeitsklima und gute Anstellungsbedingungen. Verkehrsgünstige Lage (nur 15 Bahnminuten ab Zürich-HB).

Auskünfte erteilt gerne: **Edi Läser, Physiotherapie**  
Strangenstrasse 1, 8304 Wallisellen, Telefon 01-830 54 44

9-S-D

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin (80-100%)

in eine modern eingerichtete Kleinpraxis, mitten in Zürich (beim Schauspielhaus). Selbständiges Arbeiten mit orthopädischen und neurologischen Patienten.

Ich freue mich auf Ihre Bewerbung an:

**Physiotherapiepraxis Elisabeth Tait, Rämistr. 38, 8001 Zürich**  
Telefon G.: 01-251 10 02, P.: 01-391 37 25 (abends)

12-S-B

In kleinere Physiotherapie suche ich

## dipl. Physiotherapeutin

Teilzeit 20 bis 50 Prozent.

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

**M. Schmid, Physiotherapie Goldbühl**  
8620 Wetzikon, Telefon 01-930 60 00

E-1/93

## GEMEINSCHAFTSPRAXIS für Physiotherapie

**Wir ("Physioteam",  
5 Physiotherapeuten)  
suchen eine Kollegin  
oder einen Kollegen  
zur Mitarbeit in  
unserer neuen Praxis  
im Rheintal/Boden-  
seegebiet.**

- Bist Du engagiert als Physio?
- Macht es Dir Spass, interdisziplinär zu arbeiten?
- Hättest Du Lust, selbstständig und verantwortlich zu arbeiten?
- Hättest Du Freude, sowohl mit Säuglingen als auch mit Senioren umzugehen?
- Würde es Dir gefallen, mit geistig behinderten Kindern zu arbeiten?
- Bist Du gerne mit Pferden zusammen?
- Gefällt Dir eine kleinstädtische, landschaftlich schöne Umgebung?

● Möchtest Du in einem Team, welches Dir dies alles bieten kann, mitarbeiten? Wenn ja, oder jein - Ruf uns doch einfach an, wir antworten gerne auf Deine Fragen.

**071 - 72 54 77**

oder schriftlich an untenstehende Adresse

**Mia & Paul Zeni - Nielsen,**

Dipl. Physiotherapeuten R.P.T. (B.S.), Auerstrasse 2,  
Kantonalbankgebäude, CH-9435 Heerbrugg, Telefon 071 72 54 77



**Kreisspital Männedorf**  
**Schwerpunktspital des rechten Zürichseeufers**

Wir suchen für unsere Abteilung Physiotherapie per sofort oder nach Vereinbarung

**Leiterin/Leiter**  
**Physiotherapie (80 bis 100%)**

Wir sind ein Schwerpunktspital mit 193 Akutbetten in den Bereichen Medizin, Chirurgie, Gynäkologie und Geburtshilfe. In unserer gut eingerichteten Therapie arbeiten Sie mit fünf Kollegen und Kolleginnen zusammen.

Wir erwarten von Ihnen eine mehrjährige, umfassende Berufstätigkeit mit Bobath-Ausbildung und Kenntnissen in manueller Therapie.

Es handelt sich um eine Vollzeitstelle, und anfänglich wünschen wir einen Beschäftigungsgrad von wenigstens 80 Prozent. Auf lange Sicht können wir uns auch ein Job-Sharing vorstellen.

Unser Spital führt eine eigene Kinderkrippe.

Für Auskünfte steht Ihnen Dr. Strebel, leitender Arzt Medizin, gerne zur Verfügung (Telefon 01-922 23 11).

Schriftliche Bewerbungen sind an den Personaldienst, Kreisspital Männedorf, 8708 Männedorf, zu richten.

9-S-F

*Ihr Arbeitsplatz  
 am schönen  
 Zürichsee*



**RGZ-STIFTUNG**  
 zugunsten cerebral Gelähmter

Für unsere **Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder in Herrliberg** suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

**Physiotherapeutin (60%)**

(wenn möglich mit Bobath-Ausbildung)

Wir sind ein Team von Physio-/Ergotherapeutinnen, Früherzieherinnen und einer Sekretärin. In unserer Institution betreuen wir Kinder aller Altersstufen und mit den verschiedensten Behinderungen.

Ein wichtiger Teil unserer Arbeit ist die Beratung und Anleitung der Eltern.

**Wir erwarten:**

- Berufserfahrung mit Kindern
- Bereitschaft zur Teamarbeit
- Selbständigkeit

**Wir bieten:**

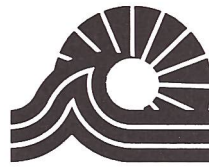
- 40-Stunden-Woche, 6 Wochen Ferien
- Praxisberatung / Weiterbildung

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung an:

**Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder Felsenauweg, 8704 Herrliberg**

Für telefonische Auskünfte steht Ihnen **Frau Brigitta Scheiwiler, Telefon 01-915 10 50** gerne zur Verfügung.

8-S-P



**Physiotherapie-Zentrum**  
**«im Meierhöfli» Emmen**

Uli Baumgartner Fichtenstrasse 27  
 staatl. dipl. 6020 Emmenbrücke  
 Physiotherapeut 041-55 35 05

Eine Kollegin unseres Vierer-Teams wird bald Mutter und verlässt uns leider bald.

Wir suchen eine selbständige, freundliche

**dipl. Physiotherapeutin**

in eine modern eingerichtete Physiotherapie: Gymnastik, manuelle Techniken, Bewegungsbad, Hydro- und Elektrotherapie, Packungen und Massagen. Patienten aus allen Krankheitsgebieten.

- Fünf-Tage-Woche, 38-Stunden-Woche (Teilzeit möglich)
- Gleitende Arbeitszeit
- Gute Entlohnung und alle Sozialleistungen
- Eine Woche bezahlte Fortbildung pro Arbeitsjahr
- Vier Wochen Ferien
- Auf Wunsch möblierte 1½-Zimmer-Wohnung

Stellenantritt: 1. Mai 1993 oder nach Vereinbarung.

Wir freuen uns auf einen ersten Kontakt mit Ihnen.

**Physiotherapie-Zentrum**  
 Uli Baumgartner, dipl. Physiotherapeut  
 Fichtenstrasse 27  
 6020 Emmenbrücke  
 Telefon 041-55 35 05

R-1/93

Gesucht auf Frühjahr 1993

**dipl. Physiotherapeut/-in**

in neue, modern eingerichtete Praxis.

**Physiotherapie Buchlern**  
 Brana Popovic  
 Altstetterstrasse 220  
 8048 Zürich

**Telefon G.: 01-433 01 48**

**Telefon P.: 01-431 18 21** (zwischen 18 und 20 Uhr)

R-1/93

Für Temporäreinsatz (3 bis 5 Monate) suchen wir in unsere Gemeinschaftspraxis eine/-n

**dipl. Physiotherapeutin/-en**

ab sofort, für zirka 30 Prozent.

**Physiotherapie C. Wieser und F. Bopp**  
 Rikonerstrasse 28, 8307 Effretikon, Tel. 052-32 73 67

R-1/93

Für alle Inserate im «Physiotherapeuten»:  
 Pour vos annonces dans le «Physiothérapeute»:  
 Per i vostri annunci nel «Fisioterapista»:

**ASSA Schweizer Annoncen**  
**«Physiotherapeut»**  
 Unterstadt 7, Postfach 42, 6210 Sursee  
 Telefon 045-21 30 91 · Telefax 045-21 42 81



Stadt Winterthur

**Physiotherapie Adlergarten  
der Stadt Winterthur**

Wir suchen

**Physiotherapeuten/-in**

(Pensum 80 bis 100 Prozent)

**Wir bieten:**

- gute Anstellungsbedingungen;
- flexible Arbeitszeit;
- fachliche Weiterbildung;
- grosszügig eingerichtete Therapie;
- Personalwohnung und -restaurant.

**Wir erwarten:**

- Zusatzausbildung Bobath;
- Kenntnisse in manueller Therapie, FBL;
- initiatives, selbständiges Arbeiten;
- Zusammenarbeit und Offenheit im Team.

Rufen Sie uns an!

**Stadt Winterthur  
Physiotherapie Adlergarten  
8402 Winterthur, Adlerstrasse 2  
Dr. med. P. Liggerstorfer  
Telefon 052-213 87 23**

10-S-S



Wir suchen ab Mai 1993 eine/-n

**Physiotherapeuten/-in**

und für Mai bis Juli 1993 oder nach  
Vereinbarung eine/-n stellvertretende/-n

**Physiotherapeuten/-in**

Wir sind ein engagiertes Team (11 PT) und  
wünschen uns eine/-n in der Behandlung von  
Rehabilitationspatienten (stationäre und ambu-  
lante) aus den Bereichen Rheumatologie,  
Orthopädie und Neurologie erfahrene/-n  
Kollegin/-en.

Interne und externe Weiterbildung sowie eine  
enge Zusammenarbeit mit den Klinikärzten sind  
bei uns eine Selbstverständlichkeit.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne:

**Frau L. Kotro, Cheftherapeutin  
Telefon 056-20 12 91**

**Rehabilitationsklinik Freihof  
Bäderstrasse 16, 5400 Baden**

K-1/93

**Schulheim Kronbühl**

Sonderschulheim für körperlich und geistig behinderte  
Kinder in Kronbühl bei St. Gallen

Wir suchen auf zirka Mitte Juni 1993

**dipl. Physiotherapeuten/-in**

(100-Prozent-Pensum)

**Abwechslungsreiches Arbeitsgebiet:**

- Einzelbehandlungen der Ihnen anvertrauten 13 Kinder;
- Durchführung der Hippotherapie und/oder Anleitung  
im Therapiebad;
- Bereitstellung der Hilfsmittel nach Absprache mit  
orthopädischem Arzt;
- u.a.m.

**Wir wünschen uns:**

- eine/-n Kollegin/-en möglichst mit Bobath bzw. Erfahrung in der  
Behandlung von CP-Kindern und evtl. Erfahrung in Hippotherapie  
(der Bobath-Kurs kann berufsbegleitend absolviert werden);
- einführenden Umgang mit dem behinderten Kind;
- Freude an der Teamarbeit in einem Sonderschulheim.

**Unser Angebot:**

- Unterstützung im Team, Beratungen mit Arzt, Kinder- und  
Therapeutenbesprechungen;
- Möglichkeit zur Fort- und Weiterbildung.

Für nähere Auskünfte stehen Ihnen gerne Frau R. Baumann,  
bisherige Stelleninhaberin, oder Herr H. Gertsch, Heimleiter,  
zur Verfügung: Telefon 071-38 56 56.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das

**Schulheim Kronbühl  
z.H. Herrn H. Gertsch  
Postfach 173  
9302 Kronbühl**

Anrufe anderer Zeitungen unerwünscht!

K-1/93

**PHYSIOTHERAPIE**

**WIEDLISBACH**

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir  
ab sofort oder nach Vereinbarung

**dipl. Physiotherapeuten/-in**

(mit anerkanntem Diplom)

- 50- bis 100-Prozent-Pensum;
- variable Anstellungsbedingungen;
- flexible Arbeitszeiten;
- Kenntnisse in manueller Therapie von Vorteil.

**Physiotherapie  
Hommie Minnema  
Tel. G.: 065-76 14 40**

**Wangenstrasse 1  
4537 Wiedlisbach  
Tel. P.: 065-77 27 14  
(ab 19.30 Uhr)**

K-1/93

Für meine Physiotherapie in der Zürcher Altstadt  
suche ich per sofort eine freundliche

**diplomierte Kollegin**

**Katerina Inderbitzin-Dimitriadou  
Telefon 01-940 66 61**

K-1/93

**Medizinischer Masseur sucht**

**neue Herausforderung ab Mai 1993**

Zusätzliche Kenntnisse in Fussreflexzonenmassage  
(H. Marquart).

**P. Eggmann, Telefon G.: 025-79 23 66**

K-1/93

# SOLBADKLINIK REHABILITATIONSZENTRUM RHEINFELDEN

In unser  
junges, dynamisches  
Team suchen wir nach  
Vereinbarung

## Physiotherapeuten/-in

Wir arbeiten nach bewährten Methoden wie funktionelle Bewegungslehre, Bobath, PNF, Vojta und führen spezifische Behandlungen im Wasser durch.

Wir pflegen intensiv unsere Aus- und Weiterbildung.

Für weitere Informationen rufen Sie bitte  
**Frau H. Wilhelm, Chefphysiotherapeutin**, an:  
Telefon 061-831 60 91.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:  
**SOLBADKLINIK**  
Leitung Personalwesen  
4310 Rheinfelden

9-S-I

## Rehabilitationsklinik Bellikon

Unsere Rehabilitationsklinik (mit 220 Betten) im Raum Zürich/Baden dient der Nachbehandlung von Unfallpatienten.

Für unser Physiotherapie-Team, aufgeteilt in fachspezifische, teilautonome Gruppen, suchen wir eine/-n

## Physiotherapeuten/-in

mit einigen Jahren Berufserfahrung.

### Wir bieten Ihnen:

- interessantes Aufgabengebiet mit Unfallpatienten in den Fachbereichen Handchirurgie, Neurologie, Orthopädie und physikalische Medizin;
- Tätigkeit mit EDV-Informations- und Kommunikationssystem;
- regelmässige, wöchentliche Fortbildungen und ein gut ausgebautes Kursprogramm im Hause (z.B. Bobath-, Bindegewebe-Tastkurs) durch eigene Instruktoren und Instruktoreninnen;
- grosszügig und modern ausgestattete Physiotherapie-Räumlichkeiten;
- Möglichkeit zur Benützung der Sportanlagen in der Freizeit (Hallenbad, Fitnessraum, Turnhalle, Sauna);
- Wohnmöglichkeit in geräumigem Personalzimmer.

### Wir wünschen uns:

- gute Fachkenntnisse, Eigeninitiative und Teambereitschaft;
- Interesse an interdisziplinärer Zusammenarbeit in der Rehabilitation.

Herr Paul Saurer, Chefphysiotherapeut, steht Ihnen gerne für weitere Auskünfte zur Verfügung, Telefon 056-96 93 31.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie an:



**SUVA-Rehabilitationsklinik**  
Personaldienst  
5454 Bellikon  
Telefon 056-96 91 11

12-S-N

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

Lebhafte Privatpraxis. Teilzeit möglich.  
Gute Arbeitsbedingungen.

**Physikalische Therapie «Zur Schützi»**  
Schützenstrasse 24, 8400 Winterthur  
Telefon 052-213 94 68

10-S-O

Institut für Physiotherapie in Zürich sucht

## Physiotherapeutin

Teilzeitarbeit möglich.

Eintritt nach Vereinbarung.

**Telefon 01-202 28 01**  
(Frau Specker verlangen)

9-S-N

Suche

## Physiokollegin/-en

in orthopädische Gemeinschaftspraxis.

Anrufe und Zusendungen an:

**Gunda Spiluttini**  
Physiotherapie Clarahof  
Clarahofweg 19, Postfach  
4005 Basel  
Telefon 061-691 92 90

D-1/93

Gesucht nach Vereinbarung nach **Arbon** und/oder **Wittenbach**  
freundliche/-r, unkomplizierte/-r

## dipl. Physiotherapeut/-in

in modern eingerichtete Therapien mit Einzelzimmern. Wöchentlich  
Fortbildung möglich. 5-Tage-Woche. Überdurchschnittliche Entlöh-  
nung. Evtl. Grenzgänger/-in.

**Roman Neuber, St.-Galler-Strasse 18c, 9320 Arbon**  
Telefon abends 071-48 22 26

8-S-D

Er, 45, engagierter PHYSIOTHERAPEUT, sucht gleich-  
gesinnte/-n\* zwecks enger Zusammenarbeit\*  
eine wesentliche Mitgift\* ist nicht erforderlich\*  
längerfristiges Arrangement\* sehr erwünscht\*\*\*\*\*  
PHYSIOTHERAPIE RÖTHLIN, FLURSTRASSE 15,  
8048 Zürich\*\*\*\*\* Telefon 01-491 19 49, normaler-  
weise Anrufbeantworter.\*\*\*\*\*

D-1/93





Für die Mitarbeit in unserer gut ausgebauten Physiotherapie suchen wir eine/-n

## Physiotherapeutin/-en

Teilpensum 40 Prozent.

Das Aufgabengebiet umfasst:

- die Behandlung unserer geistig, psychisch und körperlich behinderten Heimbewohner, wobei Sie sehr eng mit dem Pflege- und Betreuungspersonal unseres Heims zusammenarbeiten;
- die ambulante Behandlung von Patienten aus der Region, die uns aus den verschiedensten medizinischen Fachbereichen zugewiesen werden.

Es stehen Ihnen dabei moderne Hilfsmittel einschliesslich Hallenbad zur Verfügung.

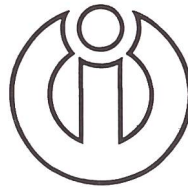
Sie finden bei uns eine weitgehend selbständige, abwechslungsreiche Tätigkeit in einem kleinen, aufgestellten Team. Frau M. Voerman, Leiterin der Physiotherapie, gibt Ihnen gerne weitere Informationen: **Telefon 031-809 03 70.**

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie an:

**Wohn- und Pflegeheim  
z.H. Herrn E. Engel  
Leiter Ressort Wohnheim  
3132 Riggisberg**

I-1/93

Das



## WIDMERHEIM KRANKENHEIM HORGEN

ist ein mittelgrosses, modern eingerichtetes Krankenhaus am Zürichsee und sucht per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-in

(Teilzeit 50 Prozent)

Sie arbeiten bei uns in einem kleinen Team, dessen **Führung** Sie übernehmen können.

Wir verfügen auch über ein Gehbad und ein Elektrotherapiegerät.

Besoldung und Sozialleistungen richten sich nach kantonalzürcherischen Richtlinien.

Wohnmöglichkeiten sind vorhanden.

Wiedereinsteiger/-innen werden gerne berücksichtigt.

Für weitere Auskünfte stehen Ihnen unser leitender Arzt, Herr Dr. Wissler (Telefon 01-720 85 08), und unsere Frau Giger (Telefon 01-725 76 16) zur Verfügung.

Schriftliche Bewerbungen richten Sie bitte an:

**Widmerheim  
Heimleitung  
Amalie-Widmer-Strasse 11  
8810 Horgen**

I-1/93

## PHYSIOTHERAPIE MONDGENAST

DORFSTRASSE 9 8805 RICHTERSWIL

## Wähl Dein Ziel – in Richterswil!

In neuer, abwechslungsreicher Praxis:

- Patientengut hauptsächlich aus Rheumatologie und Chirurgie;
- gediegene Atmosphäre;
- helle Räume;
- modernste Einrichtung;
- medizinische Trainingstherapie;
- Orthotron;
- regelmässige Möglichkeiten zur internen und externen Weiterbildung.
- Wir arbeiten manuell, funktionell und mit MTT.

Interessiert? Rufe mich doch an: **Telefon 01-786 27 00.**

12-ZS-B

In der Gruppenpraxis in **Heimiswil bei Burgdorf** wird auf den 1. Juni 1993 unser Physiotherapieraum frei.

Wir suchen eine/-n

## Physiotherapeuten/-in

welche/-r innerhalb des Praxisteams die Physiotherapie selbständig führen möchte.

Auskunft erteilt:

**Gruppenpraxis Sigristenhaus  
3412 Heimiswil  
Telefon 034-22 24 34**

12-S-A

Qualitätsorientierte Physiotherapie, zwei Gehminuten vom Bahnhof Zug, sucht zuverlässige/-n

## Kollegen/-in für Praxisvertretung

für mindestens 4 Wochen ab 1. März 1993.

Bei Einigung Dauerstelle möglich.

Auf Ihre Bewerbung freut sich:

**Physikalische Therapie  
Mirjam Glanzmann  
Baarstrasse 57  
6300 Zug  
Telefon 042-21 22 56**

12-S-L

## PHYSIOTHERAPIE BRÜGGLI

weissbadstrasse 14 9050 appenzell tel. 071 87 53 52  
gesucht

## physiotherapeut/-in 50–80 %

in moderne praxis (cybex, turnraum usw.).  
interessierte melden sich bei:

flip de veer schönenbühl 42 9050 appenzell tel. 071 87 39 13

I-1/93

Dipl. Physiotherapeut mit SRK-Anerkennung

## sucht interessantes Aufgabengebiet

im Fachbereich Sportphysiotherapie/med. Trainingstherapie auf selbständig abrechnender Basis.

Angebote bitte unter **Chiffre 561-57491  
ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

I-1/93



## Bürgergemeinde Luzern Betagtenzentrum Rosenberg

In unserem GERIATRIE-TEAM (ärztlicher und pflegerischer Dienst, Ergotherapie, Aktivierungstherapie, Physiotherapie) ist die zweite Stelle eines

### Physiotherapeuten

oder einer

### Physiotherapeutin

neu zu besetzen.

Das therapeutische Angebot im Betagtenzentrum Rosenberg umfasst ein Pflegeheim mit 84 Betten, ein Wohnheim mit 48 und eine Alterssiedlung mit 55 Wohnungen. Unsere Stützpunktangebote erreichen mehrere Quartiere.

Ihr Anruf freut uns:  
Telefon 041-36 02 13.

Oder schreiben Sie uns:  
Betagtenzentrum Rosenberg  
Rosenbergstrasse 2  
6004 Luzern

F-1/93

Sozialgemeinde der Stadt Luzern



Schweizerische Epilepsie-Klinik

Für die Förderung unserer stationären schwer mehrfach-behinderten Kinder und jungen Erwachsenen im Kinderpavillon sowie für die Durchführung der Bewegungstherapie im neu eröffneten Gehbad suchen wir per 1. März 1993 oder nach Vereinbarung eine/-n

## Physiotherapeuten/-in

mit Zusatzausbildung in der Halliwick-Schwimm-Methode.

Teilzeit 50 bis 70 Prozent.

### Aufgabenbereich:

Prophylaxe und Rehabilitation bei Patienten mit zentralen und peripheren motorischen Störungen.

### Wir erwarten:

- Berufserfahrung in der Hydro-/Schwimmtherapie bei Patienten mit neurologischen Erkrankungen;
- Brevet I;
- Nothelferkurs.

### Wir bieten:

- selbständige Arbeit;
- neuen, gut eingerichteten Arbeitsplatz;
- Weiterbildungsmöglichkeiten.

Auskunft erteilt Ihnen Frau M.A. Braun, Leiterin der Physiotherapie, Telefon 01-387 61 11.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an den **Personaldienst der Schweizerischen Epilepsie-Klinik, Bleulerstrasse 60, 8008 Zürich.**

F-1/93



physiotherapie kloten



Ein aufgestelltes, vielseitiges Team mit Erfahrung sucht per Mitte März oder nach Übereinkunft

## dipl. Physiotherapeuten/-in

Bei uns hast Du die Möglichkeit, Dich zu entfalten und – dank der breiten Ausbildung unserer Therapeuten – auf Dir noch wenig bekannten Gebieten der Physiotherapie Erfahrungen zu sammeln.

Wir sind ein modern eingerichtetes Physiotherapie-Institut (Cybex, Trainingstherapie, Laufband, Videokontrolle, Cryojet, 100m<sup>2</sup>-Gymnastikraum, geschlossene Behandlungskabinen usw.) und legen viel Wert auf interne und externe Fortbildung.

Apropos: unsere Praxis liegt **nur zwei Minuten vom S-Bahnhof Kloten (S7) entfernt!**

Haben wir Dein Interesse geweckt? Dann ruf uns doch schnell an, um einen Termin zu vereinbaren. **Ewald Bollen** gibt Dir gerne nähere Auskünfte.

Wir freuen uns, Dich schon bald bei uns begrüßen zu können.

**Physiotherapie Kloten**  
**Breitstrasse 18, 8302 Kloten**  
**Telefon 01-814 20 12, Telefax 01-814 12 87**

F-1/93

## Raum Bern (Ittigen)

Zur Ergänzung unseres dynamischen Teams suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeuten/-in

(50 bis 100 Prozent)

- vielseitige Tätigkeit;
- modern eingerichtete Therapie;
- gute Anstellungsbedingungen und Weiterbildungsmöglichkeiten.

Bewerbungen bitte an:

**Physiotherapie Talgut**  
**S. Trautmann, 3063 Ittigen/Bern**  
**Telefon 031-921 20 00**

F-1/93

Suche per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin

60 bis 80 Prozent, in aufgestelltes Team.

**Eva Borg**  
**Breitingerstrasse 21, Zürich-Enge**  
**Tel. 01-202 34 34, abends 01-463 90 91**

11-S-C

## Schlieren ZH

Gesucht per sofort oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

Gute Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen bitte an:

**Junuz Durut, Uitikonstrasse 9, 8952 Schlieren**  
**Telefon 01-730 12 70**

9-S-H

## REGIONALSPITAL BIEL IM VOGELSANG

Für unser Spital mit seinen  
400 Betten suchen wir eine/-n

### Physiotherapeutin/-en

Eintritt: sofort oder nach Vereinbarung.

Unser Team von 16 Mitarbeitern behandelt stationäre und ambulante Patienten mit Erkrankungen aus den Gebieten der Chirurgie, Orthopädie, Traumatologie, innere Medizin, Intensivmedizin und Rheumatologie.

Wenn Sie die notwendigen Fachkenntnisse, vorzugsweise auch eine Bobath-Ausbildung oder Ausbildung in manueller Medizin, sowie Freude und Interesse an der Aufgabe haben, so bitten wir Sie, schriftliche Unterlagen zu schicken an:

**Personaldienst, Regionalspital, Vogelsang 84, 2502 Biel**

Weitere Auskünfte erteilen gerne:

**Dr. med. E. Wyss**, Chefarzt für physikalische Medizin,  
Telefon 032-24 25 06, oder

**Frau S. Da Silva Fonseca**, 1. Therapeutin,  
Telefon 032-24 25 02.

C-1/93

## PHYSIOTHERAPIE EDEN

**Auf Anfang  
April/Mai 1993.  
Bei Bedarf  
günstige Wohnung.**

### Teilzeit, Vollpensum, auf eigene Rechnung?

Es erwarten Dich grosszügige Behandlungsräume  
sowie ein heller Gymnastikraum.

**Beat Mettler, Zürcherstrasse 123, 8406 Winterthur**  
Telefon 052-203 12 62/202 78 96

C-1/93

### Chur

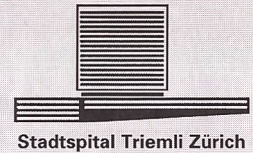
Gesucht per 1. April 1993 oder  
nach Vereinbarung

### Physiotherapeut/-in

Junges Team, Fortbildungsmöglichkeiten,  
freundliche Atmosphäre.

**Physikalische Therapie Ruth Räh-Hirschmann**  
Rheinstrasse 33, 7000 Chur  
Telefon G.: 081-24 41 80, P.: 081-27 55 59

C-1/93



Stadtspital Triemli Zürich

Wir suchen eine/-n

### Lehrer/-in zu 80-100%

ab sofort oder nach Übereinkunft.

Wenn Sie als diplomierte/-r Physiotherapeut/-in mit mehrjähriger Berufserfahrung das Interesse und die Bereitschaft mitbringen, sich neben dem fachlichen auch im pädagogischen Bereich zu engagieren und auszubilden, könnten Sie unser neues Mitglied im fünfköpfigen Schulteam sein!

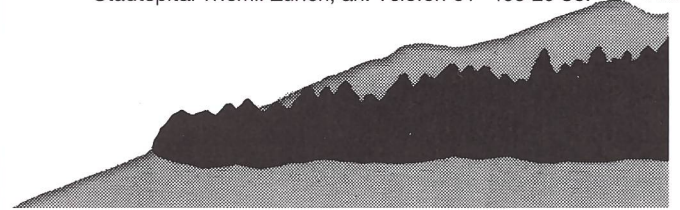
Als Unterrichtsbereiche kommen Grundlagenfächer, Gynäkologie praktisch, Lymphdrainage sowie evtl. auch Ihr Spezialgebiet in Frage.

Ausser dem Kontakt zu den Praktikumsstationen und Praktikanten gehört auch die Behandlung eigener Patienten zu Ihrem vielfältigen Aufgabengebiet.

Im Personalrestaurant können Sie sich abwechslungsreich und günstig verpflegen, die Sozialleistungen sind gut, und das Gehalt richtet sich nach den Besoldungsrichtlinien der Stadt Zürich.

Möchten Sie Näheres erfahren? – Rufen Sie Herrn Harry Bachmann, Schulleiter der Physiotherapie-Schule am Stadtspital Triemli Zürich, an: Telefon 01- 466 25 88.

C-1/93



## BAD LOSTORF

Am 1. Februar 1993 wird unser Bad unter frischer, initiativer Leitung neu eröffnet.

Zur Ergänzung unseres Physio-Teams suchen wir baldmöglichst eine

### dipl. Physiotherapeutin

mit Schweizer Diplom oder SRK-Registrierungsausweis.

- Wir bieten:**
- helle Therapieräume mit Blick ins Grüne;
  - abwechslungsreiche, selbständige Arbeit in den Gebieten Rheumatologie, Orthopädie, Chirurgie, Neurologie, Pädiatrie, innere Medizin, Hydrotherapie;
  - Fortbildung wird unterstützt;
  - anständiger Lohn, angenehme Arbeitsbedingungen.

Wir wünschen uns eine junge, engagierte Kollegin mit Freude an guter Zusammenarbeit im Team. Gerne geben wir auch einer frisch diplomierten Therapeutin eine Chance.

Bei der Zimmer- oder Wohnungssuche sind wir gerne behilflich.

Ach so, Du weisst nicht, wo Lostorf liegt? Ganz einfach: malerisch an den Jurasüdfuss geschmiegt, bewacht von einem Schloss, zehn Kilometer von Aarau und zehn Kilometer von Olten entfernt, ein Paradies für Pferdenarren, Biker, Jogger und Wanderer. In 25 Minuten bist Du in Basel, in 45 Minuten in Zürich, Bern oder Luzern.

Richte Deine Bewerbung an:

**Joanna Christen, Leiterin der Physiotherapieabteilung, Bad Lostorf, Sandgrubenstrasse 15, 4654 Lostorf, Telefon 062-48 23 44.**



Schweizer Heilbad

12-S-R

## HEILPÄDAGOGISCHE SONDRSCHULE DER NATHALIE-STIFTUNG 3073 GÜMLIGEN

In unserer heilpädagogischen Sonderschule werden geistig- und mehrfachbehinderte Kinder im Alter von 4 bis 18 Jahren gefördert.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung eine/-n

### Physiotherapeutin/-en

Teilpensum 60 Prozent.

#### Wir bieten Ihnen:

- einen interessanten und anspruchsvollen Arbeitsplatz;
- Besoldung und Sozialleistungen in Anlehnung an die kantonalen Richtlinien;
- interne Fortbildung und Möglichkeiten zur externen Weiterbildung;
- Fünf-Tage-Woche.

#### Wir erwarten von Ihnen:

- Erfahrung mit geistig- und mehrfachbehinderten Kindern;
- absolvierte Bobath-Ausbildung;
- Bereitschaft zur Zusammenarbeit mit unserem Team, bestehend aus Physiotherapeutinnen, Therapeutinnen der Einzelförderung, Logopädin, Lehrerinnen für geistig Behinderte, Heilpädagoginnen.

Anfragen und Bewerbungen richten Sie bitte an:

**Herrn U. Klopfenstein**  
päd. Leiter NATHALIE-STIFTUNG  
Nussbaumallee 4  
CH-3073 Gümligen  
Telefon 031-951 51 91

H-1/93

## ZIEGLERSPITAL BERN

Sie suchen eine interessante, anspruchsvolle und verantwortungsvolle Tätigkeit in einer modern eingerichteten Physiotherapie?

Wir sind ein Stadt- und Regionalspital mit 310 Betten und suchen per 1. Mai 1993 eine/-n

### dipl. Physiotherapeuten/-in

Unsere abwechslungsreiche Arbeit umfasst die stationäre und ambulante Behandlung und Rehabilitation von Patienten aus den Gebieten Chirurgie/Orthopädie, innere Medizin und Geriatrie-Rehabilitation.

Wir schätzen unsere Weiterbildungsmöglichkeiten, die interdisziplinäre Zusammenarbeit und das gut eingespielte Physio-Team. Die Anstellungsbedingungen richten sich nach dem Reglement des Spitalverbandes Bern.

Nähere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unser **Herr M. Zurbuchen, Chefphysiotherapeut, Telefon 031-970 71 11.**

Die vollständige schriftliche Bewerbung senden Sie bitte an das **Zieglerspital, Personalbüro, Postfach, 3001 Bern.**



H-1/93

### Zürich-Dietikon

Wir suchen ab Frühjahr 1993 oder nach Vereinbarung

### dipl. Physiotherapeuten/-in

in kleines Team in moderne, grosszügig eingerichtete Physiotherapie.

**Wir bieten:** angenehmes Arbeitsklima, freie Arbeits- und Zeiteinteilung, überdurchschnittlichen Lohn, interne und externe Fortbildung, Teilzeit möglich.

**Zentrale Lage:** 2 Gehminuten vom Bahnhof.

**Physiotherapie im Zentrum, Dieter Mähly**  
Kirchstrasse 5a, 8953 Dietikon  
Telefon 01-741 30 31

H-1/93

In gut eingerichtete Physiotherapie in **Zug** suchen wir auf Anfang Februar 1993

### dipl. Physiotherapeutin

Kenntnisse in manueller Therapie erwünscht. Voll- oder Teilzeitpensum möglich.

Ihre Bewerbung erwarten wir gerne mündlich oder schriftlich an:

**Physikalische Therapie L. Edelmann**  
Park Reysidenze, 6300 Zug  
Telefon 042-21 60 23

11-S-K



Gesucht in lebhaftes, moderne, gut eingerichtete Praxis in Reinach AG

### Physiotherapeut/-in

Wir sind ein junges, aufgestelltes Team. Qualität und Weiterbildung werden bei uns gross geschrieben. Das Patientengut ist sehr abwechslungsreich mit Schwerpunkten in Chirurgie, Rheumatologie und Sportphysiotherapie. Überdurchschnittliche Entlohnung ist nicht selbstverständlich, aber möglich. Praktische Kenntnisse in manueller Therapie, MTT, isokinetischem Krafttraining erwünscht.

Arbeitsantritt April 1993 oder nach Vereinbarung.  
Pensum 50 bis 100 Prozent.

Wir freuen uns auf Deinen Anruf:  
Martin, Juliette, Robert und Elif.

**Robert Boonstra**  
Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, Telefon 064-71 03 03

12-S-K

### Düdingen/Fribourg

Gesucht

### dipl. Physiotherapeut/-in als Ferienvertretung

für die zwei Monate Mai/Juni 1993, 70 bis 100 Prozent.

**Margrit Frank**  
Bonnstrasse 26, 3186 Düdingen, Tel. 037-43 35 25

H-1/93

### Zürich

Per sofort oder nach Vereinbarung gesucht

### dipl. Physiotherapeutin

50 bis 100 Prozent, in vielseitige Therapie. Fünf Wochen Ferien, regelmässige interne Fortbildung.

**Telefon G.: 01-312 22 59, P.: 01-980 26 08**

H-1/93

## Rehabilitationsklinik Bellikon

Unsere Rehabilitationsklinik (mit 220 Betten) im Raum Zürich/Baden dient der Rehabilitation von Unfallpatienten.

Für die **Neuro-Rehabilitation** (60 Betten) suchen wir

### engagierte Physiotherapeuten und Physiotherapeutinnen

mit Bobath-Ausbildung.

Interessieren Sie sich für die Arbeit mit Patienten nach Schädel-Hirn-Trauma (Frühphase bis Spätrehabilitation)? Haben Sie Freude an interdisziplinärer Zusammenarbeit und bringen Sie bereits Erfahrung in der Neuro-Rehabilitation mit? Dann erwartet Sie ein interessantes Aufgabengebiet in einem Team von Ärzten/-innen, Pflegedienst, Physiotherapeuten/-innen, Neuropsychologen/-innen, Sozialarbeitern/-innen, Ergo-, Logo- und Musiktherapeuten/-innen.

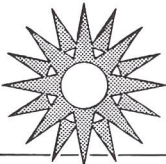
#### Wir bieten Ihnen:

- regelmässige wöchentliche Fortbildung und ein gut ausgebautes Kursprogramm im Hause;
- Möglichkeit der Supervision durch eine Bobath-Instruktorin;
- grosse, moderne Therapieräume;
- Wohnmöglichkeiten im Personalhaus und Benützung der Freizeitanlagen im Hause.

Herr Paul Saurer, Chefphysiotherapeut, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte:  
Telefon 056-96 93 31.

Ihre schriftliche Bewerbung senden Sie an:

**SUVA  
CNA  
INSAI**



SUVA-Rehabilitationsklinik  
Personaldienst  
5454 Bellikon  
Telefon 056-96 91 11

M-1/93

## Physiotherapie F.+M. Boonstra Heimberg/Uetendorf (b. Thun)

In unser kleines, aber gemütliches Team suchen wir ab 1. Februar 1993 oder nach Vereinbarung

### Physiotherapeuten/-in

mit Schweizer Diplom oder B-Bewilligung.

#### Wir bieten:

- aufgestellte Kollegen;
- vielseitige Arbeit;
- selbständige Tätigkeit;
- überdurchschnittlichen Lohn;
- Arbeitspensum 70 bis 100 Prozent;
- flexible Arbeitszeit.

Dies alles in einer neuen, modern ausgestatteten Praxis, zentral gelegen bei See, Bergen und Stadt.

Interessiert?

Du kannst uns zu jeder Zeit erreichen!

**Telefon 033-37 02 02 (privat)**

**033-37 01 01**

**033-45 56 00**

M-1/93



## Rätisches Kanton- und Regionalspital Direktion

Loestrasse 170, CH-7000 Chur  
Telefon 081 26 61 11 – Telefax 081 26 67 74

Ab sofort oder nach Vereinbarung suchen wir

### eine/-n PHYSIOTHERAPEUTEN/-IN

Wir sind 10 Physios und ein Praktikant und arbeiten in einem Akutspital mit 300 Betten.

#### Wir bieten:

- Interessante und abwechslungsreiche Arbeit mit stationären und ambulanten Patienten aus allen medizinischen Fachrichtungen
- Sonnige und grosszügige Therapieräume
- Möglichkeiten interner und externer Weiterbildung
- Anstellungsbedingungen nach kantonalen Richtlinien

**Wir wünschen uns eine offene/-n, teamfähige/-n Kollegen/-in mit Berufserfahrung, welche uns mit Initiative und Einsatzbereitschaft zur Seite steht.**

#### Weitere Auskünfte erteilt gerne:

P. Klinger, Direktor, Tel. 081 26 61 11

**Schriftliche Bewerbungen** sind mit den üblichen Unterlagen an die Direktion des Rätischen Kantons- und Regionalspitals, Loestrasse 170, CH-7000 Chur, zu richten.

11-S-B

Gesucht in moderne, grosszügige Privatpraxis  
in **Liebfeld/Bern**

### dipl. Physiotherapeut/-in

für eine Teilzeitstelle.  
Eintritt nach Vereinbarung.  
Maitland-Kenntnisse von Vorteil, jedoch nicht Bedingung.

**Praxis für Physiotherapie  
Louis Peereboom  
Waldeggstrasse 22, 3097 Liebfeld/Bern  
Telefon 031-972 52 12**

11-S-B



Gesucht in Domat/Ems  
(Nähe Chur), Graubünden

### dipl. Physiotherapeut/-in

ab 1. Mai 1993 oder nach Vereinbarung in private Praxis. Wenn möglich mit Bobath- und/oder manuellen Therapiekenntnissen.

Wir freuen uns auf Deinen Anruf oder Deinen Brief!

**Physiotherapeutisches Institut Stroomer/de Jong  
Via Nova 50, 7013 Domat/Ems GR  
Telefon 081-36 25 29**

M-1/93

Da eine meiner Physiotherapeutinnen sich bald selbständig machen möchte, suche ich in meine rheumatologische Spezialarztpraxis in Zürich-Enge auf das zweite Quartal 1993 eine

### dipl. Physiotherapeutin

(Arbeitspensum zirka 80 Prozent)

zur Ergänzung unseres Teams. Bei uns finden Sie schöne und gut eingerichtete Therapieräume, ein angenehmes Arbeitsklima und eine vielseitige und interessante Tätigkeit. Fünf Wochen Ferien, Arbeitszeiten nach Ihren Wünschen.

Wenn Sie gerne selbständig und engagiert in Zusammenarbeit mit der behandelnden Ärztin ihre Patienten behandeln (viele Rücken- und Haltungspatienten, Schultermobilisation usw.), so richten Sie Ihre Bewerbung an:

**Frau Dr. med. Susanne Weber, Spezialärztin FMH für physikalische Therapie, spez. Rheumaerkrankungen  
Bederstrasse 51, 8002 Zürich, Telefon 01-202 77 22**

M-1/93



Auf März 1993 wird in unserem 120-Betten-Akutsptal die Stelle als

## Physiotherapeut/-in

frei. Würde es Sie reizen, bei uns tätig zu sein?

- SIE** arbeiten in einem Team mit zwei weiteren Physiotherapeutinnen.
- SIE** sind fachlich kompetent und haben einige Jahre Berufserfahrung.
- SIE** sind bereit, mit uns und den Hausärzten kooperativ zusammenzuarbeiten.
- SIE** sind Schweizer/-in oder besitzen die Bewilligung «B».
- WIR** bieten Ihnen eine gut eingerichtete Physiotherapie mit Gehbad in einer landschaftlich reizvollen Gegend in der Nähe der bekannten Winter- und Sommerkurorte Flims und Laax.
- WIR** haben eine geregelte 42-Stunden-Woche, 13. Monatslohn.
- WIR** unterstützen Sie bei der Weiterbildung.
- WIR** erteilen gerne weitere Auskünfte. Rufen Sie uns an!

**Telefon 081-925 51 11**, Beatrice Grünenfelder, Leiterin Pflegedienst, oder Ludovic Albin, stv. Leiter Pflegedienst.

Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Regionalspital Surselva**  
**H.-J. Dünneisen, Verwaltungsdirektor**  
 7130 Ilanz



Anrufe anderer Zeitungen und Zeitschriften sind nicht erwünscht.

12-S-C

# UL SPITAL GRENCHEN

Für unser modern und grosszügig eingerichtetes Akutsptal mit 120 Betten suchen wir eine/-n engagierte/-n

## Leiter/-in der Physiotherapie-Abteilung

Wir erwarten von unserer/-m neuen Mitarbeiter/-in für diesen interessanten Kaderposten die Bereitschaft, mit seinem/ihrer Team, den Ärzten und Schwestern aktiv zusammen zu arbeiten.

Wir bieten Ihnen ein angenehmes Betriebsklima in einem aktiven, familiären Spital. Anstellungsbedingungen nach kantonalem Regulativ.

Eintritt nach Übereinkunft. Rufen Sie uns an, Herr Dr. A. Goricki, Oberarzt Chirurgie, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Schriftliche Bewerbungen mit Curriculum vitae und Zeugnisunterlagen sind zu richten an das

**Spital Grenchen**  
**Verwaltung**  
 2540 Grenchen  
 Telefon 065-51 41 41

11-S-K

### Sursee

Gesucht in moderne Physiotherapie-Praxis

## 2 dipl. Physiotherapeuten/-innen

evtl. Teilzeit

ab sofort oder nach Vereinbarung.  
 Nur Schweizer oder Ausländer mit B-Bewilligung.  
 Sehr gute Anstellungsbedingungen.

**Physiotherapie Kumar Kamlesh**  
**Kyburgerhof, 6210 Sursee**  
**Telefon G.: 045 - 21 00 58, P.: 045-21 67 60**

10-S-B

### Gesucht Therapeutin

mit Ausbildung in

## Hippotherapie, therapeutischem Reiten usw.

die gerne mit Pferden arbeiten möchte, aber selber keine hat. Arbeiten wir doch zusammen!

Wir sind: zwei liebe, vertraute Islandpferdchen, 9 und 14jährig, eine Pferdepfleglerin (44), erfahren in der Führung von Therapiepferden.

Wir bieten: eingezäunten weichen Platz (ca. 600m<sup>2</sup>), gute Infrastruktur, Zeit nach Absprache.

Standort: Mutschellen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf: **Tel. 057-33 54 02.**

J-1/93

Nach **Rapperswil** am Zürichsee in rheumatologische Praxis gesucht auf März 1993 oder nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeut/-in

Teilzeitbeschäftigung 80 Prozent möglich.

Telefonische oder schriftliche Kontakte:

**Dr. med Franz Jeker**  
**FMH Physikalische Medizin**  
**Rathausstrasse 2, 8640 Rapperswil**  
**Telefon 055-27 64 53 oder 28 41 44**

J-1/93

Zu zweit geht manches leichter und ruhiger. Deshalb suche ich erfahrene/-n

## dipl. Physiotherapeutin/-en

als Geschäftspartner/-in.

Die Therapie ist knapp zweijährig, modern und vielseitig eingerichtet mit Cybex, Kinetec, Trainings- und Gymnastikraum und dementsprechend interessantem Patientengut.

Kein Kapital erforderlich.  
 Beschäftigungsgrad 50 bis 70 Prozent.

Bitte melden Sie sich unter **Chiffre 561-57473**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

J-1/93

Gesucht nach **LYSS** im Kanton Bern

## tue – pareht – oisyhP (exotischer Vogel?)

Von hinten nach vorne, läuft es etwa so bei uns?  
Vielleicht, aber nicht durchgehend...

Unser Viererteam verliert auf Ende Februar 1993 ein Mitglied (zu langer Arbeitsweg, deswegen erschöpfend). Melde dich doch mal! Vielleicht passt Du zu uns.

Du kriegst auch einiges geboten:

- fünf Wochen Ferien, zwei Wochen Fortbildung (alles bezahlt);
- eine Stunde Patientenbesprechung pro Woche;
- eine Stunde externe/interne Weiterbildung pro Woche

sowie ein

**\*\* klingendes Gehalt \*\***

Wir versuchen diverse Konzepte einzusetzen (ist immer ein Versuch...): MTT, Maitland, Cyriax, PNF. Vielleicht kannst Du noch etwas beitragen?

Übrigens: Lyss liegt nicht auf dem Mond. Und Bahnfahren ist chic (20 Minuten von Biel oder Bern).

### RUF DOCH AN!

Physiotherapie Werner Müller  
Walkeweg 6  
3250 Lyss

**TELEFON 032-84 63 01**

O-1/93



## KLINIK BARMELWEID des Aargauischen Heilstättevereins

Für unsere 140-Betten-Klinik auf der Jurahöhe in nächster Nähe zu Aarau suchen wir

### Physiotherapeutin/-en

**Arbeitspensum 100 Prozent**

**Wir bieten:**

- interessante Tätigkeit in einem kleineren, familiären Team (4 Mitarbeiter, 3 Praktikanten);
- abwechslungsreiche Tätigkeit mit Patienten aus dem Gebiet der inneren Medizin mit den Schwerpunkten Lungenkrankheiten, Herzleiden inkl. kardiale Rehabilitation und Psychosomatik, Behandlung von postoperativen Patienten spez. nach thoraxchirurgischen und orthopädischen Eingriffen;
- Möglichkeit zur Weiterbildung und internen Fortbildung;
- Ferienregelung und Entlohnung gemäss kantonalen Richtlinien;
- Wohnmöglichkeit im Personalhaus.

**Wir erwarten:**

- abgeschlossene Physiotherapieausbildung mit schweizerischem oder gleichwertigem Diplom;
- Betreuung und Ausbildung von Praktikanten.

Die Stelle ist sofort oder nach Vereinbarung zu besetzen. Gerne gibt Ihnen die Leiterin des Physiotherapieamts, Frau I. Gylstra (Telefon 064-36 21 11), telefonische Auskunft. Bewerbungen sind bitte an Herrn Dr. med. M. Frey, Leitender Arzt, 5017 Barmelweid, zu richten.

O-1/93

## Sechtbachhuus Bülach Wohnmöglichkeit für Schwerbehinderte

Seit Frühjahr 1992 besteht in Bülach ein Zuhause für 16 körperlich schwerbehinderte Menschen (vorwiegend MS-Betroffene). Die Bewohner/-innen leben so selbständig wie möglich und erhalten rund um die Uhr die notwendigen Assistenz- und Pflegeleistungen.

Zur therapeutischen Unterstützung der Bewohner/-innen suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine engagierte und vielseitige

### Physiotherapeutin 50–80%

**Aufgaben:**

- Erhalten und Fördern der körperlichen Fähigkeiten der Bewohner/-innen;
- Transfer in den Alltag;
- Abklärung von Hilfsmitteln;
- interdisziplinäre Zusammenarbeit.

**Auskünfte:**

Frau M. Karanfil, Telefon 01-862 12 55.

Bewerbungen an:

**Sechtbachhuus  
Gartematt1  
8180 Bülach**

O-1/93

Welche/-r

### Physiotherapeut/-in

hätte Lust, zwischen 80 und 100 Prozent in einem Team mit drei Physiotherapeuten/-innen mitzuarbeiten?

Stellenantritt zirka Mai 1993.

Die Physiotherapie ist modern eingerichtet und befindet sich im Ärztehaus Würenlos.

Weitere Fragen richten Sie an Frau Hondema, Chef-Physiotherapeutin, **Telefon 056-74 23 32.**

O-1/93

### Wilderswil bei Interlaken

Wir suchen in unsere vielseitige Physio-Praxis

### dipl. Physiotherapeuten/-in (70–100%)

auf April 1993 oder nach Vereinbarung.

Ihre Bewerbung erwarten wir gerne mündlich oder schriftlich an:

**J.-Pierre Vuilleumier  
Im Rosshaag  
3812 Wilderswil  
Telefon 036-22 66 77**

O-1/93



## RGZ-STIFTUNG zugunsten cerebral Gelähmter

Ein Team von Physio-/Ergotherapeutinnen, Früh-  
erzieherinnen, Logopädinnen und einer Sekretärin  
sucht per 1. April 1993 eine

### Physiotherapeutin (50%)

In unserer Institution betreuen wir Kinder aller  
Altersstufen und mit den verschiedensten Behinde-  
rungen. Ein wichtiger Teil des Aufgabenbereiches  
ist die Elternberatung.

#### Wir erwarten:

- Berufserfahrung mit Kindern;
- Bobath-Ausbildung und/oder Vojta-Ausbildung;
- Bereitschaft zur Teamarbeit;
- Selbständigkeit.

#### Wir bieten:

- zeitgemässe Anstellungsbedingungen;
- angenehme Arbeitsatmosphäre;
- Praxisberatung / Weiterbildung;
- gründliche Einarbeitung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Richten Sie diese  
bitte an die

**Frühberatungs- und Therapiestelle für Kinder  
z.H. Frau U. Sprick  
Seestrasse 229  
8810 Horgen**

L-1/93

BEZIRKSSPITAL 3506 GROSSHÖCHSTETTEN  
TELEFON 031-711 21 21



Wir sind ein modernes Bezirksspital mit 100 Betten im  
Herzen des Emmentals. 15 Kilometer von Bern, Burgdorf und  
Thun entfernt, sind wir ideal erreichbar.

Zur Ergänzung unseres jungen, aufgestellten Therapeuten-  
teams suchen wir per 1. Februar 1993 oder nach Verein-  
barung eine/-n

### dipl. Physiotherapeutin/-en

die/der an selbständiges Arbeiten gewohnt ist. Es erwartet  
Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit im ambulanten und  
klinischen Bereich auf den Gebieten innere Medizin, Chirur-  
gie, Orthopädie/Traumatologie und Neurologie.

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Herr G. Schröder, Leiter  
der Physiotherapie, Telefon 031-711 21 21, freut sich auf  
Ihren Anruf.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Dr. med. H. Burger, Chefarzt Medizin  
Bezirksspital Grosshöchstetten  
3506 Grosshöchstetten**

L-1/93



## Bürgergemeinde Luzern Hirschpark

Das Pflegeheim Hirschpark (60 Betten, wovon  
15 Kurzzeitpflegebetten zur geriatrischen Rehabilitation)  
ist in Fachkreisen für sein weitentwickeltes  
reaktivierendes Betreuungskonzept bekannt.

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

### Physiotherapeuten/-in

(Teilzeit oder Job-sharing möglich)

der/die sich in der Weiterentwicklung dieses Konzepts  
gemeinsam mit uns engagieren möchte.

Zu den Hauptaufgaben des/der  
Stelleninhabers/-in gehören:

- selbständige Behandlungsplanung, -durchführung  
und -auswertung in Zusammenarbeit mit Arzt, Teilzeit-  
Kollegin und Pflegepersonal;
- Mitarbeit in heiminternen Projektgruppen, speziell  
zu Fragen der lebenspraktischen Rehabilitation  
nach Hause;
- Schulung und Beratung des Pflegepersonals.

Bei uns finden Sie ein gutes Zusammen Arbeitsklima,  
ein hohes Mass an eigenständigem Gestaltungs-  
spielraum, eine herausfordernde und spannende  
Mitarbeit an der Zukunft der Betagtenpflege.

Interessiert?

Für Auskünfte und Bewerbungen wenden Sie sich an:

Pflegeheim Hirschpark  
Herrn D. Baer, Projektleiter  
Areal Kantonsspital  
6000 Luzern 16  
Telefon 041-22 30 40

L-1/93

### Sozialgemeinde der Stadt Luzern

Gesucht in **orthopädisch-chirurgische Praxis**  
in **Adliswil ZH**

### Physiotherapeut/-in

Sie haben die Möglichkeit, in einem kleinen  
Team zu arbeiten und am Aufbau der Therapie  
mitzuhelfen (wunderschöne Lage, 60m<sup>2</sup> reine  
Therapiefläche, Turnsaal usw.).

Arbeitszeit nach Vereinbarung.

Information:

**Dr. A. Magyar  
Telefon Praxis 01-709 16 00**

L-1/93





**Chirurgie – Medizin – Geriatrie**  
Zürcher Oberland  
170 Betten

## Moderne Physiotherapieabteilung Physiotherapeut/-in

- Ihre Aufgabe:**
- Interne und ambulante Patienten
  - Orthopädie/Chirurgie (Schwerpunkt Schulter- und Handchirurgie)
  - Medizin
  - Rheumatologie
  - Geriatrie

In unserem kleinen Team von 7 Therapeuten/-innen und einem Praktikanten erwarten wir Sie per **1. März 1993 oder nach Vereinbarung** als neue/-n Kollegin/-en und freuen uns auf Ihren Anruf.

Leiter Physiotherapie  
Herr W. Dedden  
Direktwahl 055-33 45 53

Auskunft/Unterlagen:  
Leiter Personaldienst  
Herr U. Ammann  
055-33 46 06

**KREISSPITAL RÜTI, Spitalstrasse 29-31, 8630 Rüti**

B-1/93



**Alterspflegeheim Region Burgdorf**

Auf den 1. April 1993 suchen wir eine/-n

## dipl. Physiotherapeuten/-in

### Wir bieten:

- eine abwechslungsreiche Tätigkeit;
- flexible Arbeitszeiten;
- prozentuale Beschäftigungsmöglichkeiten;
- ein motiviertes Vierer-Team;
- viel Raum für Ideen.

Wir arbeiten interdisziplinär mit ambulanten und stationären Patienten. Für Einzel- und Gruppenbehandlungen stehen alle physiotherapeutischen Möglichkeiten zur Verfügung.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung. Anfragen richten Sie bitte an Herrn W. Riegger, Leiter Physiotherapie.

### Physiotherapie Hilfsmittelstelle Burgdorf

Einschlagweg 38, 3400 Burgdorf, Tel. 034-22 90 11

B-1/93



Belegarztsptial mit 90 Betten

Für unsere modern eingerichtete Physiotherapie suchen wir mit Stellenantritt nach Vereinbarung

## dipl. Physiotherapeutin

Kenntnisse der Manual-Therapie sind erwünscht, jedoch nicht Bedingung.

Wir bieten eine abwechslungsreiche Tätigkeit mit stationären Patienten aus unserem Akutspital und ambulanten Patienten aus der Region (Medizin, Chirurgie, Orthopädie, Neurologie und Gynäkologie).

Es erwarten Sie eine weitgehend selbständige Arbeit in einem kleinen Team, ein angenehmes Arbeitsklima sowie zeitgemässe Arbeitsbedingungen.

Rufen Sie uns an, **Frau de Leyer**, leitende Physiotherapeutin, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Regionalspital Einsiedeln**  
Telefon 055-51 11 11

B-1/93



**Rätisches Kantons- und Regionalspital**  
Direktion

Loestrasse 170, CH-7000 Chur  
Telefon 081 26 61 11 – Telefax 081 26 67 74

Wir sind ein Team von 10 Therapeuten/-innen und einigen Praktikanten einer Physio-Schule und wir suchen ab sofort eine/-n neue/-n

## Cheftherapeuten/-in

### Wir bieten:

- vielseitiges, individuelles Arbeiten in einem 300-Betten-Spital mit stationären und ambulanten Patienten
- sonnige, moderne Therapie
- guter Kontakt mit Mitarbeitern und Vorgesetzten
- gute Weiterbildungsmöglichkeiten

### Wir wünschen:

- Führungserfahrung
- offene kontaktfreudige Persönlichkeit
- Berufserfahrung
- Freude an der Arbeit als Physiotherapeut/-in und an Führungsaufgaben
- Interesse an Praktikantenbetreuung

**Auskünfte erteilt gerne:** P. Klinger, Direktor, Tel. 081/26 61 11  
**Schriftliche Bewerbungen** sind mit den üblichen Unterlagen an die Direktion des Rätischen Kantons- und Regionalspitals, Loestrasse 170, 7000 Chur, zu richten

**Littau** (Luzern)  
Gesucht

## dipl. Physiotherapeut/-in

für **Teilzeitstelle** (50 bis 70 Prozent) in eine modern eingerichtete **Privat-Praxis**. Ab sofort oder nach Vereinbarung.

Interessiert? Telefoniere:

**Physiotherapie «Fanghöfli»**

**Ide Uitenhuis, Fanghöfli 14, 6014 Littau, Telefon 041-57 33 60**

12-S-N



In unserem fünfköpfigen Physioteam werden die folgenden Stellen zur Wiederbesetzung frei:

Auf den 1. Juli 1993:

## leitende/-r Physiotherapeut/-in

Auf den 1. März 1993:

## dipl. Physiotherapeut/-in

- Wenn möglich mit Schweizer Diplom;
- abwechslungsreiche, selbständige Tätigkeit;
- modern eingerichtete Physiotherapie;
- lebhafter Betrieb;
- zeitgemässe Anstellungsbedingungen;
- herrliche Landschaft für Sommer- und Wintersport;
- manuelle Kenntnisse erwünscht.

Bitte rufen Sie vorerst unverbindlich an. Unser leitender Physiotherapeut, Claude Widmer, erteilt Ihnen gerne nähere Auskunft: Telefon 081-44 12 12.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto und den üblichen Unterlagen richten Sie bitte an:

**Spital Davos  
Administration  
Promenade 4, 7270 Davos**

*Wir wünschen keine Anrufe anderer Zeitungen.*

**DAVOS**

N-1/93



SCHÜRMA 5732 ZETZWIL

Ort für geistig- und mehrfachbehinderte Kinder und Erwachsene



Zur Ergänzung unseres Physiotherapie-Teams suchen wir per 1. Mai 1993 eine/-n

## Physiotherapeutin/-en

**Pensum 80 bis 100 Prozent.**

Wir behandeln interne und externe behinderte Kinder und Erwachsene und sind für die Betreuung der Hilfsmittel zuständig. Wir arbeiten intensiv mit therapeutischen und heilpädagogischen Fachleuten zusammen.

Unsere Arbeitsbedingungen sind fortschrittlich (42-Stunden-Woche, 8 Wochen Ferien).

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung oder Ihren Telefonanruf. Für Informationen wenden Sie sich bitte an Herrn Werner Sprenger, Bereichsleiter (Telefon 064-73 16 73).

N-1/93

Kleines Team sucht

## dipl. Physiotherapeuten/-in

50 bis 100 Prozent

Wir sind spezialisiert in manueller Therapie, Bobath für Erwachsene, Klein-Vogelbach und ATG (Autogene Trainage).

**Physikalische Therapie  
Ursula Berger  
Bahnhofstrasse 242  
8623 Wetzikon  
Telefon 01-930 05 71**

N-1/93

## Grüningen (Zürcher Oberland)

Gesucht selbständige/-r, erfahrene/-r

## dipl. Physiotherapeut/-in

mit Erfahrung in der Behandlung und Betreuung von Sportlern.

**Physio- und Trainingstherapie  
Beat Ryser  
Sonnhalde  
8627 Grüningen  
Tel. 01-935 28 20 oder 055-42 31 49 (privat)**

N-1/93



OSPEDALE ASILIO della BREGAGLIA 7606 Promontogno/FLIN

Telefon 082-4 18 18

Wir suchen auf den 1. März 1993 oder nach Vereinbarung eine/-n

## dipl. Physiotherapeutin/-en

Anstellung zu 100 Prozent während des Schwangerschaftsurlaubes der jetzigen Stelleninhaberin. Nach dem Urlaub würde diese Stelle von Ihnen beiden zu je 50 Prozent besetzt werden.

Wir suchen jemanden, der unter anderem die ambulanten Patienten betreut. Für unsere Spitalpatienten suchen wir jemanden, der sich speziell für aktivierendes Arbeiten mit Patienten der Geriatrie interessiert. Italienischkenntnisse sind erwünscht.

Auskünfte erteilen gerne: O. Giovannini, Verwalter, oder Dr. G. Chebaro, Telefon 082-4 18 18.

Schriftliche Bewerbungen sind mit den üblichen Unterlagen an die **Amministrazione dell'Ospedale-Asilo della Bregaglia, 7606 Promontogno/Flin, zu richten.**

N-1/93



**Rehabilitationszentrum für Kinder und Jugendliche  
des Kinderspitals Zürich in Affoltern am Albis**

Ab 1. Februar 1993 oder nach Vereinbarung suchen wir eine/-n

## dipl. Physiotherapeutin/-en 50%

mit Kinder-Bobath-Ausbildung oder Erfahrung in Kinderrehabilitation.

Wir bieten Ihnen eine interessante und vielseitige Tätigkeit und gute Weiterbildungsmöglichkeiten.

Für weitere Informationen steht Ihnen Frau Keresztes, Telefon 01-761 51 11, zur Verfügung.

Ihre schriftliche Bewerbung richten Sie bitte an:

**Dr. B. Knecht, Leitender Arzt Rehabilitationszentrum,  
Mühlebergstrasse 104, 8910 Affoltern am Albis**

*am Puls des Lebens...*

N-1/93

Gesucht wird per sofort oder nach Vereinbarung

## Physiotherapeut/-in

in lebhaft rheumatologische Doppelpraxis in Zürich. Geboten werden eine interessante Tätigkeit in kleinem, aufgestelltem Team, zeitgemässes Salär und regelmässige Fortbildung.

Auskünfte erteilen gerne:

**Dr. J. Ryser (Telefon 01-341 31 31) oder  
Dr. B. Kleinert (Telefon 01-341 48 55)**

P-1/93

Wer möchte ab Februar 1993 als

## Physiotherapeut/-in

in unserem Team mitarbeiten?

Gut ausgebaute grosszügige Praxis, interne und externe Weiterbildung, flexible Arbeitszeiten, kleines Team, 5 Wochen Ferien, gute Konditionen.

Weitere Auskünfte erteilen Ihnen gerne:

**Herr Pijpers oder Herr Dr. med. H. U. Bieri  
FMH für physikalische Therapie und  
Rehabilitation  
Madretschstrasse 108  
2503 Biel  
Telefon 032-25 00 33**

11-S-K



**BEZIRKSSPITAL  
HÔPITAL DE DISTRICT  
MEYRIEZ-MURTEN**

Sind Sie

## dipl. Physiotherapeut/-in

und haben Sie Freude an einer selbständigen und abwechslungsreichen Tätigkeit in einem kleinen, aufgestellten Team?

Wir arbeiten in einem Akutspital (66 Betten) und betreuen neben stationären auch ambulante Patienten aus allen Fachbereichen.

Auf Mitte Februar 1993 oder nach Vereinbarung suchen wir Verstärkung. – Interessiert? – Dann schreiben Sie uns oder rufen Sie uns an.

Unverbindliche Auskunft gibt Herr René Zürcher, Cheftherapeut, oder Herr H. Schmid, Verwaltungsdirektor, Bezirksspital, 3280 Meyriez/Murten, Telefon 037-725 111.

12-S-J

Gesucht in kleine, qualitätsbewusste Physiotherapie-Praxis **erfahrene/-r**

## Physiotherapeut/-in

Kenntnisse in manueller Therapie und FBL sind von Vorteil. Selbständiges Arbeiten, flexibles Pensum (zwischen 50 und 100 Prozent), Möglichkeit zur regelmässigen Weiterbildung. Ob wir nicht miteinander mal ins Gespräch kommen sollten?

Ich freue mich auf Ihren Anruf.

**Physiotherapie Heidi Schürmann-Weder  
Sälistrasse 133, 4600 Olten  
Telefon 062-26 45 66 oder 062-26 47 77**

P-1/93

In Allgemeinpraxis gesucht

## dipl. Physiotherapeutin

Teilpensum zirka 2–3 Halbtage, auch stundenweise möglich.

**Dr. med. M. Keller, Grellingerstrasse 41  
4052 Basel, Telefon 061-312 34 12**

10-S-U

## Hallo!

Wer trägt sich mit dem Gedanken, seine **Physiotherapie-Praxis** im Baselbiet **1995 oder 1996** zu verkaufen?

Ich würde gerne mit Ihnen in Verbindung treten.

**Chiffre 561-57484  
ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

P-1/93

Steinach/Bodensee

## 50–120m<sup>2</sup> Praxisräume

im Dorfzentrum. Erdgeschoss, rollstuhlgängig. Ausbau nach Wunsch. Auf Dezember 1993 bezugsbereit.

Vermietung oder Verkauf.

**A. Bressan, Telefon 071-46 29 25**

P-1/93

Steinenring, St.-Paulus-Quartier (BS): zu verkaufen

## 6-Zimmer-Einfamilienhaus (Liebhaberobjekt)

225m<sup>2</sup> Wohnfläche mit Stuckdecken, 160m<sup>2</sup> Praxis- und Büroräume, Kubatur 1840m<sup>3</sup>. Die Liegenschaft ist total renoviert.

Anfragen an **Chiffre 1402  
Pfändler Annoncen AG, Postfach 725, 8026 Zürich**

P-1/93

Zu vermieten nahe von Stadtgrenze und Busstation an der Seestrasse in Kilchberg per sofort oder nach Übereinkunft

## 110m<sup>2</sup> Büroräume

z.B auch geeignet als

## Physiotherapie-Praxis

(Arztpraxis im Haus).

Mit Doppelgarage und mehreren Parkplätzen, Spanntepichen, Kleinküche, Klimaanlage. Modernste Elektro- und Telefon-Installationen vorhanden.

Gesamte Inneneinrichtung kann auf Wunsch übernommen werden, inkl. Empfangstresen.

Weitere Auskunft erteilt Ihnen:  
**Telefon 01-715 24 09**

12-ZS-B

Gelegenheit zur Eröffnung einer

## Physiotherapie-Praxis

in **Unterterzen** am Walensee. Es bietet sich die Gelegenheit, in einer neuen Zentrumsüberbauung mit allg. Arzt, Post, Zahnarzt und anderem Gewerbe eine Existenz aufzubauen. Raumeinteilung und Bezug nach Vereinbarung.

Auskunft erteilt gerne:  
**PREFERA Immobilien- und Verwaltungs-AG  
7320 Sargans, Telefon 085-2 37 31**

12-ZS-B

**Stellenanzeiger • Service d'emploi • Offerte d'impiego  
zu verkaufen – zu vermieten • à vendre – à louer • vendesi – affittasi**

Inseratenannahmeschluss für Nr. 2/93: Dienstag, 2. Februar 1993  
Délai des annonces pour le no 2/93: mardi, 2 février 1993  
Termine degli annunci per il no. 2/93: martedì 2 febbraio 1993

Für Ihre Inserate/Pour vos annonces/Per i vostri annunci:  
ASSA Schweizer Annoncen, Unterstadt 7, 6210 Sursee, ☎ 045-21 30 91



**STIFTUNG HEILPÄDAGOGISCHES SCHULUNGSZENTRUM  
RAPPERSWIL-JONA**  
WOHN- UND ARBEITSHEIM BALM

Wir vermieten **zu sehr günstigen Bedingungen** einen

## Physiotherapieraum

Nahe bei Rapperswil befindet sich das Wohn und Arbeitsheim Balm, in welchem zur Zeit 78 Männer und Frauen mit einer geistigen und zum Teil körperlichen Behinderung leben. Wir suchen eine/-n Physiotherapeuten/-in, welche/-r auf **eigene Rechnung** die benötigten Physiotherapiestunden für unsere Bewohner/-innen abdeckt.

Neben der physiotherapeutischen Behandlung bieten wir auch Reit- und Wassertherapien (eigenes Hallenbad vorhanden) an. Des Weiteren ist Ihre fachkundige Beratung und Weiterbildung der Tages- und Wohngruppenmitarbeiter/-innen im physiotherapeutischen Bereich sowie über orthopädische Hilfsmittel erwünscht. Eine von uns angestellte Therapeutin unterstützt Sie und arbeitet nach Ihren Anleitungen. Das zu übernehmende Arbeitspensum entspricht zirka 50 bis 70 Prozent der Therapiestunden. Für den Aufbau der Physiotherapie sowie für die Organisation sichern wir Ihnen unsere volle Unterstützung zu.

Für weitere Auskünfte steht Ihnen Herr Bernard Huss, Heimleiter, gerne zur Verfügung. Wir freuen uns auf Ihren Anruf unter **Telefon 055-27 51 35**.

A-1/93

## Zu verkaufen

- Fangomaschine (40l) mit Wärmeschrank
- 2 SABA-Nova-Liegen, elektrisch höhenverstellbar
- Rezila-Standard-Liege, elektrisch höhenverstellbar
- Bosch Diadyn 4 und Sonomed 4 (Novodyn und Ultraschall)
- Bosch Interferenz 4 und Vacumed 4
- Sprossenwand

Alles nur 2½jährig und in neuwertigem Zustand.

**Telefon G.: 01-725 97 43, P.: 01-725 97 22**

A-1/93

## Erstvermietung im Zürcher Weinland

Werden Sie in der attraktiven Überbauung «Bockte-Zelgli» (Marthalen) Nachbar von PTT und ZKB!

## 140m<sup>2</sup> Praxisräumlichkeiten zu vermieten

Kundenpotential vorhanden, fairer Mietzins, Ausbauwünsche möglich.

Weitere Auskünfte erteilt gerne:

Böhi + Marthaler Immobilien- und Verwaltungs AG  
**Telefon 054-720 35 15**

A-1/93

In Zug auf 1. Quartal 1993 etablierte, sehr gut frequentierte

## Physiotherapie-Praxis

zu verkaufen.

Ernsthafte Interessenten melden sich bitte unter:

**Chiffre 561-57460**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

12-Z-A

In der Nähe von Zürich ist nach Vereinbarung eine sehr gut eingeführte

## Physiotherapie

abzugeben.

Ein grosser Patientenstamm ist vorhanden. Die Einrichtungen und die Apparaturen sind modern und in gutem Zustand. Ein gut aufeinander eingespieltes Team freut sich, Sie kennenzulernen.

Anfragen mit kurzem Ausbildungslebenslauf sind zu richten an **Chiffre 561-57472**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee.**

A-1/93

**Jetzt ist sie da - die Version 2.0!**

## ***THERAPIEplus***

**einfach - sicher - schnell - erprobt - umfassend**

Noch viel mehr Bequemlichkeiten! als Up-Date für nur Fr. 250.-!  
**THERAPIEplus** mit dem **fairen Preis**: nach wie vor nur Fr. 2'100.-!  
Automatisches Buchen mit der Buchhaltung **FIBUplus**: Fr. 850.-.  
Komplette Lösungen inkl. Hardware für weniger als Fr.5'000.-  
Interessiert? **Vergleichen Sie!** Postkarte genügt -  
und wir senden Ihnen Referenzliste, Unterlagen bzw. Demo-Version!

Dr. Werner Edelmann, arbi, 8933 Maschwanden, 01/767'18'19  
Johannes Müller, Weinbergstr.2c, 6300 Zug, 042/21'98'12  
Jene Novakovic, 3027 Bern, 031/991'92'38 (Version Française)

**THERAPIEplus - EDV von Praktikern für Praktiker**

A-1/93

**In Zug**

## Partner/-in gesucht

um eine neue, grosszügige physikalische Therapie mit vielen neuen Ideen zu eröffnen.

Anfragen bitte unter **Chiffre 561-57488**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

A-1/93

**Gutgehende**

## Physiotherapie

**zu verkaufen oder zu vermieten.**  
**Raum Locarno.**

Anfragen bitte unter **Chiffre 561-50317**  
**ASSA, Postfach 42, 6210 Sursee**

A-1/93

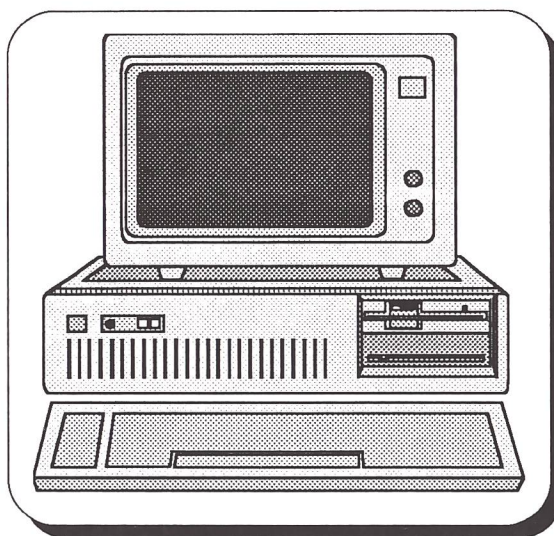
**Therinfag AG**  
Badenerstrasse 5a  
Postfach 49  
5442 Fislisbach

Telefon 056 - 83 46 41  
Telefax 056 - 83 36 42  
Hot Line 077 - 61 82 10



## ***Therapie 2000 light - umfassend und perfekt!***

**Therapie 2000 light**, das einzige modular ausbaubare Abrechnungs-Software-Programm für Physiotherapeuten:



- Einfachste Handhabung mit grösster Bedienerfreundlichkeit. **EDV-Kenntnisse sind absolut nicht notwendig!**
- Perfekter Abrechnungsteil mit Leistungsnachweis. **Behandlungsausweis wird mitgedruckt.**
- Übersichtliche Verordnungsanlage. Automatischer Kostengutsprache- und Rechnungsdruck.
- **Therapie 2000 light** ist jederzeit zum Therapie 2000 classic ausbaubar, dem bekannten mandanten- und mehrplatzfähigen Abrechnungsprogramm.

**Therapie 2000 light** wurde speziell für kleinere Praxen entwickelt. Einzigartig ist, dass sich **Therapie 2000 light** Ihrer Praxisgrösse jederzeit anpasst.

Lassen Sie sich **Therapie 2000 light** direkt an Ihrem Domizil vorführen.

Wir kommen gerne zu Ihnen! Rufen Sie uns an: Telefon 056 - 83 46 41.

***Der konkurrenzlose Therapie 2000 light-Preis beträgt Fr. 3.500.--***

Eine Dienstleistung in Zusammenarbeit mit: SPV  
Une prestation en collaboration avec: FSP  
Una prestazione in collaborazione con: FSF  
In servetsch en collaboraziun cun: FSF



SCHWEIZERISCHER PHYSIOTHERAPEUTEN-VERBAND  
FEDERATION SUISSE DES PHYSIOTHERAPEUTES  
FEDERAZIONE SVIZZERA DEI FISIOTERAPISTI  
FEDERAZIUN SVIZRA DALS FISIOTERAPEUTS

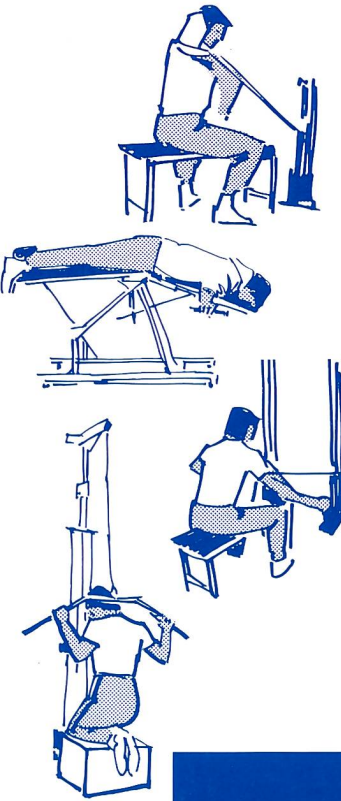
FITRON + UBE



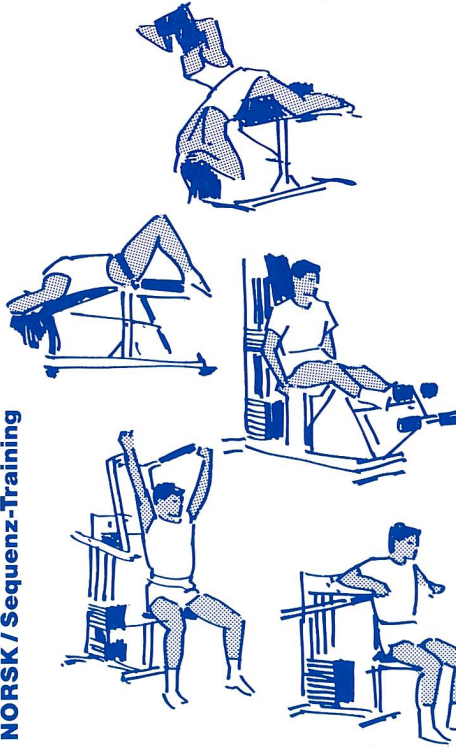
ERGOLINE / Ergometer-Messplatz mit Sport-Tester

8907/LB11167

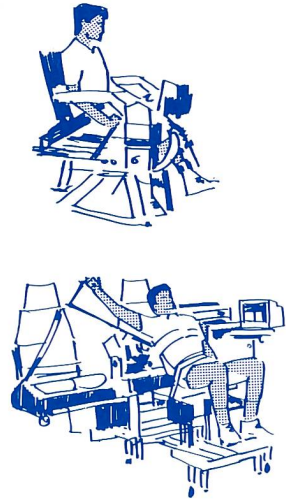
GP / Medizinische Trainingstherapie



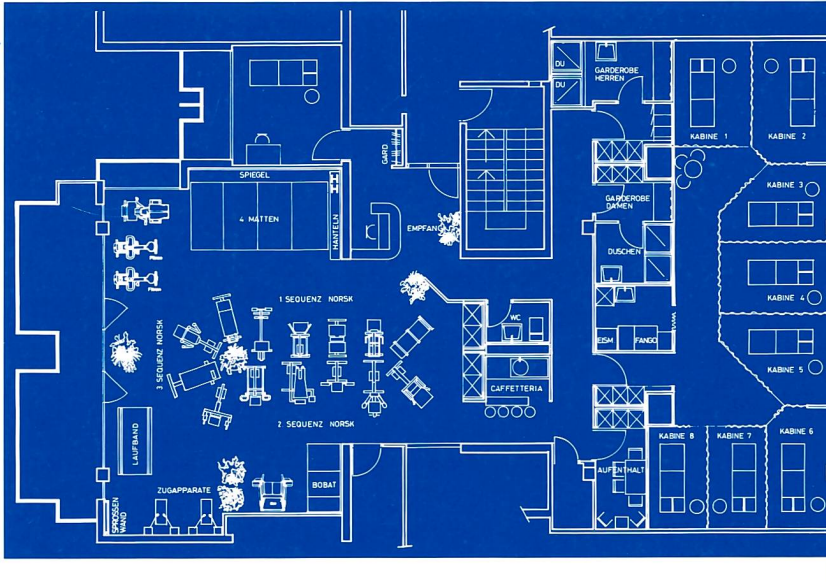
NORSK / Sequenz-Training



CYBEX / Isokinetische Mess- und Trainingsgeräte



Mit **LNT** innovativ planen,  
installieren und erweitern



Vom Konzept und der Gestaltung Ihrer Therapieräume bis zu den ausgewogenen Geräten für Ihre Therapie bieten wir Ihnen für jeden Budgetrahmen, jeden Gestaltungswunsch und jeden Ausbau die zweckmässigste Lösung.

LEUENBERGER  
MEDIZIN  
TECHNIK AG



CH-8152 Glattbrugg, Kanalstrasse 15, Telefon 01/810 46 00, Fax 01/810 46 13  
Bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich ausführliche Unterlagen über DAS OPTIMALE KONZEPT LMT

Name: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Telefon: \_\_\_\_\_ Zuständig: \_\_\_\_\_

COUPON

**OPTIMAL** E KONZEPT **LNT**

DAS